



Téléphone 027/23 30 51
Publicité :
Publicitas - Sion
Téléphone 027/21 21 11

La vraie ambiance se crée par un mobilier signé

Trisconi
Meubles
Monthey

à 50 mètres de la Placette

Tél. 025/4 12 80

La maison des sportifs



Le n° 60 ct.

JO : Dill-Bundi c'est fini...

Voir page 15

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Billet de Paris, par Charles Exbrayat

Avec les communistes, le parti socialiste n'est pas au bout de ses peines et M. Mitterrand doit deviner - enfin - ce que lui réserve l'avenir lorsqu'il lui faudra partager le pouvoir avec ses très encombrants alliés.

Ce fut d'abord l'étonnante histoire d'Europe I. Sous prétexte que ce poste périphérique avait fait un compte-rendu du sommet socialo-communiste en laissant entendre qu'il avait été un succès pour M. Mitterrand, M. Marchais donna

facilement emporter par un incessant besoin de dénoncer les fautes des autres. Toujours ce côté moralisateur et - ce qui n'est pas surprenant de la part de partis où les instituteurs sont nombreux - une perpétuelle inclination à donner

UN ALLIÉ DIFFICILE

l'ordre à ses troupes de boycotter le poste de radio. C'était, on en conviendra, une étrange façon de respecter la liberté d'expression de la presse et préfigurait ce qu'il pourrait arriver si les communistes parvenaient au pouvoir. Mais cela montrait surtout que quoi qu'il en prétende, l'état-major rouge a gardé l'URSS comme modèle, l'URSS où il n'y a que deux grands journaux d'information, l'un et l'autre soumis au gouvernement et à sa censure. Du coup, ceux qui sont toujours disposés à croire à la bonne foi communiste se reposaient des questions sur le sens que MM. Marchais, Leroy, Andrieu accordaient au mot « liberté ». En bref, c'était la gaffe dans toute son ampleur. M. Mitterrand n'a pas eu besoin qu'on le lui explique et il faisait dire par ses lieutenants que l'initiative de son partenaire était, pour le moins, inopportune. J'ai le sentiment qu'à gauche on se laisse

des leçons. On aime bien aussi y jouer les redresseurs de torts. On se souvient de la récente et fâcheuse initiative de M. Estier attaquant l'ENA. Il a fallu, très vite, étouffer l'affaire sous peine de laisser le parti socialiste perdre la face.

Il est indiscutable que le parti communiste a encaissé un coup brutal après l'histoire d'Europe I et encore avec l'assassinat de l'ancien colonel nazi J. Peiper dont il avait dénoncé la présence officielle sur le territoire français. Le P.C. a cru se rattraper avec l'intempestive déclaration du chancelier Helmut Schmidt. Cette fois, on a fait donner la grosse artillerie et MM. Leroy et Andrieu ont foncé, mettant l'accent sur la nationalité du chancelier comme pour raviver le vieil antagonisme franco-allemand et cela juste après l'assassinat de l'ancien nazi et le meurtre de deux

Suite page 12

L'AUDIENCE GÉNÉRALE DU PAPE

ÉDIFIER L'ÉGLISE PAR L'AMOUR

Nous disions la semaine dernière que l'édification de l'Eglise est le grand devoir des croyants de notre époque, une époque marquée, sur les plans matériel et psychologique, par les terribles conflits qui, en ce siècle, ont ensanglanté la terre et exaspéré les peuples. Nous aimerions voir les incompréhensions s'atténuer et les divergences sociales qui bouleversent la communauté des hommes se recomposer en de nouvelles formules de relations justes et pacifiques. C'est dans ce monde ainsi réconcilié, nous le souhaitons, qu'il faut édifier l'Eglise, c'est-à-dire renforcer et rendre spirituellement efficace le dessein humain et divin du salut et de la fraternité, commencé par le Christ, et par lui sans cesse renouvelé dans les vicissitudes de l'histoire, tout au long des

siècles, jusqu'au siècle actuel marqué, d'une part, par un déclin religieux sans appel, et de l'autre, par une plus grande manifestation de la force prophétique du christianisme dans la civilisation moderne. En ce qui nous concerne, le concile Vatican II nous invite à l'espérance et donc à l'action.

De notre correspondant à Rome Georges Huber

Il faut construire l'Eglise de deux façons. Il s'agit d'abord de reconstruire cette église dont nous avons reçu un héritage, très riche il est vrai, mais qu'il nous faut sans cesse purifier, ramener à l'esprit de l'Evangile (l'expérience morale contemporaine nous invite à agir dans ce sens) et res-

taurer, surtout pour ce qui est des valeurs religieuses que le monde a tendance à ignorer mais dont il a tant besoin. Ensuite, nous avons à construire l'Eglise dans l'avenir, c'est-à-dire, à continuer, renouveler même, mais en toute fidélité, à la tradition, l'ancien édifice et le développer conformément à ses exigences historiques et constitutionnelles.

Et voici alors que tous se posent une question formidable : qu'est-ce que l'Eglise ? Eglise : ce nom peut vouloir dire d'innombrables choses, étant donné l'expérience historique, culturelle et sociale dont le « royaume de Dieu » prêché par le Christ dans le contexte de l'Evangile, fut, à la fois, cause et effet, contraignant la cons-

Suite page 13

LE SOCIALISME À VISAGE HUMAIN

BAS LES MASQUES !

Andrei Amalrik, l'historien soviétique qui a dû choisir l'exil, ne manque pas de donner son appréciation sur le système communiste en particulier, et sur le « socialisme à visage humain » en général. Je ne veux pas insister ici sur les accusations que porte Amalrik contre les méthodes du KGB (celles-ci sont aussi condamnables que celles de la CIA, si volontiers dénoncées au contour du moindre événement), mais sur son « scepti-

cisme » face à la politique de certains partis communistes occidentaux.

Depuis quelques mois, MM. Georges Marchais et Enrico Berlinguer, secrétaires des partis communistes français et italien, n'en finissent plus de lancer des déclarations apaisantes à l'adresse de chacun, catholique ou militaire, ou même mercenaire. Et d'aucuns de s'interroger alors sur cette nouvelle politique des partis communistes, politique qui serait d'abord soucieuse et respectueuse des libertés de l'homme...

Pour ma part, je n'ai pas de peine à me ranger du côté de Andrei Amalrik, et à souligner que les propos et projets de MM. Marchais ou Berlinguer relèvent du leurre et du mirage.

Un « socialisme à visage humain » est une tromperie dans l'attente d'une escroquerie. Car ce socialisme entend escroquer la confiance des gens pour hériter d'un pouvoir sans limites ni freins.

Quand j'entends parler de « socialisme à visage humain », je ne peux pas ne pas me rappeler des événements de naguère qui ont littéralement enterré l'avènement prolétaire. Je me souviens surtout de l'insurrection hongroise, du livre de Imre Nagy qui s'intitulait justement : « Un communisme qui n'oublie pas l'homme ». Et j'imagine que personne n'a oublié quel sort fut réservé à Imre Nagy (la prison, puis la corde) pour avoir cru que le communisme pouvait devenir ce « socialisme à visage humain ». Comme j'imagine aussi que personne n'a oublié quel sort reste réservé à Alexandre Dubcek, pour avoir également cru que le communisme se pré-occupait de l'homme...

Un parti communiste, qu'il soit de l'Est ou de l'Ouest, de Brejnev ou de Berlinguer, ne peut pas se prétendre « à visage humain » pour cette raison première qu'il sacrifiera toujours la qualité de l'homme à celle des structures. Un marxiste, même dévotionniste de gauche ou de droite, demeure évidemment et d'abord un marxiste. Dès lors, il ne cessera d'estimer que l'avenir de la société, son essor et son progrès, dépend non pas de la réforme de l'homme, mais de la révolution des structures. Et le marxiste se persuade constamment de cette vérité, qui serait « historique », bien que les révolutions passées, pour avoir changé

des sociétés, n'aient guère changé l'homme ! Sûr de sa théorie, il s'obstine à opprimer l'homme pour qu'il entre dans son schéma, plutôt que de corriger le schéma pour qu'il convienne à l'homme. Mais le marxiste, par définition, sinon par religion, croit plus à la « perfectibilité » des structures qu'à celle de l'homme... aussi ne saurait-il être un « socialisme à visage humain », sous peine de trahir sa doctrine. D'ailleurs, l'exemple soviétique, de Soljénitsyne à Amalrik, démontre suffisamment qu'un homme, s'il s'oppose au schéma, au carcan, récolte aussitôt de la bastille ou de l'exil. « A visage humain », peut-

par Roger Germanier

être... mais à condition que ce visage s'interdise toute expression !

Par ailleurs, Andrei Amalrik déclare que, si les dirigeants soviétiques devaient choisir un jour « le socialisme sans dictature et la dictature sans socialisme », ils opteraient d'emblée pour cette dernière solution. Là-dessus, je suis encore pleinement de l'avis de l'historien dissident. Car le marxisme, qui ne peut tolérer les libertés individuelles de peur d'aller au suicide, doit installer et maintenir un régime de dictature. D'autant plus que l'avènement prolétaire n'en finit plus de ne pas arriver... pendant que cette absence d'arrivée profite largement à une mince poignée de privilégiés. L'élite soviétique, celle qui a la carte du parti et les faveurs du Kremlin, bénéficie aujourd'hui de privilèges exorbitants. Or, le goût du privilège conduit à son tour au renforcement de la dictature... ne serait-ce que pour museler l'immense piétaille des déshérités, des escroqués de l'espérance. Les régimes communistes sont une formidable tromperie qui tend à l'exploitation impitoyable de l'homme par l'homme. L'avènement prolétaire est une blague à la fois dérisoire et douloureuse qui sert de tremplin à l'ambition de quelques personnages en mal d'omnipotence (dans tous les sens du terme). C'est pourquoi, lorsque j'entends MM. Berlinguer ou Marchais promettre je ne sais quelle « ouverture », ou je sais trop quel « socialisme à visage humain », j'ai envie de crier : bas les masques et goulag !

Trente ans sous terre...

Mardi soir, à 19 heures, a eu lieu au Centre commercial de Noës, l'inauguration officielle de l'exposition consacrant le 30^e anniversaire de la création de la section valaisanne de la Société suisse de spéléologie.

MM. André Grobet, de Sion, membre fondateur sur le plan suisse et valaisan ; Antoine Pitteloud, ancien membre, de Sion ; Marc-André Berclaz, de Sierre, secrétaire de la section et organisateur de l'exposition ; Etienne Duc, de Savièse, président ; Georges Perre, chef du matériel, participaient entre autres, à cette manifestation.

Un groupe actif

Les spéléologues valaisans, au nombre de 70, ont accompli un immense travail dans la découverte et la préservation du sous-sol du canton.

Le Valais, en effet, possède les plus belles cavernes qui soient.

Dans la région du Rawyl, du Santsch, de Saillon... de grands boyaux souterrains recèlent des merveilles de la nature.

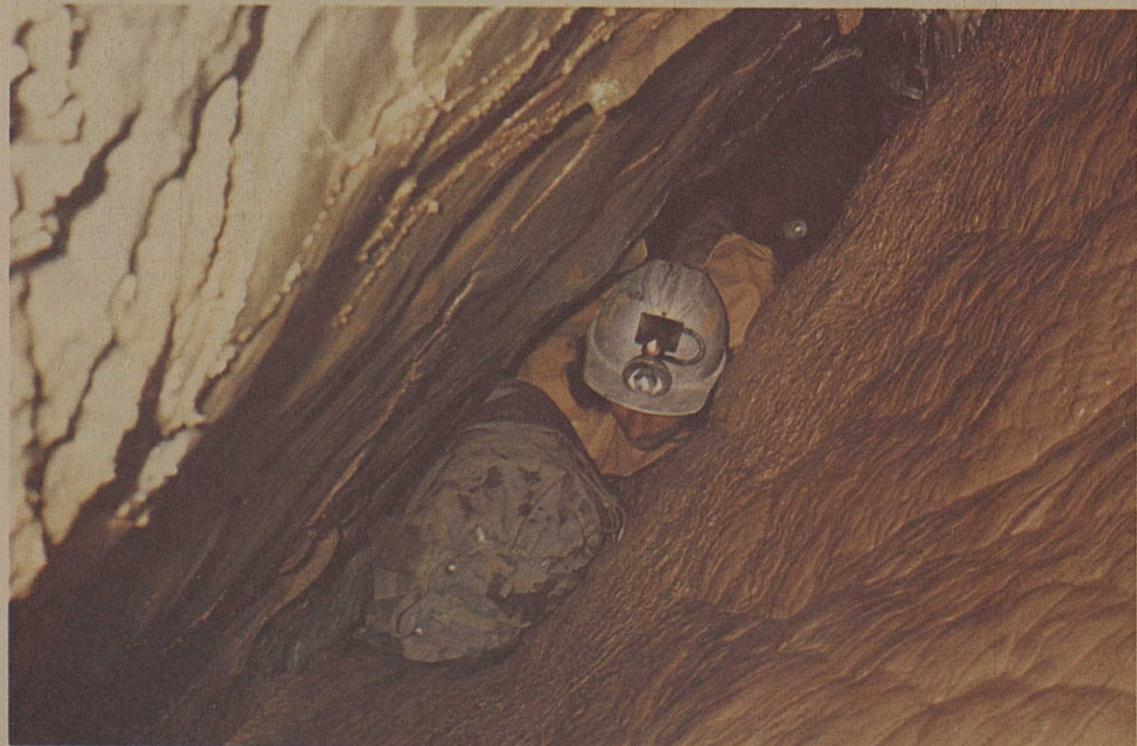
D'ici quelques années, nos régions risquent fort de devenir le centre d'intérêt de l'élite des spéléologues du monde entier.

Mais avant que d'autres ne s'approprient leurs découvertes, les membres de la section Valais œuvrent inlassablement à mesurer, répertorier, les « trous » repérés.

Les analyses ayant été faites au complet, les dossiers obtenus sont envoyés à l'université de Neuchâtel, afin d'y être enregistrés au « cadastre » du sous-sol.

Il y a peu, les jeunes « spéléos » recensaient plus d'une centaine d'ouvertures en un week-end.

Suite page 8



Il faut souvent ramper pour arriver

Près de Saxon
Poids lourd
contre un train

Voir page 12

Terrorisme à Dublin
L'ambassadeur
britannique tué

Voir page 14

Pour un régime policier dans le Jura bernois

De toutes parts, alors que, paradoxalement, le calme semble revenu dans les vallées méridionales du Jura, des appels à plus de fermeté de la part des autorités bernoises sont émis. C'est maintenant un pasteur d'Affoltern, M. Félix Flückiger qui, dans un article paru en allemand dans le Bieler Tagblatt, se livre à une exégèse simpliste et manichéiste de la situation politique dans le Jura bernois. Après de longues considérations sur la tension jadis constatée dans les vallées méridionales du Jura, le pasteur Flückiger estime qu'il incombe à la Confédération suisse de garantir au canton de Berne l'intégrité de son territoire, ceci contre les visées impérialistes des gens du Jura-Nord désireux d'annexer le Jura-Sud à leur futur canton. L'auteur relève que le bureau de la Constituante, lors de la récente séance tenue avec la délégation du Conseil fédéral pour la question jurassienne, a insisté pour que soient garanties les libertés fondamentales dans le Jura-Sud. Après s'être étonné qu'une telle exigence ait été formulée sans la présence d'émissaires du Jura bernois, l'auteur indique que les libertés fondamentales, c'est-à-dire, au cas particulier les droits de réunion et de libre expression, ne sauraient être accordés

si leur exercice aboutit à mettre en danger la sécurité de l'Etat, tant dans les buts visés que dans les moyens utilisés pour parvenir à ses fins. Or, selon le pasteur, les mouvements autonomistes du Jura bernois visent bien à renverser l'ordre établi dans les districts demeurés sous la juridiction bernoise après les plébiscites récents et, de ce fait, ils devraient être interdits. En prêtant l'oreille à leurs revendications demandant le rétablissement des libertés, on ne fait que céder une première fois, pour avoir à céder ensuite. Déjà les autonomistes revendiquent l'organisation de nouveaux plébiscites dans le Jura bernois, ce que M. Flückiger estime intolérable.

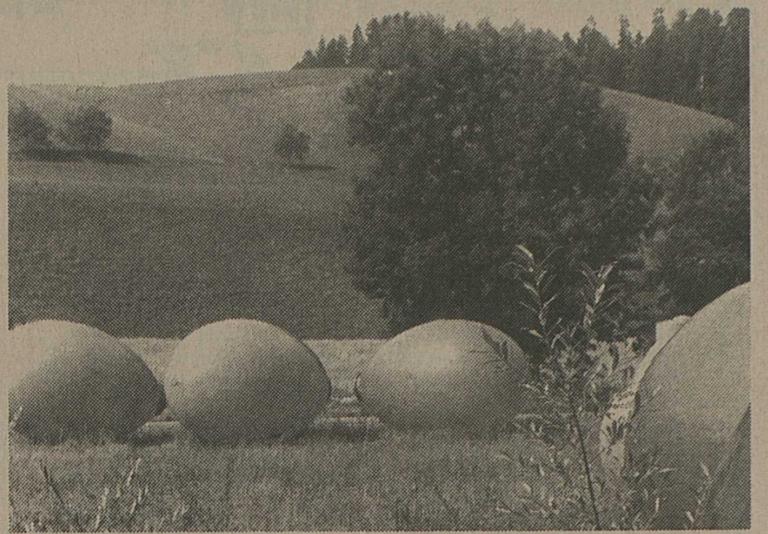
Ayant ainsi dépeint sa manière de voir la situation, le pasteur estime que des mesures urgentes doivent être prises par le Gouvernement cantonal bernois avant que la situation ne se détériore gravement. Il conviendrait selon lui de renforcer considérablement les dispositifs policiers à disposition dans le Jura bernois et de faire en sorte que les policiers y patrouillent, notamment à Moutier, au vu et au su de tout le monde. C'est le seul moyen de ramener la paix dans le Jura bernois et d'éviter le retour à la violence. Ceci pourrait éviter aussi que quel-

qu'un se laisse aller à un acte de désespoir dont les conséquences pourraient être graves, conclut M. Flückiger qui ajoute encore : « Le premier pas à faire serait donc d'interdire toute manifestation séparatiste dans le Jura-Sud, car elle porte en elle le germe de désordre public, menaçant ainsi au plus haut degré l'ordre et la sécurité. »

Il est tout de même étonnant que, après 27 ans de lutte séparatiste, les partisans de l'Etat de Berne n'aient pas encore compris que le désir des Jurassiens, fussent-ils minoritaires dans leur région, de vouloir se séparer de Berne est un vœu des plus légitimes. Le Conseil fédéral lui-même a clairement exprimé que la lutte d'indépendance des Jurassiens du Sud est légitime et légale. En estimant le contraire et en menaçant le futur canton d'un résultat négatif du scrutin fédéral concernant la constitution du nouveau canton, le pasteur Flückiger et ceux qui le suivent dans le Jura bernois mènent un combat d'arrière-garde qui ne peut qu'envenimer la situation sans rien résoudre des problèmes politiques. Ce ne sont pas les bataillons de policiers qui apaiseront les esprits et rétabliront la légalité dans le Jura bernois, bien au contraire.

V. G.

Les œufs d'un oiseau géant inconnu ?



Non, bien sûr ! Ces œufs géants sont des réservoirs d'eau potable modernes, qui, dans différentes régions, contribuent à lutter contre la sécheresse passagère. A juste raison, on peut citer ces réservoirs ovoïdes, lancés sur le marché comme réservoirs d'eau potable et de lutte contre l'incendie, comme une invention unique en son genre.

Le fait que cette forme simple - et uniquement celle-ci - constitue la solution au problème d'un approvisionnement en eau fraîche sans disposer de sa propre source est dû sans aucun doute à un génial esprit inventif et à des efforts de recherche sans relâche.

Ces caractéristiques, alliées au souhait de fournir à l'environnement une contribu-

tion qui sorte un peu de l'ordinaire ont incité Paul Räss, Gewerbestrasse 20, à Lützelzflüh, à créer l'œuf du siècle.

La maxime « rien ne sert de courir, il faut partir à point » est également applicable à l'eau. La protection de l'environnement nous confronte quotidiennement à ce problème et l'actuelle sécheresse nous le rappelle une fois de plus.

Le réservoir d'eau en forme d'œuf assure la possibilité d'une alimentation pour tous ceux qui ont besoin de grandes quantités d'eau. Ce réservoir de polyester, qui a été conçu selon les normes uniques de la nature, offre une grande quantité d'avantages spécifiques qui méritent d'être pleinement utilisés.

LIBRE CHOIX POUR LE PRÉSIDENT ANDREOTTI

Les révélations faites à Washington par le chancelier Helmut Schmidt, concernant un arrêt de l'aide économique occidentale à l'Italie si les communistes participaient au gouvernement, a provoqué une vive émotion à Rome et dans de nombreuses capitales européennes.

Peut-on tirer de cette déclaration, comme le font les hommes politiques dits « de gauche », une ingérence inadmissible dans les affaires intérieures d'un pays souverain ?

En fait, par la voix de son chancelier, l'Allemagne fédérale entend simplement fixer les conditions de sa collaboration avec l'Italie.

A plusieurs reprises, le gouvernement de la RFA a aidé l'Italie, par des prêts importants, pour lui permettre de boucler ses comptes avec l'étranger.

Il est compréhensible qu'une aide économique d'une telle importance ne peut se conclure que dans le cadre d'une confiance réciproque. Si celle-ci venait à manquer, pour des raisons politiques telles que celles évoquées par le président de la République fédérale allemande, une telle aide ne se justifie plus.

A Lourdes et à Fatima

Les pèlerinages du Rosaire de l'automne prochain se présentent sous leur forme habituelle. Trois groupes au départ de Suisse :

- Paris-Lisieux-Chartres-Lourdes, 29 septembre au 9 octobre ;
- Paris-Lisieux-Chartres, 29 septembre au 4 octobre ;
- A Lourdes directement, 3 au 9 octobre.

En outre, un pèlerinage à Fatima (en avion) est prévu du 9 au 20 octobre, avec arrêts à Barcelone, Montserrat, Lisbonne, Madrid, Tolède et Avila.

Programmes détaillés et inscriptions : père C. Frund, o.p. Botzet 8, 1700 Fribourg, tél. 037/22 18 23.

Tentative de fuite

CHIASSO. - Un ressortissant étranger détenu au pénitencier cantonal « La Stampa » de Lugano, coupable d'un crime commis en 1967, a tenté de fuir alors que bénéficiant d'un congé, il était allé rendre visite à un parent. Alertée, la police l'a tout de suite retrouvé. (ATS)

Le Don de la fête nationale 1976

Le produit de la vente des insignes du 1^{er} Août, de feux, de discours et de lampions ; nationale, ira cette année aux tâches de sauvegarde du patrimoine architectural, ainsi qu'à la Fédération suisse des auberges de la jeunesse. Ces deux objectifs ont par eux-mêmes assez d'intérêt pour que d'amples commentaires soient superflus.

Il vaut cependant la peine d'attirer une fois de plus l'attention sur ce don qui est devenu une véritable tradition du jour de la fête nationale. Son but change chaque année et concerne des tâches sociales ou culturelles d'importance nationale qui, pour une raison ou une autre, ne bénéficient pas de subventions officielles, ou pour lesquelles ces dernières ne sont pas suffisantes. Mais cette petite contribution a encore une autre signification : nous ne pouvons pas nous contenter, pour le 1^{er} août, de feux, de discours et de lampions ; il s'agit que ces jours de fête laissent une trace tangible. Tel est le sens du Don de la fête nationale. On ne saurait appeler « sacrifices » les modestes contributions qu'apportent d'innombrables citoyens et citoyennes ; elles sont simplement symboliques d'une solidarité sur laquelle le pays peut compter. Mais elles apportent la certitude que cette solidarité reste, dans les périodes

Mais, malgré les déclarations faites par M. H. Schmidt, M. Giulio Andreotti reste « libre » de choisir ses ministres et ses collaborateurs au sein des formations politiques italiennes qui lui paraissent aptes à redresser la situation économique et sociale de son pays. Sur ce plan, chacun est bien d'accord, personne ne lui force la main.

Mais, s'il entend confier des portefeuilles à des communistes, le président Andreotti devra en tirer les conséquences : il sera assez habile pour solliciter l'aide financière de l'URSS ou des pays satellites de Moscou et non plus celle des partenaires européens ou des Etats-Unis.

Livio Bredy

Les marges bénéficiaires

Nombreux sont ceux qui prétendent qu'on pourrait vivre en Suisse à bien meilleur compte en combattant certaines marges de bénéfice jugées prohibitives.

Leurs arguments ne manquent d'ailleurs pas de pertinence, tout au moins dans certains cas.

Mais qui peut situer, sans risque d'erreur, à quel moment une marge bénéficiaire devient abusive ? C'est là un des nœuds du problème dans un pays qui, comme la Suisse, s'efforce à conserver à ses sujets une certaine liberté et à ne pas sombrer dans le dirigisme.

Il faut bien avouer cependant que la haute conjoncture, l'ère de la société de consommation, et par le fait même de l'inflation, ont créé des situations nouvelles, souvent imprévues, qui sont susceptibles de remettre en cause certaines pratiques commerciales considérées jusqu'ici comme intangibles.

Un exemple illustrera mieux un tel phénomène.

Un commerçant vit du commerce d'un produit X, qu'il achète dix francs et revend quinze francs, réalisant ainsi un bénéfice brut de cinq francs par unité. Son compte d'exploitation se présente comme suit :

Prix d'achat	Fr. 10.-
+ frais fixes	Fr. 2.-
+ frais variables	Fr. 2.-
bénéfice net (avant impôts)	Fr. 1.-
prix de vente (150 % du P.A.)	Fr. 15.-

S'il vend 50 000 unités par an, son revenu s'élèvera à 50 000 francs.

Supposons maintenant que, par suite de circonstances spéciales inter-

venant sur le marché des approvisionnements, le prix d'achat de l'unité du produit en question vient à doubler.

En utilisant la même échelle que ci-dessus, le décompte par unité s'établira de la manière suivante :

Prix d'achat	Fr. 20.-
frais fixes (inchangés)	Fr. 2.-
frais variables (proportionnels)	Fr. 4.-
bénéfice	Fr. 4.-
prix de vente (150 % du P.A.)	Fr. 30.-

Ainsi, sans prestation supplémentaire de sa part, ledit commerçant aura quadruplé son bénéfice et, s'il parvient à maintenir le volume de ses ventes, son revenu passera à 200 000 francs.

Il faut bien reconnaître qu'il y a là quelque chose d'anormal puisque ce sont des circonstances fortuites, qui permettent au commerçant en question d'atteindre un gain inespéré sans changer sa marge bénéficiaire brute et surtout sans modifier sa façon de travailler.

Alors que faire ? Faut-il instaurer un contrôle des prix étatique qui statuera dans chaque

cas la légitimité des prix pratiqués par le boucher du coin, le boulanger du bout de la rue, le maraîcher du samedi matin ou le quincaillier d'en face ?

Certainement pas, parce que dans la même profession on ne peut établir que des moyennes, chaque cas s'en rapprochant ou s'en éloignant plus ou moins. Des charges comme les loyers, les intérêts ou les salaires peuvent varier énormément suivant les cas.

Dans une économie libre, ce serait logiquement par le jeu de la concurrence que le prix équitable devrait se dégager. Or dans certaines professions, dont celles en particulier où la relève normale n'est pas assurée, les ententes de prix et autres moyens de pression ont supplanté l'esprit compétitif de jadis. De là à l'abus, il n'y a qu'un tout petit pas qui est aisément franchi. Mais là aussi, l'intervention dirigiste de l'Etat est pratiquement impossible à réaliser.

Certains indices font cependant penser qu'un changement interviendra un jour ou l'autre. Le front des cafetiers par exemple, profession encombrée s'il en est, n'est plus aussi uni

que jadis. Certains d'entre eux ont carrément pris le parti des consommateurs, ce qui est significatif. Il ne faut donc pas exclure la possibilité d'un retour à l'esprit de concurrence dans d'autres professions et ceci d'autant plus que la pression des magasins à grande surface agit en tant que régulatrice du marché dans bien des domaines. Il serait cependant tout aussi dangereux de tomber dans l'extrême contraire en laissant se concentrer la distribution dans quelques chaînes.

A vrai dire, c'est en jouant résolument la carte du consommateur que le petit commerce assurera sa survie. Pour ce faire, il doit éliminer une large part du profit injustifié réalisé sans contre-prestation.

Et il doit le faire comprendre à ses clients, qui sont en quelque sorte ses patrons, puisque ce sont eux qui paient. CEP

Centenaire décédée au Tessin

LUGANO. - M^{me} Caterina Gianinazzi, doyenne de Canabbio (Lugano) est décédée. Elle avait fêté les 100 ans il y a sept mois. (ATS)

Tribune du Lecteur

Un article qui vient à point

Monsieur le rédacteur,

L'article de M. A. Fontannaz vient à point. « Assemblée chrétienne ».

Etant précisément un chrétien qui selon lui s'est enfermé dans un ghetto spirituel, je tiens à affirmer ma foi de chrétien libre ou plus exactement de « chrétien ».

Elevé dans le protestantisme, je ne m'y suis jamais trouvé à l'aise, non pas que le calvinisme est déplaisant, mais justement on ne trouve plus dans les grandes églises officielles cette foi ardente qui régnait au temps des catacombes. Cette communion humaine et mystique, le Christ en a montré lui-même la suprématie.

Maintenant, le temple chrétien est profané par les agitations du monde profane.

Les Eglises ne doivent pas s'enfermer dans du coton, mais la part entre le magistère spirituel et le magistère temporel n'est plus faite. Sur le plan spirituel, l'Eglise est un espace sacré où l'homme honore son Dieu. « N'approche pas d'ici, dit le Seigneur à Moïse, ôte tes chaussures de tes pieds, car le lieu où tu te tiens est une terre sainte. » Aujourd'hui, non seulement on n'ôte plus les chaussures de ses pieds (symboliquement), mais on entre dans l'espace sacré l'esprit pris par les idées profanes : le pasteur ou le curé est un beau gosse, le chapeau de celle-ci est horrible (enfin ça, je l'ai entendu depuis le catéchisme !), voyons quel est mon chiffre d'affaires cette année, etc. Et pourquoi ceci ? Parce que l'on n'explique pas que les deux colonnes à l'entrée de l'église, comme autrefois le temple de Salomon, marquent la coupure entre le profane et le sacré, que le fi-

dèle passe en zone neutre l'esprit débarassé de tout ce qui est profane. Pendant un culte ou une messe, on ne bouge pas, on ne parle pas, car le cercle spirituel risque d'être brisé par les émanations du monde profane. On ne fait que les signes prévus par le rite. De la voûte céleste symbolisée par le clocher descend la présence réelle christique incarnée dans l'Eucharistie ou la Cène. L'Eglise doit être orientée d'est en ouest, car c'est là que le soleil et la lumière se lèvent. Les Eglises orientées autrement sont des églises non conformes à la symbolique du temple chrétien.

Quand on a compris cette question, on ne peut pas parler d'affaires profanes à l'intérieur du temple. L'Eglise doit apporter d'abord le pain spirituel en cette époque de désarroi et le vin de l'espoir à une humanité menacée de guerre atomique. Les Eglises ne sont pas des syndicats, ni des centres patronaux, ni des officines d'aide au tiers monde. Quand elles feront leur travail un peu mieux sur le plan spirituel, les chrétiens sauront ce qu'ils ont à faire, sans que les Eglises soient obligées de prendre des positions sur des votes populaires. Quel aveu de faiblesse !

On me dira peut-être que je suis un « Ecônômiste protestant ». Ce n'est pas le cas, jamais je n'ai prétendu posséder la vérité. Mais un chrétien qui ne se pose pas continuellement des questions, qui ne remet pas continuellement sa foi en question est un chrétien empaillé, un sépulcre sans vie. Dieu a géométrisé un univers en mouvement et non pas statique. Encore faut-il avoir autour de soi l'ambiance nécessaire pour accomplir ce travail. Mieux vaut s'en-

fermer dans un ghetto que dans une cour des miracles. Pendant 2000 ans, on a préféré un christianisme de quantité, on en a maintenant la récompense : divisions, haines, pleurs de gens sincères, tueries au nom d'un Dieu d'amour dans le passé ; si les juifs sont coupables d'un procès inique envers Jésus, nous, nous l'avons crucifié des millions de fois.

Pourtant il a bien été dit : « Frappez et l'on vous ouvrira », « demandez et l'on vous donnera » ; il n'a pas été dit : « On vous ouvre sans que vous frappiez », « on vous donne sans que vous le demandiez. »

Tout le monde n'est pas « christianisable », comme tout le monde n'est pas « bouddhisable » ou « islamisable », c'est ce que n'ont jamais compris les chrétiens. Jésus a bien dit qu'il fallait baptiser et répandre la bonne nouvelle parmi toutes les nations, mais il n'a jamais dit qu'il fallait christianiser et tracter ceux qui ne voulaient pas être chrétiens. Les Incas antérieurs pourraient en dire quelque chose ! Ces joyeux cacouillards de l'Inquisition... et leurs sympathiques « gardiens-party » !

Je ne suis ni un intégriste, ni un homme de droite, mais il y a un juste milieu qu'on pourrait respecter.

C'est justement parce que je place l'Eglise trop haut, que j'ai préféré devenir un membre passif dans l'état actuel des choses, ce qui ne m'empêche pas de communier en esprit avec le reste du christianisme et aussi avec mon frère en Jésus-Christ A. Fontannaz.

Lux in tenebris.
Bonnes salutations.

Yvan Mayor



La potinière du district

En passant, durant quelques jours de vacances, dans les banlieues de ville, combien n'ai-je pas vu de villas portant volontiers le nom de Sans-Soucis, Mon-Repos, Malgré-Tout ou même Farniente, propriétés de couples de retraités qui se sont fait construire cet habitat en prévision de leurs vieux jours.

Que de fois, en passant devant ces plaques de cuivre, de marbre ou de fer forgé, ou tout simplement de bois, qui proclament à tout venant l'ambition, apparemment fort sage, de fuir, au terme d'une existence laborieuse, les tracas, les res-

on en est déjà à 70 ans. Le temps n'est donc pas loin où nos villes et villages compteront avec difficultés leurs nonagénaires puis leurs centenaires.

Il nous faut donc apprendre à vieillir et peut-être devrions-nous y mettre une modestie semblable à celle que l'on exige des petits écoliers. Peut-être devrions-nous réviser les idées préconçues que nous avons héritées d'une époque qui voyait dans le grand âge une sorte de phénomène exceptionnel. Peut-être devrions-nous nous préparer dès maintenant à cet apprentissage.

Sans soucis ?

ponsabilités et les servitudes de la vie quotidienne... comme si le secret d'une vieillesse heureuse résidait tout entier dans l'oisiveté méritée de la retraite, la paix du cœur et le train-train des saisons et des jours. Comme s'il suffisait d'éviter les préoccupations matérielles, les fins de mois difficiles et les arias de l'éducation des enfants pour atteindre à la félicité.

Vieillir n'est pas chose aisée (mais ne savons-nous pas que la jeunesse non plus n'est pas la fête continue que l'on se plaît parfois à décrire ?). Et il n'est pas certain que la société d'aujourd'hui se soit assez inquiétée de tous ceux et de toutes celles auxquels les progrès des sciences médicales et celui de la science tout court permettent de longues années.

Pourtant, on a tort de croire qu'il ne s'agit là que d'un problème économique, comme tant d'autres, et qu'il suffirait de crédits pour le résoudre.

Il y a un siècle, la moyenne d'âge était de 50 ans. Aujourd'hui

Ce que je sais, en tous cas, et ce que je ressens profondément, c'est que vieillesse et oisiveté ne sont pas synonymes. Vivre sans soucis, sans peines et sans but, n'est qu'une caricature de l'existence. La retraite n'est pas une fin. C'est une étape, une invitation à de nouveaux voyages. Et certes, en nous apportant de nouvelles émotions, ils nous apporteront aussi de nouveaux tourments, de nouvelles blessures. Mais l'expérience que nous aurons emmagasinée au jour le jour nous permettra de comprendre à quel point la vie est indissolublement tissée de joies et de chagrins, d'anxiétés et de bonheurs.

... De comprendre aussi que la vraie récompense d'une vie ne saurait se trouver dans quelques années d'insouciance ou de tranquillité mais seulement dans la joie de partager - fut-ce au prix de nouveaux combats - la sagesse que nous aurons acquise.

Pierre des Marmettes

Le Chablais des vacances



Une erreur de mise en page de la légende a fait que dans notre édition de mercredi, sous la photo représentant une harpe et une basse, un des éléments allégoriques du défilé des fanfares de la vallée, à Morgins dimanche dernier, nous mentionnions qu'il s'agissait de la photo que nous reproduisons ci-dessus : un jeune couple du val d'Iliez entouré de spécimens empaillés de la faune de la région, ici un renard et une marmotte. Photo NF

Les 40 ans de la S.D. de Ravoire

RAVOIRE. - Le premier août prochain la Société de développement de Ravoire fêtera son 40^e anniversaire et les responsables ont voulu marquer cet événement de manière toute particulière en mettant sur pied diverses manifestations.

Le 1^{er} août

Dimanche matin, 1^{er} août, les hôtes et habitants de Ravoire se rassembleront dans les jardins du seul hôtel de la place. Ils auront le plaisir d'écouter, pour la première fois en déplacement sur les hauteurs de Martigny, la fanfare de Martigny-Combe et il appartiendra ensuite au président d'honneur de la SD, M. Pierre-Marie Mathey, de s'adresser à la population.

Puis on célébrera dans la soirée et dès 20 heures, la fête nationale. Tout débute par une sonnerie de cloches à l'église qui rassemblera tout le monde sur la place de la Poste. De là partira un cortège aux lampions et sur un parcours illuminé en direction du Feylet. Les lampions seront offerts aux enfants. Sur la place du Feylet, il appartiendra au président en fonction de la SD, M. Fernand Gaillard, de prononcer l'allocution de circonstance.

Le 10 août

La population de l'endroit pourra faire plus ample connaissance avec la nouvelle station polyvalente de télécommunications.

Cette journée placée sous le signe de « Portes ouvertes », verra la participation de deux groupes de visiteurs, le premier pour 15 heures, et le second pour 15 h. 30.

Les 14 et 15 août

Toutefois le « clou » des manifestations estivales sera sans conteste la troisième édition de la Marche des fours à pain. On le sait, le bénéfice de ces marches va entièrement à la restauration des fours qui sont au nombre d'une dizaine dans la région. Cette année on aura le plaisir d'inaugurer le four banal restauré de Demé (notre photo) et puis les participants pourront ensuite effectuer la cuisson de leur pain au four banal du Feylet.

Comme on peut le constater, Ravoire fêtera dignement le 40^e anniversaire de sa Société de développement. Gageons que nombreux seront les Martignerains et tous les amis de la région à choisir Ravoire pour leur sortie du 1^{er}, du 10 ou du 14 et 15 août prochain.

Set

Echecs : tournoi interzones de Bienne Larsen, bénéficiaire de la 7e ronde

Le grand bénéficiaire de la septième ronde est le Danois Bent Larsen, qui s'est imposé avec les Noirs face à notre compatriote André Lombard, tandis que les leaders Byrne et Smyslov ont concédé la nullité face à respectivement Sanguinetti et Sosonko. Le troisième leader, Robert Hübner, a dû ajourner sa partie face au Soviétique Gulko. Le Danois se hisse ainsi à la troisième place du classement général, à un demi-point des leaders, mais avec une partie en moins, partie qui lui est favorable.

Un autre favori, le Soviétique Tigran Petrossian, n'est pas parvenu à s'imposer face au jeune Suédois Andersson, mais demeure tout de même bien placé. Portisch enfin, dont les chances de qualification sont réelles, a dû ajourner sa deuxième partie, ce qui le fait rétrograder quelque peu au classement. Ainsi que nous l'annoncions récemment, la lutte pour les trois

premières places est désormais engagée entre Byrne, Smyslov, Hübner, Larsen, Petrossian et Portisch, seuls joueurs à n'avoir pas concédé de défaite à ce jour.

Voici les appariements de la huitième ronde, concernant les 6 joueurs ci-dessus : Byrne - Csom - Smyslov - Castro - Petrossian - Sosonko - Larsen - Andersson - Smejkal - Portisch - Hübner - Tal. Smyslov a la tâche la plus aisée et devrait s'imposer sans trop de peine. Quant aux autres, une partie nulle ne nous surprendrait pas, bien que nous pensions que Petrossian, Byrne et Portisch devraient finir par s'imposer.

Résultats de la septième ronde : Sanguinetti - Byrne 0,5-0,5 ; Rogoff - Diaz 0,5-0,5 ; Gulko - Hübner, ajournée ; Tal - Smejkal, ajournée ; Portisch - Matanovic, ajournée ; Lombard - Larsen 0-1 ; Andersson - Petrossian 0,5-0,5 ; Sosonko - Smyslov 0,5-0,5 ; Castro - Geller 1-0 (!) ; Liberzon - Csom, ajournée.

Classement après sept rondes : 1. Byrne,

USA et Smyslov, URSS 5 points ; 3. Hübner, RFA et Larsen, Danemark 4,5 (1) ; 5. Petrossian, URSS 4,5 ; 6. Portisch Hongrie 3,5 (2) ; 7. Csom, Hongrie, Matanovic, Yougoslavie et Smejkal, Tchécoslovaquie 3,5 (1) ; 10. Sosonko, Hollande 3,5 ; 11. Liberzon, Israël 3,5 (1) ; 12. Andersson, Suède, Castro, Colombie, Geller, URSS, Rogoff, USA et Sanguinetti, Argentine 3 ; 17. Gulko, URSS et Tal, URSS 2,5 (1) ; 19. Diaz, Cuba et Lombard, Suisse 0,5. Entre parenthèses les parties ajournées.

Nous apprenons que Larsen a finalement battu Portisch, prenant ainsi seul la tête du classement avec 5,5 points sur 7 parties.

Neuvième open international

Les choses ont bien évolué dans le 9^e open international qui se déroule parallèlement au tournoi interzones et se terminera cette semaine. Après sept rondes, soit à deux rondes de la fin, le classement s'est bien décenté. Aucun joueur n'enregistre le 100 % des points. Deux Yougoslaves mènent le peloton des 224 joueurs. Il s'agit des maîtres internationaux Sahovic et Cebalo (vainqueur l'an dernier). Ils devancent d'un demi-point un autre Yougoslave, Simic, le Hongrois Kovacs et l'Allemand de l'Ouest, Fahnenschmidt.

Charles Partos, Martigny, dont nous avions signalé le mauvais départ, s'est très bien repris, enregistrant trois nouvelles victoires, ce qui le porte au classement à un point des premiers. Olivier Noyer, Martigny enregistre deux victoires et une défaite, totalisant quatre points. Charles Amherdt, Sion, enfin, avec deux nulles et une victoire comptabilise trois points.

Résultats des Valaisans

Cinquième ronde. - Bronchum, Danemark - Partos, Martigny 0-1 ; Werner, RFA - Noyer, Martigny 0-1 ; Amherdt, Sion - Disse, Saint-Légier sur Vevey 0,5-0,5.

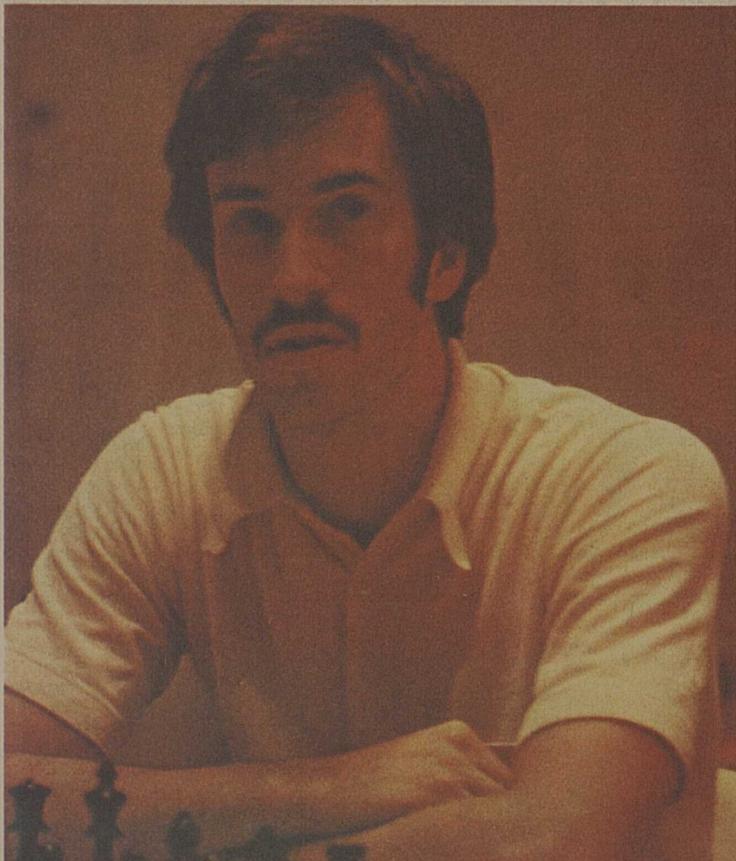
Sixième ronde. - Partos Martigny - Branko, Yougoslavie 1-0 ; Noyer Martigny - Neus Hollande 0-1 ; Nobs Delémont - Amherdt Sion 0-1.

Septième ronde. - Carlier, Hollande - Partos, Martigny 0-1 ; Favre, Genève - Noyer, Martigny 0-1 ; Amherdt, Sion - Toni Meier, Soleure 0,5-0,5.

Classement après sept rondes. - 1. Sahovic, Yougoslavie et Cebalo, Yougoslavie 6,5 points ; 3. Simic, Yougoslavie, Fahnenschmidt, RFA et Kovacs, Hongrie 6 ; puis les Suisses 5,5 points : Partos, Martigny, Wyttenbach, Adliswil * ; 5 points : Reust, Zurich *, Herren, Ostermündingen *, A. Huss, Wiesendangen *, De Maria, Massagno *, Tanner, Horgen *.

Puis les Valaisans : 4 points : Noyer, Martigny ; 3 points : Amherdt, Sion.

* Avec une partie ajournée.



Kenneth Rogoff, USA, 23 ans le plus jeune participant. (Photo J.-Y. Riand)

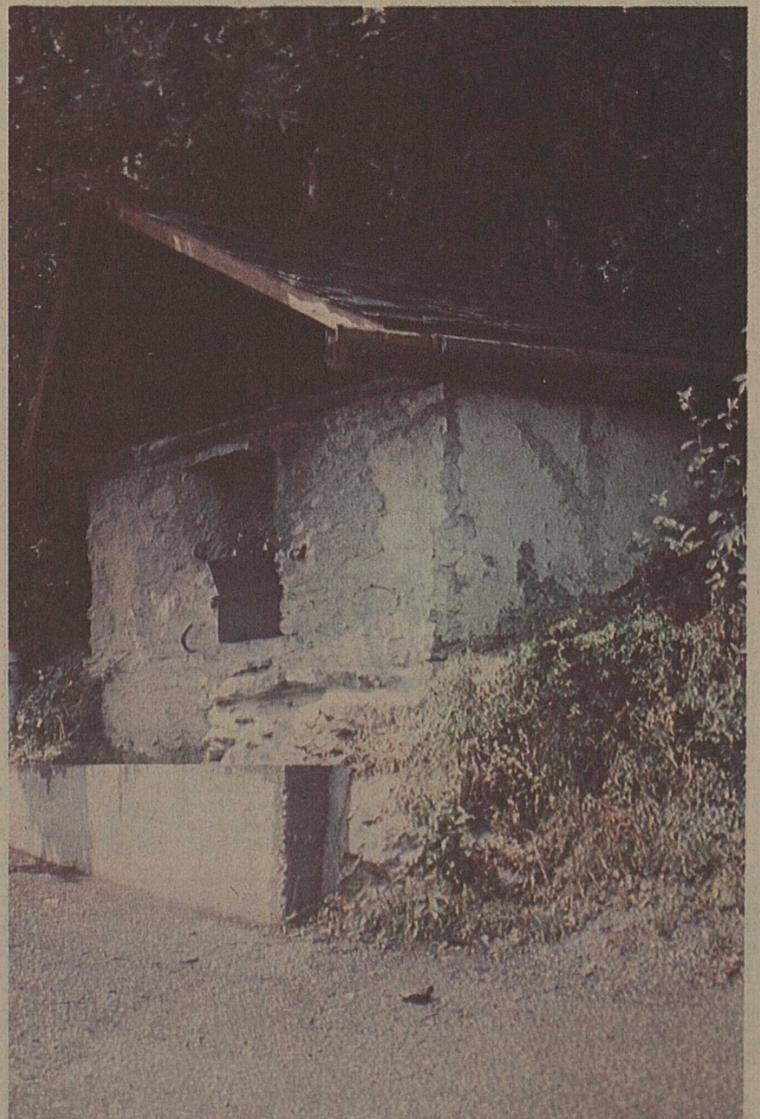


Photo NF

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Burge-ner, téléphone 55 11 29.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites, semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30. En privé de 9 h. à 20 h. 30. En maternité de 13 h. 30 à 20 h. 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphone 55 17 94 (Heures des repas).
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Dépannage officiel ACS. - 24 heures sur 24, tél. 027 / 55 24 24.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Du 16 au 23 juillet, garage International, téléphone 55 14 36 pour le jour et la nuit.
Grône. Samaritains. - Objets sanitaires et matériel de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, tél. 55 10 16, Eggs et Fils, tél. 55 19 73.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.
Château de Villa. - Exposition Alfredo Cini, peintures, du 19 juin au 29 août, ouvert tous les jours de 15 à 19 heures, sauf le lundi.
A l'Ecoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., tél. 41 42 22 24 heures sur 24, en toute discrétion.

Sion

Médecin. - Appeler le N° 11.
Pharmacie de service. - Jeudi 22, Zimmermann, tél. 22 10 36 et 22 19 48. Vendredi 23, Zimmermann, tél. 22 10 36 et 22 19 48.
Jours ouvrables: 8 heures - 12 h. 15; 13 h. 45 - 21 heures.
Dimanches et fêtes: 9 heures - 12 heures; 15 heures - 21 heures.
En dehors de ces heures: pour ordonnances médicales urgentes seulement: 21 21 91 (poste de police); surtaxe de 5 francs.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Heures des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 21 11 71.
Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Dépannage électrique et carburant. - Vingt-quatre heures sur 24, tél. 027/22 57 16.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Du 16 au 23 juillet, garage des Alpes, Pont-de-la-Morge, téléphone jour et nuit 36 16 28.
Service de dépannage du 0,8%. - Téléphone 86 34 50 et 38 23 63.
OJ du CAS Sion. - Samedi 24 et dimanche 25 juillet, course à la Dent-de-Tsalion et à l'aiguille de la Tsa. Départ vers le kiosque de la Planta à 14 heures. Inscriptions et renseignements auprès de Georges Sierro, tél. 81 13 58.

D' CLAUDETTE



LA TENDANCE SUR LES MARCHÉS EUROPÉENS

PARIS: affaiblie. Une fois de plus, le marché français affiche quelques moins-values, dans des affaires très calmes.
FRANCFORT: irrégulière. La bourse allemande est, dans son ensemble, à peine soutenue et sans grande activité.
AMSTERDAM: soutenue. La plus grande partie des titres se contentent de ratifier les cours de la veille.

BRUXELLES: fermée.
MILAN: affaiblie. De nombreuses prises de bénéfices ternissent les bonnes dispositions du marché lors des précédentes séances.
LONDRES: irrégulière. Dans un volume d'affaires quasi inexistant, la bourse laisse entrevoir une pointe d'irrégularité.

BOURSE DE ZURICH

Table with 2 columns: Total des titres cotés (185), dont traités (82), en hausse (45), en baisse (16), inchangés (21), cours payés (290). Tendances générales: bancaire (bien soutenue), financière (plus fermes), assurances (plus fermes), industrielles (irrégulières), chimiques (bien soutenues), obligations suisses (bien soutenues), obligations étrangères (bien soutenues).

Les indices qui laissent apparaître une amélioration de la tendance, hier, se sont renforcés aujourd'hui et ont permis aux cours de s'améliorer malgré le recul du Dow Jones à New York. Les deux Bally ont été recherchées et gagnent du terrain. La Bührlé est parvenue à refaire la perte précédente. La Landis & Gyr ps a aussi profité de la demande continue. Chez les assurances, amélioration de la Winterthur, alors que la Réassurances porteur a reperdu le gain enregistré la veille. Les industrielles se sont dans l'ensemble bien comportées.
A Zurich, les certificats américains ont été échangés dans un petit volume de transactions à la parité de 2 fr. 49. Amélioration des allemandes et des hollandaises. A l'opposé d'hier, les mines d'or sont fermes en raison de la reprise de cours du métal jaune.

PRIX DE L'OR

Table with 3 columns: Lingot (9000.-, 9175.-), Plaquette (100 g) (900.-, 940.-), Vreneli (88.-, 98.-), Napoléon (95.-, 110.-), Souverain (Elisabeth) (97.-, 110.-), 20 dollars or (435.-, 475.-)

CHANGE - BILLETS

Table with 3 columns: France (49.50, 52.-), Angleterre (4.35, 4.60), USA (2.46, 2.56), Belgique (6.05, 6.30), Hollande (90.-, 92.-), Italie (28.75, 31.25), Allemagne (95.50, 97.50), Autriche (13.45, 13.75), Espagne (3.57, 3.82), Grèce (6.50, 7.75), Canada (2.50, 2.63)

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligamment communiqués par la Société de banque suisse à Sion. Les cours de la bourse de New York nous sont communiqués par Bache and Co. Inc., Genève.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19; François Dirac, 3 65 14.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, Mm Ida Mottiez, Les lles, tél. 3 73 51. En cas d'absence, tél. 3 66 85. Exercices: 2e mardi de chaque mois dès 20 heures.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Coquoz, tél. 4 21 43.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 23 30.
Ambulance. - Tél. 4 20 22.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 20 22, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 2 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 84.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Bulet, tél. 6 23 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le N° 11.

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie City, Brig-Glis, tél. 3 62 63.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambrigger, tél. 2 12 37.
Patrouilleurs TCS. - Tél. (022) 140 ou (031) 140.

Table with 2 columns: Affiliated fund (D 8.24, 8.89), Chemical fund (D 8.29, 9.06), Technology fund (D 7.53, 8.23), Europafonds (DM 31.80, 33.50), Unifonds (DM 20.35, 21.50), Unirenta (DM 41.45, 42.70), Unispecial 1 (DM 62.40, 65.60). Crossbow fund (4.80, 4.69), CSF-Fund (25.11, 24.52), Intern. Tech. fund (8.48, 7.76)

PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET CIE, GENEVE

AUJOURD'HUI madame

UN MENU

- Radis beurre
Gâteau de pommes de terre aux lardons
Fromage
Tarte aux cerises

LE PLAT DU JOUR

Gâteau de pommes de terre aux lardons.

Pour six personnes: 500 g de pommes de terre, un dl de lait, 2 œufs, sel, poivre, noix muscade râpée, 30 g de beurre, 400 g de lard.

Faites cuire les pommes de terre à l'eau avec leur peau. Egouttez-les, pelez-les et réduisez-les en purée fine. Batez cette purée avec le lait, les jaunes d'œufs, le sel, le poivre, la noix muscade, ajoutez le beurre. Batez les blancs d'œufs en neige et joignez-les à la préparation. D'autre part, coupez le lard en lardons et faites-les rissoler dans une poêle à revêtement anti-adhésif, sans matière grasse. Disposez quelques lardons dans le fond d'un moule à manqué beurré; versez la purée par-dessus et faites cuire à four moyen quarante minutes environ. Servez démolé, accompagné d'une salade verte et de cornichons, et, à volonté, d'un coulis de tomates.

LE TEMPS DES CONFITURES

La confiture d'abricots (ou de mirabelles).

C'est la confiture royale, peut-être la plus parfumée et la plus moelleuse à la fois. Il faut: un kg d'abricots; un kg de sucre; un verre d'eau; un jus de citron.

Lavez les abricots, mettez-les à égoutter dans une bassine; coupez-les en deux; enlevez les noyaux, cassez au moins la moitié de ces noyaux pour en retirer l'amande. Ces amandes seront trempées un instant dans l'eau chaude pour que la petite peau s'enlève sans peine. Mettez à cuire le sucre et l'eau pour que le sirop fasse la perle (33° au pèse-sirop). Jetez alors dans ce sirop les fruits avec le jus de citron. Dès que l'ébullition reprend, retirez les fruits à l'écumoire. Mettez-les en attente dans une autre terrine. Laissez rebouillir le sirop seul, pour obtenir de nouveau la perle. Remettez à ce moment les abricots, ajoutez les amandes jusqu'à ce que l'ébullition recommence. La confiture est cuite. Versez-la dans des pots. Pas d'amandes, naturellement, dans la confiture de mirabelles.

LES TRUCS PRATIQUES

Rien n'est plus ennuyeux, et parfois dangereux, que les guêpes qui vous encerclent lorsque vous déjeunez dehors. Pendez, à quelques mètres de votre table, une bouteille dans laquelle vous aurez mis du vinaigre et badigeonnez le goulot de confiture. On le faisait jadis à la campagne pour protéger les repas des vendangeurs.

On dit « cela va de soi » des choses sur lesquelles on n'a pas réfléchi. (Wilhelm Ostwald)

SAVEZ-VOUS QUE... ?

Les enfants grandissent de nos jours plus vite que naguère. Les bébés d'un an sont 5 cm plus grands et 1500 g plus lourds que ceux de 1918-1920.

La taille des enfants pré-scolaires a augmenté en moyenne de 10 à 12 cm en un siècle et les adolescents de 15 ans ont une tête de plus que leurs pères.

Mais si les hommes sont plus grands aujourd'hui, la durée de leur croissance est paradoxalement plus courte. Les garçons cessent de grandir vers 18 ou 19 ans, les filles de 16 à 17 ans alors qu'au siècle dernier la croissance s'arrêtait à 25 ans...

Et pour finir... un mot d'enfant

On interroge le petit Bruno, six ans: Les gens de plume, qu'est-ce que c'est? Trop loin des préoccupations littéraires, le petit garçon lance tout joyeux: - C'est les oiseaux, M'sieur!

L'amour c'est...



... se livrer pieds et poings liés.

JM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved. © 1975 by Los Angeles Times

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Suisse (20.7.76, 21.7.76), Brigue-Viège-Zermatt (81, 81 off.), Goneratbahn (625, 625 D), Swissair port. (570, 576), Swissair nom. (510, 507), UBS (3210, 3225), SBS (442, 443), Crédit Suisse (2615, 2620), BPS (1845, 1845), Elektrowatt (1550, 1550), Holderbank port. (450, 445), Interfood port. (2525 D, 2525), Juvena port. (152, 153), Motor-Columbus (925, 920), Cerlikon-Bührle (1830, 1900), Cie Réassurances port. (4375, 4375), Winterthur-Ass. port. (1750, 1765), Zurich-Ass. port. (9175, 9125), Brown, Boveri port. (1690, 1715), Ciba-Geigy port. (1475, 1490), Ciba-Geigy nom. (626, 633), Fischer port. (690, 700), Jelmoli (1140, 1135), Héro (3090, 3090), Landis & Gyr (750, 810), Losinger (830, 800 D), Globus port. (2300 D, 2300), Nestlé port. (3500, 3505), Nestlé nom. (1885, 1885), Sandoz port. (5260, 5260), Sandoz nom. (2200, 2180), Alusuisse port. (1365, 1360), Alusuisse nom. (490, 490), Sulzer nom. (2930, 2940)

Bourses européennes

Table with 3 columns: Air Liquide (F 338.60, 341), Au Printemps (46.50, 45.20), Rhône-Poulenc (88.20, 587.80), Saint-Gobain (116.60, 116), Finsider (Lit. 280, 280), Montedison (511, 506), Olivetti priv. (1120, 1140), Pirelli (1170, 1220), Daimler-Benz (DM 340, 341), Karstadt (368, 373), Commerzbank (181.80, 183.40), Deutsche Bank (284.90, 288), Dresdner Bank (207.50, 210.50), Gevaert (b.Fr. 1190, 1190), Hoogovens (flh. 52.40, 52.30)

Table with 3 columns: USA et Canada (20.7.76, 21.7.76), Alcan Alumin. (70, 70), Amax (144 1/2 D, 144 D), Beatrice Foods (63 3/4, 64 1/2), Burroughs (249 1/2, 251), Caterpillar (229, 229), Dow Chemical (117, 118 1/2), Mobil Oil (147 1/2, 148), Allemagne, AEG (86 1/2, 87), BASF (154 1/2, 156), Bayer (126, 127), Demag (156 D, 156 D), Hoechst (142 1/2, 143), Siemens (280, 281), VW (133 1/2, 134), Divers, AKZO (35, 35), Machines Bull (18 1/2, 18 1/2), Courtaulds (5 3/4 D, 5 3/4 D), De Beers port. (7 1/2, 7 1/2), ICI (16 D, 16 D), Pechiney (47 1/2, 48), Phillips' Gloeil (27 1/4, 27 1/2), Royal Dutch (118, 117 1/2), Unilever (111 1/2, 112 1/2)

Fonds de placement (hors cote)

Table with 3 columns: Demande, Cote, Offre. America Valor, Anfos 1, Anfos 2, Foncipars 1, Foncipars 2, Intervallor, Japan Portfolio, Swissvalor, Universal Fund, Universal Bond, AMCA (33 3/4, 34 3/4), Bond-Invest (68 1/2, 69 1/2), Canac (87, 88), Denac (63 1/2, 64 1/2), Espac (199, 201), Eurit (105, 107), Fonsa (90, 91), Germac (93, 91), Globinvest (62 1/2, 63 1/2), Helvetinvest (104.10, -), Pacific-Invest (73 1/2, 74 1/2), Safit (115, 120), Sima (167 1/2, 169 1/2), Canada-Immobil (670, 690)

Bourse de New York

Table with 3 columns: American Cyanam. (20.7.76, 21.7.76), American Tel & Tel (24 3/4, 24 3/4), American Tobacco (56 3/4, 56 7/8), Anaconda (40 7/8, 41), Bethlehem Steel (27 7/8, 27 5/8), Canadian Pacific (41 1/4, 41 5/8), Chrysler Corporation (18 3/4, 18 3/4), Dupont de Nemours (19 5/8, 20 1/8), Eastman Kodak (136 1/4, 136 1/4), Exxon (98, 98 5/8), Ford Motor (104 3/4, 105 3/8), General Dynamics (56 3/8, 56 3/8), General Electric (62 1/2, 68 5/8), General Motors (57 3/4, 57), Gulf Oil Corporation (68 1/8, 67 3/8), IBM (26 1/8, 26 3/8), International Nickel (270 1/2, 271), Int. Tel & Tel (35 3/8, 35 1/4), Kennecott Cooper (28 3/4, 29), Lehmann Corporation (34 3/8, 34 1/4), Lockheed Aircraft (11 3/4, 11 1/2), Marcor Inc. (10 3/4, 11), Nat. Dairy Prod. (46 3/8, 46 1/4), Nat. Distillers (25 1/8, 25 1/2), Owens-Illinois (56 7/8, 57 3/8), Penn Central (1 3/8, 1 1/2), Radio Corp. of Am (29, 28 5/8), Republic Steel (37, 37), Royal Dutch (29, 28 5/8), Tri-Contin Corporation (27 1/2, 27 1/2), Union Carbide (13 7/8, 14), US Steel (47 1/2, 47 5/8), Westing Electric (15 7/8, 16), Westinghouse (52 1/4, 52 3/8), Westinghouse Electric (16 1/2, 16 3/4)

Table with 3 columns: Tendance: soutenue, Volume: 19 060 000. Dow Jones: Industr. (988.29, 989.44), Serv. pub. (90.97, 90.78), Ch. de fer (225.60, 226.42). Canasec (490, 500), Crédit Suisse Bonds (68 1/2, 69 1/2), Crédit Suisse Intern. (63, 65), Energie-Valor (76 3/4, 78 3/4), Intervallor (62 1/4, 563 1/4), Swissimmobil 61 (1070, 1080), Ussec (622, 635), Automation-Fonds (71 1/2, 72 1/2), Eurac (294, 295), Intermobilfonds (74, 75), Pharmafonds (143, 144), Poly-Bond Int. (67 1/4, 68 1/4), Siat 63 (1075, 1085), Valca (72, 74)

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

Festival Charles Bronson - 18 ans
Jusqu'à vendredi, soirée à 20 h. 30
UN HOMME SANS PITIÉ (Le cercle noir)
Samedi et dimanche
DE LA PART DES COPAINS

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Jusqu'à dimanche soirée à 20 h. 30 - 16 ans
Un « policier » à la française !
UN OFFICIER DE POLICE SANS IMPORTANCE
Avec Robert Hossein et Nicole Courcel

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Jusqu'à dimanche, soirée à 20 h. 30 - 16 ans
Dimanche matinée à 14 h. 30
Kirk Douglas, Bruce Dern
LA BRIGADE DU TEXAS
Au Texas en 1890, une grande aventure...

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

Festival d'été
Ce soir à 20 et 22 heures - 18 ans
Soirée américaine ou anglaise
CUL DE SAC
de Roman Polanski avec Françoise Dorléac

MONTANA Le Casino
Tél. 027 41 27 64

Matinée pour enfants à 16 h. 30
LA FÊTE SAUVAGE
Soirée à 21 heures
DOCTEUR NO
Festival James Bond

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Jusqu'à dimanche soirée à 20 h. 30 - 7 ans
Que c'est bon de rire !!!
LE GENDARME SE MARIE
Avec Louis de Funès, en grande forme !

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Matinée à 17 heures et soirée à 21 heures
D'AMOUR ET D'EAU FRAÎCHE
Annie Girardot, Miou Miou
En nocturne à 23 heures
LES MERCENAIRES
Telly Savalas, Peter Fonda, Christopher Lee

MONTHEY Monthéolo
Tél. 025 4 22 60

Fermé pour cause de rénovation

HAUTE-NENDAZ Cinalpin

Soirée à 21 heures
LE JUGE ET L'ASSASSIN
Philippe Noiret, Michel Galabru

MONTHEY Plaza
Tél. 025 4 22 90

Jusqu'à dimanche soirée à 20 h. 30 - 18 ans
Une superproduction de Terence Young
LES AMAZONES
Les guerrières aux seins nus !
Du cinéma-spectacle !

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Jusqu'à dimanche, soirée à 20 h. 30 - 16 ans
Dimanche matinée à 15 heures
LA TRAHISON
de Cyril Frankel avec Ava Gardner, Dirk Bogarde, Timothy Dalton

BEX Rex

En soirée à 20 heures - 14 ans
Venez rire avec Terence Hill et Francis Blanche dans
LA GROSSE PAGAILLE
A 22 heures - 18 ans révolus
SEX-CLINIQUE
(Strictement pour adultes)

SION Capitole
Tél. 027 22 20 45

Jusqu'à dimanche, soirée à 20 h. 30 - 16 ans
Dimanche matinée à 15 heures
TERREUR DANS LE SHANGHAI EXPRESS
de Gene Martin avec Christopher Lee, Peter Cushing, Telly Savalas.
Un super film d'épouvante qui vous fera craquer les nerfs

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Fermeture annuelle

GASTRONOMIE

« Chez Tony »
Restaurant de l'Industrie Bramois

- Cuisses de grenouilles
- Scampis
- Beefsteak tartare
- Charbonnade
- Spécialités du pays
- Menu à Fr. 7.50

Tél. 027/31 11 03
Famille T. Spano-Bonvin

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Ce soir : RELÂCHE
Vendredi et Samedi
TERREUR SUR LE « BRITANIC »

Publicitas

Sion 21 21 11

FULLY Michel

Mini-festival d'été
Soirée à 20 h. 30 - 18 ans
MALIZIA
Avec Laura Antonelli et Turi Ferro

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable :
Imprimerie Moderne de Sion S.A.
André Luisier, directeur.

Administration et rédaction : 1951 Sion, rue de l'Industrie 13, tél. 027/23 30 51-52. Chèques postaux 19-274.

REDACTION CENTRALE
André Luisier, rédacteur en chef. F.-Gérard Gessler et Gaspard Zwissig, rédacteurs principaux ; Gérard Rudaz et Roger Germanier, éditorialistes et analystes ; Jean Pignat, secrétaire de rédaction ; Roland Puppé et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit ; Jean-Paul Riondel et Jean-Marie Reber, rédacteurs de jour ; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz et Gérard Joris, rédacteurs sportifs.

Service de publicité : Publicitas SA, Sion.

RÉCEPTION DES ANNONCES
Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027/21 21 11. Télex 38 121.

DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES
Edition du lundi : le vendredi à 10 heures.
Edition du mardi : le vendredi à 16 heures.
Edition du mercredi au samedi : l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.
Avis mortuaires : la veille du jour de parution jusqu'à 18 h. (en dehors des heures de bureau) ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal au 027/23 30 51 jusqu'à 23 heures).

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
Surface de composition d'une page : 289 x 440 millimètres.
Corps fondamental : 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
5 colonnes réclames de 54 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ
Annonces : 55,5 ct le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm.
Sociétés locales et demandes d'emploi : 53 ct le millimètre
Réclames : 2 fr. 10 le millimètre (colonne de 54 mm).
Gastronomie : 1 fr. 25 le millimètre (colonne de 54 mm).
Avis mortuaires : 90 ct le millimètre (colonne de 54 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

TELEVISION

(tv) Suisse romande

- Emissions en noir et blanc
- 12.30 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
 - 16.50 Point de mire
 - 17.00 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
 - 18.35 Téléjournal
 - 18.40 Vacances-Jeunesse
 - 19.05 Anne, jour après jour (3)
 - 19.20 Agenda
 - 19.40 Téléjournal
 - 20.00 Le vieux pays



Notre photo : Erazo, un sympathique menteur de... 132 ans !

- 20.30 Une histoire en noir et vert
- 21.30 L'antenne est à vous
- 21.50 Téléjournal
- 22.00 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
- 22.00 Aviron
- 23.00 Jeux
- 23.15 Boxe
- 23.35 Cyclisme
- 23.50 Pentathlon moderne
- 24.00 Natation
- 1.00 Gymnastique dames

(tv) Suisse alémanique

- Emissions en noir et blanc
- 12.20 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
 - 15.00 Fin.
 - 17.30 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
 - 18.35 Téléjournal
 - 18.40 Les dessous du ciel
 - 19.05 Lerchenpark
 - 19.30 Fin de journée
 - 19.35 Point chaud
 - 19.40 Méditerranéum
 - 20.00 Téléjournal
 - 20.20 Desruendenbock
 - 21.50 Téléjournal
 - 22.00 Jeux olympiques d'été
 - 2.30 Les programmes du lendemain. Fin.

(tv) Suisse italienne

- Emissions en noir et blanc
- 12.30 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
 - Résumé des événements diffusés en direct le soir précédent
 - 17.00 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
 - Résumé des événements de la nuit non diffusés en direct

Notre sélection du jour

L'antenne est à vous
Le mouvement « Terre des Hommes »

Mouvement de combat au secours immédiat et direct de l'enfance meurtrie, Terre des Hommes doit à sa ferveur, son acharnement, sa simplicité, d'avoir pu s'étendre rapidement à une quarantaine de pays.

Dans la conviction que tout enfant est unique, irremplaçable, Terre des Hommes travaille à le décourvir dans sa souffrance, à amener le monde autour de lui, puis à l'aider, le secourir ou le sauver.

Rien n'est difficile, en Terre des Hommes. A condition de devenir l'Enfant lui-même, qui exige son droit.

- 19.30 Téléjournal
- 19.45 ■ Robin Crusoe (4)
- 20.15 Dessiner la musique
- 20.45 Téléjournal
- 21.00 Reporter
- 22.00 Jeux olympiques d'été Montréal 1976
- 22.00 Aviron
- 23.00 Jeux
- 23.15 Boxe
- 23.35 Cyclisme
- 23.50 Pentathlon moderne
- 24.00 Natation
- 1.00 Gymnastique dames
- 23.00 env. Téléjournal

(tv) France 1

- Toutes les émissions en noir-blanc
- 11.30 Midi première
 - 12.00 TF1 actualités
 - 12.35 A vous de jouer, Milord. 2. Le trio diabolique
 - 13.25 Bons baisers de Tintin (2)
 - 16.00 Jeux olympiques à Montréal (Résumé)
 - 18.00 Pour la jeunesse. 18.01 Bonjour Sésame. 18.15 Pachiderm Stormy
 - 18.20 Actualités régionales
 - 18.45 Emission des formations des partis politiques
 - 19.00 TF1 actualités
 - 19.30 Nick Verlaine. 3. La fille de l'air
 - 20.30 Concert
 - 21.10 TF1 actualités
 - 21.25 Jeux olympiques à Montréal

(tv) Antenne 2

- 13.00 Flash information Aujourd'hui madame
- 14.00 Flash information
- 14.05 Au cœur du temps. 14. Chasse à travers le temps
- 15.00 Flash information
- 15.03 Aujourd'hui magazine
- 15.03 Aujourd'hui magazine avec à 16.00 Flash information
- 16.45 Fenêtre sur...
- 17.15 Le palmarès des enfants
- 17.30 TV service
- 17.55 Des chiffres et des lettres
- 18.20 Actualités régionales
- 18.44 Jeux olympiques. Résumé
- 19.00 Journal de l'A2
- 19.35 La juive du Château-Trompette (4)
- 20.25 Vous avez dit bizarre
- 21.50 Jeux olympiques à Montréal. Résumé
- 22.20 Journal de l'A2

(tv) France Régions 3

- Toutes les émissions en couleurs
- 18.05 Etranger, d'où viens-tu ? (4)
 - 18.20 Actualités régionales
 - 18.40 Mon ami guignol
 - 18.55 FR3 actualités
 - 19.00 20 heures en été
 - 19.30 ■ Forfaiture. Un film de Marcel L'Herbier. Avec : Lise Delamare, Eve Francis, Sylvia Bataille, Madeleine Sologne, etc.
 - 21.10 FR3 actualités

RADIO

Radio romande I

- ▲ Jeux olympiques d'été de Montréal
- Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00, puis à 23.55.
- 6.00 ▲ Le journal du matin
 - 6.00 7.00 8.00 Editions principales
 - 8.05 Revue de la presse romande
 - 8.20 Spécial vacances
 - 8.25 Memento des spectacles et des concerts
 - 8.55 Bulletin de navigation
 - 9.00 Informations + News service
 - 9.05 La puce à l'oreille
 - 10.05 Conseils-santé
 - 12.00 Le journal de midi
 - 12.15 Les uns, les autres
 - 12.30 Edition principale
 - 13.00 ▲ Journal des Jeux olympiques
 - 14.05 La radio buissonnière
 - 16.15 Feuilleton : Des bretelles pour le ciel (14)
 - 17.05 En questions
 - 18.00 ▲ Le journal du soir
 - 18.20 Edition principale
 - 18.40 Informations sportives
 - 18.50 Revue de la presse suisse alémanique
 - 19.00 Edition nationale et internationale
 - 20.05 ▲ Pour un soir d'été
 - 22.05 Blues in the night

Radio romande II

- 7.00 Suisse-musique
- 9.00 Informations + News service
- 9.05 La tête à l'ombre
- 9.05 Thérapie et créativité
- 10.10 Un problème de notre temps : l'alcoolisme
- 10.40 Le jazz et la musique classique
- 11.00 Suisse-musique
- 12.00 Midi-musique
- 14.00 Informations
- 14.05 Ici et ailleurs
- 16.00 Suisse-musique
- 17.00 Tutti tempi
- 17.30 Rhythm'n pop
- 18.00 Informations
- 18.05 Jazz-live
- 18.55 Per i laboratori italiani in Svizzera
- 19.30 Novitads
- 19.40 Jazz en réédition
- 20.00 Informations
- 20.05 Pèlerinage en Inde
- 20.30 L'œil écoute
- Bicentenaire de la déclaration d'indépendance des Etats-Unis d'Amérique
- Amérique de Tocqueville
- Amérique d'aujourd'hui
- 22.00 Mon Amérique à moi
- 23.00 Informations

Beromunster

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.
- 6.05 Espresso. 9.05 Notes avec Fritz Herdi. 10.00 Nouvelles de l'étranger
 - 11.05 Grands artistes, art mineur.
 - 12.00 Musique à midi. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi.
 - 14.05 Lecture. 14.30 Salutations musicales. 15.00 Musique légère. 16.05 Théâtre en dialecte. 17.00 Onde légère. 18.20 Musique légère. 18.30 Jeux olympiques. 19.00 Actualités. Musique. 20.05 Consultation : éducation. Colonies de vacances. 22.05 Sarah Vaughn et Oscar Peterson en public. 22.45 Jeux olympiques. 23.05-24.00 Entre le jour et le rêve.

Monte Ceneri

- Informations à 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 10.30, 14.30, 16.30, 23.30.
- 6.00 Musique et informations. 9.00 Radio-matin. 12.00 Informations de midi, avec à 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.05 Disques. 13.30 Elixir musical. 15.00 Paroles et musique. 16.00 Pour le plaisir. 18.00 Vive la terre. 18.35 Actualités régionales. 19.00 Actualités. 20.00 Table ronde. 20.40 Les Oiseaux, Respighi ; Cédipe Roi, 3 Préludes, Pizzetti ; Concerto N° 2 pour piano et orch., Malipiero ; Sérénade pour petit orch., Casella. 21.50 Chronique musicale. 22.05 Jazz. 22.30 Radio-journal. 22.45 Musique légère. 23.10 Airs de danse. 23.35-24.00 Nocturne musical.

L'agence «UNA» enquête

A condition de mettre dans le secret un entrepreneur de pompes funèbres, on pouvait facilement ressusciter.

SOUDAIN, UNE DÉTONATION : UNE BALLE BRISE LA FIOLE...

Mais cette fois-ci, je vais mourir vraiment.

Rip Kirby

VOUS AVEZ CHEZ VOUS LA MUSIQUE QUE VOUS TIRE AIEUL A ECRITE, JOSH ?

NON... ELLE N'EST PAS CHEZ MOI, MAIS PAS LOIN. IL L'A ADRESSEE A UNE CHANTEUSE, LORRAINE PORTER, QUI EST MORTE DEPUIS LONGTEMPS.

ELLE EST LA... CE QUI ETAIT LE MUSIC HALL DE L'EPOQUE. UNE PARTIE A ETE TRANSFORMEE EN MUSEE. VEENEZ, JE VAIS VOUS MONTRER.

QUI ? OUI, J'IGNORE SI ELLE A CETTE JAMAIS ETE CHANTEE... MUSIQUE. MOI, JE NE COMPRENDS EST DANS PAS GRAND'CHOSE A CETTE VITRINE ? LA MUSIQUE !

Chaque jour, près de 90 000 lecteurs valaisans vivent au rythme d'une actualité intense, illustrée en couleurs.

météo

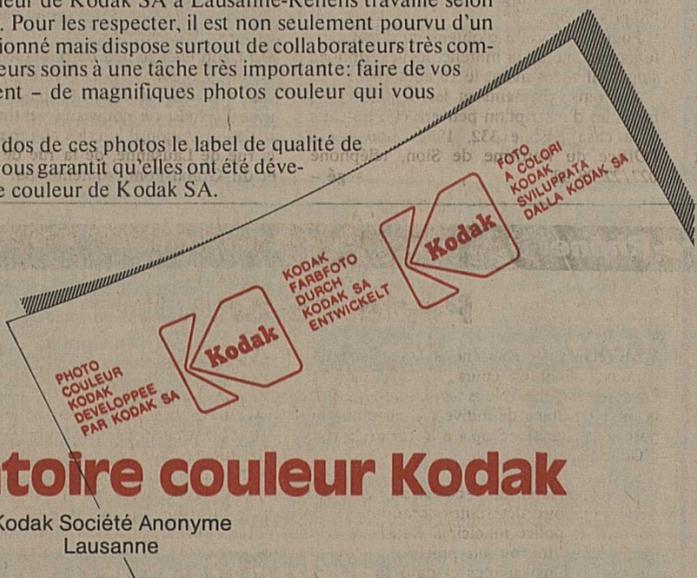


Vous avez confié vos plus beaux instants de vacances à ces films.

Ça nous oblige. C'est pour vous les faire revivre par de magnifiques photos couleur que nous développons et copions chaque film avec le plus grand soin. Et en très peu de temps.

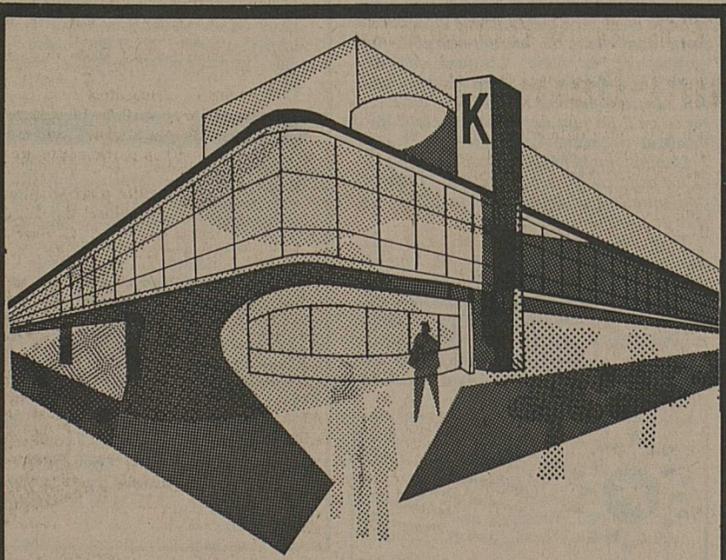
Le laboratoire couleur de Kodak SA à Lausanne-Renens travaille selon des normes de qualité sévères. Pour les respecter, il est non seulement pourvu d'un équipement technique perfectionné mais dispose surtout de collaborateurs très compétents. Ceux-ci vouent tous leurs soins à une tâche très importante: faire de vos films - rapidement et sûrement - de magnifiques photos couleur qui vous procureront une joie durable.

Vous trouverez au dos de ces photos le label de qualité de Kodak (texte en 3 langues). Il vous garantit qu'elles ont été développées et tirées au laboratoire couleur de Kodak SA.



Votre laboratoire couleur Kodak

Kodak Société Anonyme
Lausanne



cherche pour son atelier

1 courtpointière

Adresser offres à la direction de

Kuchler - Pellet
AUX GALERIES DU MIDI SION. Tél. 027/23 17 51

**Tessin - Tessin
Caravanes neuves**

à louer au bord du lac Majeur

Tél. 093/67 22 20

A vendre à

Montana-Vermala

terrain à bâtir 1313 m2 avec autorisation de construire 10 appartements. Fr. 160 000.-

J.-L. Hugon, Martigny
Tél. 026/2 16 40 143.266.161

**Démonstration
Essais**

de la nouvelle gamme
des camions MAN

Place Hôtel-de-Ville, Monthey
jeudi 22 et vendredi 23 juillet
Place du Manoir, Martigny, lundi 26 juillet
Patinoire, Sion, mardi 27 juillet
Plaine de Bellevue, Sierre
mercredi 28 juillet
Place du cirque, Brigue
jeudi 29 juillet

par
Garage R. Gattoni
1870 Monthey
Tél. 025/4 16 61



Davantage pour le même prix

Fromage du Valais

Bagnes, Conches
Les Haudères, kg **9.30**

Cynar litre **13.60**

Johannisberg

«Provins»
trio 7-10, bout. **4.95**

Chaise de jardin 29.50

Animation Knorr

Samedi 24 juillet
raclette et verre de vin
offerts lors de votre visite

Tombola gratuite

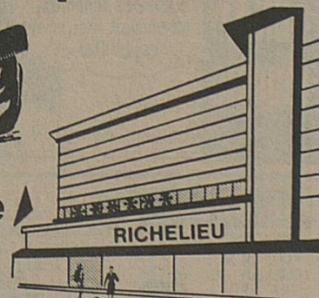
centre commercial

MAGRO
prix de gros



SION / UVRIER

Un salon qui domine !



Bel-Etage

Place du Midi 32
1950 SION
Tél. 027/22 59 86
Mme ERIKA REVAZ

Dès maintenant : **Sensation !
Permanente
mousseuse !**

DE VALÈRE

TOURBILLON

A titre d'orientation

Il est incontestable, les vacances sont devenues une obligation. Mais eu égard à la récession économique, aux conséquences du change des monnaies, le budget-vacances a été compressé. Chacun compte les petits sous. Depuis quelques jours, notre cité vit une animation toute particulière pour la plus grande joie des commerçants.

A l'heure des repas, il n'est pas rare de constater que de nombreux touristes consultent les cartes de menus placées devant les établissements. Il y aurait peut-être lieu de remplacer la petite carte établie à la machine à écrire, par des panneaux plus conséquents.

Un hôtelier faisait cette remarque : « Il arrive fréquemment que des personnes s'aventurent dans le restaurant pour demander - comme elles disent, à titre d'orientation - le prix de l'assiette ou du plat du jour puis elles repartent. On constate fréquemment que les hôtes, en général, recherchent les établissements où les prix sont affichés bien en vue, ainsi avant même d'avoir pris une décision, un rapide calcul permet de se rendre compte de la dépense pour le repas. Nous ne devons pas nous en étonner, car lorsque nous sommes en vacances, ne faisons-nous pas la même chose ? - gé -

Sortie annuelle du PDC de Conthey

CONTHEY. - Chacun se souvient encore des joyeuses fêtes du PDC des étés précédents. Cette joie, il est possible de la renouveler, une fois de plus, en participant à la sortie annuelle du PDC qui se déroulera selon le programme suivant :

- le dimanche 25 juillet 1976 :
- rendez-vous à la chapelle de Biollaz pour la messe de 9 h. 30,
- apéritif servi devant la chapelle
- départ pour la place de fête à Codo
- dîner (sain et abondant) arrosé aux crus du pays
- fête de famille, concert, jeux.

Les organisateurs se réjouissent de vous retrouver nombreux pour vivre cette journée en amitié. Même le mauvais temps ne saurait ternir cette fête puisque, en cas de pluie, la rencontre aura lieu au local de l'Edelweiss à Erde.

GASTRONOMIE

La dernière à Régis !

Son plat de fromages (12 sortes) Fr. 7.50 avec pommes en robe 8.50

Et toujours dès 6 h. : 6 NF + 1 Suisse + 1 TLM
Fondue chinoise Fr. 12.-
Viande au poids
Salades au choix
A midi : menu du jour Fr. 6.-
servi sur plat
Saucisse au mètre Fr. 6.-

Pavillon des Sports
Régis Micheloud, Sion
Tél. 027/22 20 07

BOUCHERIE TRAITEUR

Que faire pour votre sortie ?

Merghèse

- ★ Saucisse à l'ail
- ★ Grillade
- ★ Broche avec l'assaisonnement «Maison»
- ★ Terrine
- ★ «Gourmet»

Médaille d'or de la MEFA 76 à Zurich

Grand-Pont des Vergers
027/22 15 71 SION 027/22 41 10

BOUCHERIE TRAITEUR

Gourmet

PLACIDE PANNATIER

Festival Tibor Varga

VENREDI SOIR, CONCERT D'OUVERTURE

Demain soir à 20 h. 30 en l'église du collège, s'ouvrira le 13^e Festival Tibor Varga. Une fois de plus, notre ville va mériter amplement, quelques semaines durant, le titre de capitale du violon.

Le programme de ce premier concert, qui sera exécuté, sous la direction de Tibor Varga lui-même, par l'Orchestre de chambre de Detmold et l'Ensemble du festival, ne laisse pas d'être des plus intéressants. En effet, à l'exception des célèbres et combien familières *Quatre Saisons* de Vivaldi que l'on pourra une fois de plus entendre sous l'archet du maître, il comporte l'une des trois sonates pour cordes que Rossini écrivit à partir des années 1830, quand il eut mis volontairement un point final à son extraordinaire carrière de compositeur lyrique ; il s'agit ici de la deuxième de ces œuvres de musique de chambre si peu entendues au concert et dans lesquelles se retrouvent toute la verve, toute la joie de vivre, tout le savoir-faire aussi, du maître du *Barbier de Séville*.

On entendra peu après une autre page trop souvent négligée au concert : *Le*

Streghe, variations pour violon et orchestre, de Paganini, où l'impitoyable virtuose que fut ce diable de Nicolo se livre fougueusement à sa fantaisie de Méditerranéen.

Enfin, le concert de vendredi verra une création mondiale, celle du *Concerto pour violon et cordes* du compositeur brésilien Almeida Prado. Celui-ci, qui est âgé de 33 ans, fut en Europe l'élève de Messiaen et de Nadia Boulanger, et est lauréat de nombreux prix qui ont attiré l'attention sur une œuvre déjà abondante ; parmi ces récompenses, citons deux attributions (1970 et 1973) du prix Lili-Boulangier.

Ecrit cet hiver, entre février et avril, le concerto d'Almeida Prado est dédié à Tibor Varga. Il se compose de trois parties : choral, monologue, action ; et se veut, selon les dires mêmes du compositeur, « l'aboutissement d'une recherche sur l'être humain ».

L'œuvre qui a eu droit à toute l'attention de M^r Varga et de ses instrumentistes, est préparée, depuis mercredi soir, en présence même du compositeur.

Balbus

La 10e marche Hermann-Geiger

SION. - Jusqu'à ce jour 17 955 marcheurs ont participé à la marche commémorative Hermann-Geiger, soit une moyenne de 1995 par année. Si cette moyenne est maintenue, au mois d'août prochain le cap des 20 000 marcheurs sera dépassé.

Au début de l'année 1967, le comité de la Société des sous-officiers de Sion et des environs avait décidé de commémorer la mémoire du regretté Hermann Geiger, dans le but bien précis de venir en aide aux sauveteurs aériens, respectivement à leurs familles, s'ils devaient un jour être victimes d'accidents.

C'est ainsi que chaque année, durant le week-end suivant la date du 26 août, une marche commémorative Hermann-Geiger a lieu dans la région de la capitale valaisanne.

Marche commémorative, populaire et internationale ?

Cette marche, effectivement pourrait être appelée : commémorative, populaire et internationale et il n'y aurait rien de pompeux. Les organisateurs sont fiers de constater qu'Hermann Geiger n'est pas oublié, et ceci bien au-delà des frontières de notre pays, puisque des marcheurs de France, de Belgique, de Suède, d'Ecosse, des Etats-Unis et même du Togo et d'Australie y ont participé.

La dixième commémoration

Désireux de marquer spécialement le jubilé de la dixième commémoration, les responsables ont donné un caractère spécial à la médaille-souvenir.

Celle-ci sera frappée à l'effigie de Hermann Geiger, en métal massif fortement doré, et ceci pour tous les marcheurs indépendamment du nombre de marches effectuées.

Les personnes participant pour la dixième fois, recevront une médaille avec le ruban blanc orné du chiffre « 10 » en relief doré. D'autre part, la distinction 1976, ne pourra plus être obtenue par la suite.

Cette 10^e marche commémorative sera organisée les 28-29 août prochain. Le départ et l'arrivée sont prévus à la patinoire de Sion, soit le samedi 28 août 1976 de 8 heures à 15 heures et le dimanche 29 août de 7 heures à 9 h. 30. Le parcours d'une distance d'environ 15 km est en bref le suivant : Sion - lac de Montorge - La Colline de Montorge - Le Bisse inférieur - l'hôpital - Sion.

Pour être certain d'obtenir la distinction le jour même de la marche, les inscriptions sont souhaitées avant le 10 août 1976.

Les renseignements et les demandes de formules d'inscription peuvent être obtenus à la case postale 332, 1951, Sion, ou à l'Office du tourisme de Sion, téléphone 027/22 28 98 - gé -

Martigny, Trient, Outre-Rhône

Bovernier Rallye du PDC

Il incombe cette année à la Société de jeunesse l'Aiguillon d'organiser le traditionnel rallye des familles se rattachant au PDC de Bovernier. Cette sortie aura lieu dimanche 25 juillet, départ à 8 h. 30 sur la place de l'ancienne gare.

C'est toujours avec plaisir et beaucoup d'intérêt que chacun attend cette traditionnelle rencontre estivale, heureux de se retrouver, et de passer ensemble une journée placée sous le signe de la joie et de l'amitié. Le repas de midi préparé chaque année par des personnes dévouées aura l'heur de satisfaire les estomacs les plus exigeants.

La société organisatrice ainsi que le comité du PDC comptent sur la participation de tous les adhérents et de leurs familles. Pour les personnes non motorisées, il y aura suffisamment de places dans les VDA. Cette sortie aura lieu par n'importe quel temps.

Perte de priorité

MARTIGNY. - Hier, nous avons signalé l'aménagement en cours du carrefour de l'avenue d'Oche. Nous souhaitons avant la mise en place définitive du carrefour la pose d'un signal « Stop » à la fin de la rue d'Oche.

Le responsable de la circulation routière sur le territoire des routes communales, le caporal de police municipal Rausis, a bien voulu nous fournir les précisions suivantes : « De plus en plus et dans la mesure du possible on évite de poser des signaux

Sainte Anne sera fêtée à Molignon les 25 et 26 juillet

Une tradition qui se maintient, un pèlerinage auquel on reste fidèle : la fête de sainte Anne, mère de la Sainte-Vierge, à l'antique chapelle de Molignon, restaurée avec tant de goût et d'amour par M. Curiger.

Cette année encore, une messe est célébrée le dimanche, à part la messe du jour même de la fête.

Le dimanche, 25 juillet, ce sera à 17 heures. Départ du car postal Sion-Gare et Sion-Nord selon l'horaire ordinaire, avec retour après la messe.

Le lundi 26 juillet, messe le matin à 9 heures avec le Chœur mixte de la cathédrale. Départ du car postal de Sion-Gare à 8 h. 30, de Sion-Nord à 8 h. 35. Retour, départ de Molignon à 10 heures.

Les incomparables arcades de la Grenette



Les arcades de la Grenette

SION. - Pendant très longtemps, la rue du Grand-Pont était l'une des plus fréquentées et des plus animées. La circulation - il est vrai pas aussi dense qu'actuellement - se faisait dans les deux sens. Les cars qui assuraient le transport de personnes dans les communes de : Savièse, Grimisuat, Ayent, Arbaz, partaient précisément du Grand-Pont, qui était le lieu de ralliement.

Petit à petit, le pôle d'intérêt commercial s'est déplacé vers la place du Midi avec l'arrivée de nouveaux centres de distribution. Aujourd'hui, les commerçants de la rue de Lausanne, de la rue de Conthey et du Grand-Pont, soutenus par les auto-

rités communales, imaginent des formules, intensifient avec raison, la publicité, afin de rappeler à la clientèle l'existence de leurs boutiques et pour recréer une animation. Il faut relever également que la clientèle a tendance à revenir aux petits magasins.

Dans cette rue du Grand-Pont, qui a son cachet, sa « classe », les possibilités de la remettre en valeur ne manquent pas. L'initiative doit partir des intéressés eux-mêmes. La situation économique actuelle appelle une collaboration entre tous ; il faut s'entraider.

Sous les magnifiques arcades de la Grenette, par exemple, il est possible, à peu de frais, de dresser quelques bancs, de présenter les travaux d'artisans de l'endroit, et pourquoi pas des spécialités valaisannes.

- gé -

A l'intention des producteurs de petits fruits

Nous organisons, à l'intention des producteurs de petits fruits, une visite du Centre expérimental de Bruson, le mardi 27 juillet 1976 à 14 heures.

Rendez-vous des participants, devant l'école de Lausanne à 13 h. 45.

- Programme :
- Le point de la situation concernant les petits fruits.
 - Compte rendu des résultats d'essais de framboisiers, fraisières et autres petits fruits.
 - Visite commentée des essais avec exposition de fruits.
 - Discussions et conclusions.

Vu l'intérêt croissant de la culture des petits fruits, du framboisier notamment, nous comptons sur la participation de tous les intéressés.

Centre d'arboriculture et d'horticulture des Fougères
G. Perraudin

Du bord du lac à Saint-Maurice

Saint-Maurice : fête nationale Invitation à la population et aux sociétés locales

Les citoyennes et les citoyens, tous les habitants de Saint-Maurice sont invités à participer au cortège puis à se retrouver sur la place du Parvis pour fraterniser au soir de la fête nationale.

Les membres des sociétés locales sont priés d'accompagner leur bannière au cortège ; les musiciens, les chanteurs, les groupes costumés et les gymnastes sont invités à présenter une production à notre public agaonois.

Programme

20.00 Rassemblement des sociétés et de la population sur la place de la Gare
Sonneries de cloches

20.30 Cortège aux flambeaux conduit par l'Agaonoise
Invitation aux enfants pour qu'ils participent au cortège avec un lampion
Itinéraire : avenue de la Gare - Grand-Rue - place du Parvis
Place du Parvis

21.00

- production de l'Agaonoise
- discours de circonstance par le

- président de la municipalité
- hymne national (participation de chacun)
- production des sociétés locales.

- Ordre du cortège**
- La fanfare municipale
 - Les enfants
 - Les autorités
 - Le Chœur mixte
 - Les sociétés de gymnastique
 - Le Noble Jeu de Cible
 - Les éclaireurs et éclaireuses
 - La Thérésia
 - Le Vieux-Pays
 - Le Club-alpin
 - Le Ski-Club
 - Le Vélo-Club
 - Le Football-Club
 - Le Club d'accordéonistes
 - La population.

Heure de clôture des établissements publics : minuit.

Administration communale

Veillée de prières à l'hospice du Grand-Saint-Bernard

Le mois de juillet nous apporte, avec ses derniers jours, le souvenir d'une fête bien traditionnelle : « la Saint-Bernard d'été ». Dimanche prochain 25 juillet, à l'hospice, les prières se feront plus intenses pour demander à Dieu de répandre ses bienfaits

sur vous tous, habitants ou amis d'un pays de montagne. Cette fête sera anticipée par une veillée priante, le samedi 24 juillet dès 20 h. 30. Ensemble nous réfléchirons sur la grâce - c'est-à-dire sur la gratuité - de Dieu. Alors que tout dans notre monde est comptabilisé et s'acquiert à prix d'argent, Dieu lui est gratuit. Il se donne. Comment, dès lors, ne pas laisser jaillir en retour notre action de grâce ? C'est la seule réponse qui soit digne de l'homme. Cette action de grâce nous la chanterons tout au long de la soirée jusque dans la messe qui clôturera notre prière.

Nous vous invitons à venir dans la fraîcheur de la montagne pour puiser à l'éternelle fraîcheur de Dieu « selon la richesse de sa grâce ».

Les personnes qui le désirent pourront loger à l'hospice le samedi soir 24 juillet.

JML



FESTIVAL Tibor Varga

SION VALAIS

du 23 juillet au 10 septembre 1976

Vendredi 23 juillet, 20 h. 30
Sion - Eglise du collège

Concert symphonique

Orchestre du festival, Sion, et orchestre de chambre, Detmold

Direction : Tibor Varga
Soliste : Tibor Varga

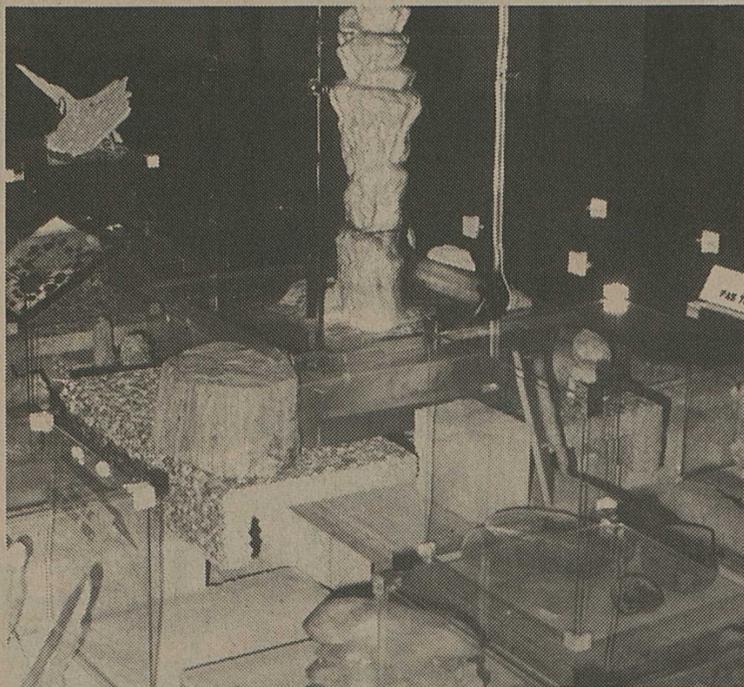
Rossini - Almeida Prado - Paganini Vivaldi

Réservation :
Hallenbarter & Cie, rue des Remparts, Sion, tél. 027/22 10 63

Sierre, Noble Contrée, val d'Anniviers

30e anniversaire de la section valaisanne de la Société suisse de spéléologie

Suite de la première page



Une chance pour Sierre

Si la spéléologie est une activité encore mal connue du grand public, une exposition consacrée à ce sujet est chose rarissime.

Une présentation telle celle de Noës, très complète et enrichissante du point de vue didactique, est certainement la première en Suisse.

Dans la halle d'entrée, outre sa « carte de visite », le club a habillé un mannequin de la tenue nécessaire à une exploration souterraine.

Casque avec lampe à acétylène, descendeur, corde, combinaison... les hommes des cavernes des temps modernes présentent un aspect un peu fantomatique...

Plus loin, la formation des stalactites et des stalagmites a été recréée. Le public pourra voir la goutte d'eau qui, en déposant son calcaire, lentement, forme ces concrétions.

D'autres minéraux des profondeurs, aux dessins d'une beauté inégalée parent les différents stands. Des coupures de presse, certaines déjà anciennes, permettront de suivre les ac-

tivités de la section.

Plans de grottes - dont celle du Po-teux à Saillon, célèbre pour sa longueur et les trésors naturels qu'elle renferme - photos, aideront le néophyte à comprendre mieux encore le pourquoi de cette passion qui anime chaque spéléologue.

Des diapositives décrivent le lac souterrain de Saint-Léonard alors qu'un plongeur, en habit de caoutchouc et un radeau rappellent que souvent, des cours d'eau doivent être affrontés.

Le matériel photographique utilisé, l'équipement du chercheur de 1946 et celui de 1976, ainsi que les vues les plus spectaculaires prises lors d'excursion, complètent cette sensationnelle exposition.

Il convient ici de féliciter M. Marc-André Berclaz, qui, par son dévouement et son travail acharné, a permis une pareille réalisation.

Deux générations

Aux techniques un peu rudimentaires de l'année de fondation de la section aux moyens mis en œuvre de

nos jours, quelle différence !

Durant quelques années, le club de spéléologie a connu une éclipse. Mais l'arrivée de jeunes, impatients de partir à l'aventure dans les profondeurs du sol, leur fougue et leur dynamisme a relancé toutes les activités.

Une équipe valaisanne s'est même lancée à l'assaut des cavernes du Holloch, en Suisse, une des plus importantes du monde.

M. Grobet n'a pas manqué de saluer cette nouvelle génération qui, sur la trace des anciens, est en train de faire du Valais un haut lieu de la spéléologie.

M. Jean Galladé, directeur, lui aussi n'a pas manqué de souligner l'importance de l'événement.

Un concours destiné à faire découvrir les multiples facettes de ce « loisir », donnera l'occasion au gagnant du premier prix de participer à un safari souterrain en compagnie de l'équipe de pointe de la section.

Jusqu'au 7 août, une exposition qu'il ne faut pas manquer.

- ag -

Ce soir à Loye vernissage Olsommer

LOYE. - C'est à la Nouvelle-Galerie de l'école de Loye qu'aura lieu ce soir à partir de 19 heures le vernissage de l'exposition Lor Olsommer, mosaïste valaisanne de renom.

La Placette de Noës collabore avec la commune de Sierre

Le Centre commercial de Noës la Placette communique que, afin de participer à l'action déclenchée par la commune de Sierre pour lutter contre l'incendie, tous les stocks de fusées et autres produits inflammables reçus à l'occasion de la Fête nationale, ont été renvoyés en fabrique.

Voilà un geste de collaboration qu'il convenait de souligner !

(Comm. Pub.)

Martigny, Trient, Outre-Rhône

Randonnée pédestre accompagnée

L'Association valaisanne de tourisme pédestre rappelle à ses membres que la prochaine course aura lieu le 24 juillet 1976 avec le programme suivant :

Parcours pédestre : course au lever du soleil au mont de l'Arpille.

Col de La Forclaz - L'Arpille - Le Cœur - Ravoire - Martigny.

Départ : place de la Gare à Martigny pour le col de La Forclaz à 2 heures précises.

Retour : à Martigny à 17 heures environ.

Temps de marche : 6 heures environ.

Chef de course : M. Georges Pillet, Martigny (026) 2 20 52.

Inscriptions : auprès du chef de course ou de l'Union valaisanne du tourisme, Sion, tél. (027) 22 21 02, pendant les heures de bureau, jusqu'au vendredi 23 juillet à 17 heures.

Le petit déjeuner sera pris en commun à l'Arpille.

En cas de temps incertain, la course a lieu. Si les conditions atmosphériques sont vraiment mauvaises, le numéro 11 renseignera jusqu'à 21 heures le vendredi 23.

« Dios los cria y ellos se juntan »

MARTIGNY. - El próximo sábado día 24 del presente con gran solemnidad se cortará el tradicional ruban conmemorativo a la inauguración de la Union Gallega de Monthey.

Dar acto de presencia unos minutos antes de las once de la mañana será nuestro cometido, según la emoción con la cual se a exprimido el Sr. vice-presidente Manuel Lema parce ser que será algo de maravi - lloso ponemos confianza en ello, que nos espera como sorpresa no lo se si puedo decir que con tanto afán y esmero que an tenido a bien preparar todos cuantos an participado a la realización de estra inauguración fuera un éxito, y que cada uno de los presentes se lleve un grato

recuerdo.

Si mi escrito llega con anticipación a manos de Tele-Revista sería una gran atención por su parte en dar acto de presencia, interesarse a los problemas y como viven los compatriotas del Valais, aunque sabemos de antemano que la humanidad de cierto Sr. y sus colaboradores no queda al olvido.

Naturalmente el vaso de vino de la amistad no estara ausente y será ofrecido a todos cuantes se dignen con sus pasos hacer un alto en su camino a la rue de l'Industrie N° 6 estrechando los lienzos de amistad la directiva les da un cordial saludo. Y allí nos vemos.

Damián Bauzá

Cours de puériculture

Le prochain cours de puériculture, organisé par la Croix-Rouge et les consulta-

tions de nourrissons, débutera à Sion, le lundi 2 août dans le bâtiment du Service social, avenue de la Gare 21, rez-de-chaussée, salle N° 2. Ce cours, donné par sœur Marie-Chantal, aura lieu tous les lundis soir, de 19 h. 30 à 21 h. 30, et comprendra sept leçons. Les dames, jeunes filles ou messieurs (maris ou fiancés) qui s'y intéressent sont priés de s'annoncer par téléphone, entre 14 heures et 18 h. 30, au tél. 23 30 96.

Il est vivement conseillé aux futures mères de ne pas attendre les derniers mois de leur grossesse pour s'inscrire à un cours de puériculture. Vu la durée du cours, elles risquent fort, si elles s'y prennent tardivement, de ne pouvoir en suivre les sept leçons. Une participation plus précoce serait plus sûre et bien moins fatigante.

Haut-Valais

Diplôme fédéral de maître boucher

TURTMANN. - M. René Meyer vient d'obtenir brillamment le diplôme fédéral de maître boucher, après cinq ans de cours, suivis à Berne. Nous lui présentons nos sincères félicitations, et lui souhaitons beaucoup de succès.

Sion, Hérens, Conthey

Les feux ouverts et les feux d'artifice interdits le 1er août

SION. - Les pluies de ces derniers jours n'ayant mouillé le sol qu'en surface et non en profondeur, le Conseil d'Etat a décidé l'interdiction de feux ouverts et de feux d'artifice.

Voici l'arrêté qui entre immédiatement en vigueur :

« Sont interdits sur la totalité du territoire cantonal :

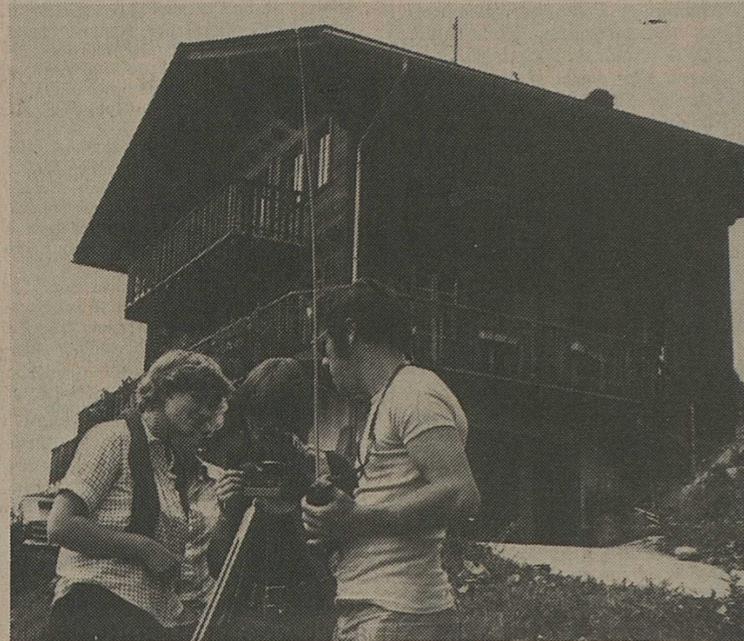
Article 1

L'allumage de feux ouverts dans la campagne, dans la forêt et dans les alpages boisés. La vente et l'usage de compositions pyrotechniques, de feux d'artifice Vésuve, fusées, grenouilles, pétards, allumettes de Bengale, etc. Des exceptions sont toutefois autorisées sous réserve de précautions d'usage, lors de travaux professionnels exigeants l'emploi de feux ouverts : soudures, découpages, dynamitages ; lorsque les emplacements reconnus par l'administration forestière ou par la police ont été spécialement aménagés pour recevoir des feux ; lorsque des feux d'artifice sont tirés par des artificiers compétents et qu'aucune retombée n'est possible hors d'un périmètre d'une nappe d'eau.

Article 2

Les contraventions au présent arrêté seront passibles d'amendes jusqu'à cent francs à prononcer par le Département de justice et police. Les recours au Conseil d'Etat dans les dix jours sont réservés. »

A la colonie J.K.Z. de La Forclaz Journées portes ouvertes lundi et mardi



Le groupe de cartographie au travail. Ils font le plan du village.

Soixante jeunes gens et jeunes filles de Belgique conduits par une dizaine de professeurs font actuellement leur camp d'été à La Forclaz (La Sage).

Ce camp rassemble des étudiants de 16 à 18 ans qui aiment la nature et qui désirent l'étudier sérieusement.

Répartis en quatre groupes - botanique, zoologie, cartographie et géologie - ils explorent les vals d'Hérens et d'Arolla pendant trois semaines. Ce n'est pas la première fois qu'ils étudient une région du Valais ; il y a dix ans déjà, en 1967, ils

étaient à Bruson et il y a trois ans, en 1973, à Ayer dans le val d'Anniviers.

Pour tous ceux qui s'intéressent aux choses de la nature, ils organisent deux après-midis « portes ouvertes » ; le lundi 26 juillet : botanique et cartographie ; le mardi 27 juillet : zoologie et géologie, au chalet « La Promenade », La Forclaz, de 15 à 18 heures.

Vous pourrez y rencontrer les jeunes et leurs responsables ; ils vous montreront leurs travaux et les résultats de leurs découvertes.



Armés de loupes et de flores, les botanistes déterminent le nom des plantes rencontrées.

Succès d'une Valaisanne

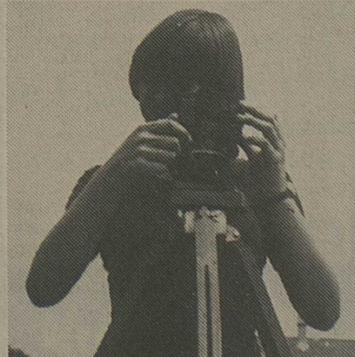
SION. - Nous apprenons avec un vif plaisir que Mme Marie-Thérèse Torche-Julmy, fille de Nicolas, a brillamment obtenu son doctorat en archéologie à l'université de Fribourg.

Nous la félicitons très chaleureusement et lui souhaitons plein succès dans sa carrière.

Egaré passeport

Prière de le rapporter contre récompense à Rafik Dayoub, La Moubra, centre de sports, Montana, tél. 027/41 23 84

36-4696



Manipulation de goniomètre.

Amis lecteurs du NF

Si vous apprenez une nouvelle pouvant intéresser nos lecteurs et que vous aimeriez voir paraître dans notre quotidien, ne manquez pas de nous en informer.

Nous répondons, pendant la durée d'ouverture de nos bureaux rédactionnels, de 8 heures du matin à 2 h. 30 de la nuit, sauf du samedi à 11 heures au dimanche soir à 17 heures au numéro 027/23 30 51 ou à nos rédactions régionales :

Monthey, M. Pierre Chevalley, tél. 025/4 12 38 ou 025/4 25 46

Martigny, M. Emmanuel Berreau, tél. 026/2 27 10

Entremont, M. Bernard Giroud, tél. 026/2 60 26

Sion, M. Gérard Mabillard, tél. 027/23 30 51 ou 027/38 23 47

M. Gérard Rudaz, tél. 027/22 32 06

Sierre, M. Antoine Gessler, tél. 027/55 91 55

Brigue, M. Louis Tissonnier, tél. 028/3 10 77

Les nouvelles importantes que notre rédaction n'aurait pas déjà se sont évidemment rétribuées.

Merci d'avance à tous.

NF

Pénurie d'eau

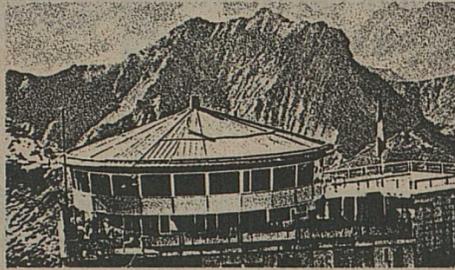
(100 citernes sont livrables immédiatement!)

Un hiver sans neige, suivi d'un printemps sans eau. Chaque mètre carré de sol présente un déficit de 200 litres d'eau de pluie. L'approvisionnement en eau est sérieusement compromis. Mais nous ne voulons pas vous effrayer - au contraire, nous pouvons vous rassurer.

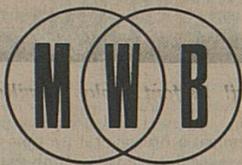
Notre usine dispose en effet actuellement d'une centaine de citernes en matière plastique armée de fibres de verre, de diverses contenances: 3000, 4000, 6000, 8000 à 30000 l. Ces citernes à eau sont livrables immédiatement, mais seulement jusqu'à épuisement du stock. Sur commande, nous pouvons livrer des citernes à eau jusqu'à 100000 l et des citernes à eau verticales jusqu'à 300000 l.

Ces citernes conviennent particulièrement au stockage

des eaux de surface. Elles sont d'un véritable secours aux agriculteurs, aux communes, aux propriétaires de maisons monofamiliales et de maisons de vacances. Les citernes en matière plastique sont légères, faciles à transporter, de ce fait idéales aussi pour les régions montagneuses. Elles ne rouillent pas, sont neutres au point de vue goût et odeur et ont fait leurs preuves depuis des années.



Une citerne MWB de 100000 l assure l'alimentation en eau de la station terminale «Piz Gloria» du téléphérique du Schilthorn. Des citernes à eau de 2000 à 300000 l construites par notre usine sont installées partout en Suisse.



Lancez-nous un coup de fil: **085. 6 0161**
Nos spécialistes vous donneront volontiers des renseignements et des indications de prix.

Metallwerk AG Buchs/SG, usine matières plastiques, 9470 Buchs

Les bonnes affaires continuent

Encore des
robes - blouses - pantalons
chemises messieurs
à des prix...
au magasin

FRIBERG confection-nouveautés
MARTIGNY-BOURG

Tél. 026/2 28 20

Pour toutes vos annonces 21 21 11

Prêts
sans caution

Procrédit

Comme particulier vous recevez de suite un prêt personnel pas de formalités discrétion absolue

Aucune demande de renseignements à l'employeur, régie, etc.

Je désire Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No _____

NP/Lieu _____

A retourner aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131
920'000 prêts versés à ce jour



Soins et couleurs

Vie et beauté de la chevelure

RIEDWEG COIFFURE
Bioesthéticien Dames & Messieurs

MARTIGNY
54, avenue de la Gare - Tél. 026/2 24 54
Parking clients à disposition



DOM
Mariages

Vous qui souffrez d'une pesante solitude, qui rêvez d'un foyer chaleureux, nous vous aidons à trouver l'être qui transformera votre vie. Venez nous voir en toute confiance.

Rens. par tél. et consultation gratuite, sur rendez-vous.

Tél. 027/38 25 72

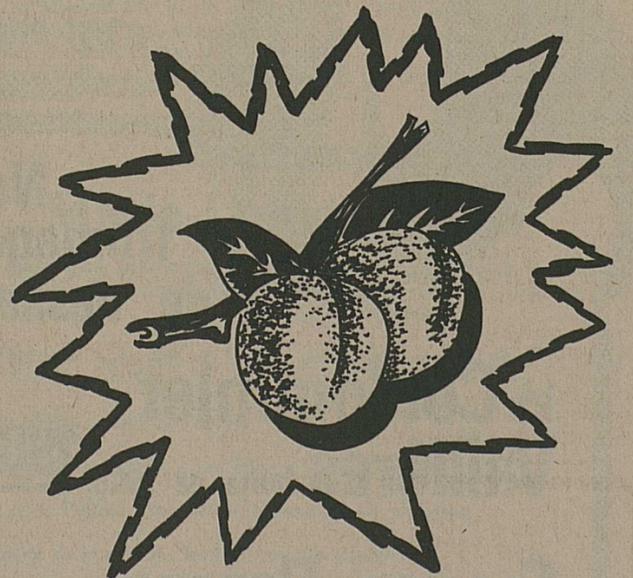
coop valais

Rayon de MARTIGNY à BRIG

FENDANT Paradis
litre **5.90**

GORON Beauvalais
Provins
litre **5.90**

A NOTRE RAYON
VIANDE
DISCOUNT
CÔTELETTES
de porc
litre **13.80**
(minimum 2 kg) kilo



ABRICOTS VALAIS

Un fruit sain et avantageux. Le verger valaisan en produira cette année quelque sept millions de kilos. Par la consommation de ce fruit indigène, vous contribuerez à son écoulement.

Dans tous les magasins Coop



Prix MIGROS

toujours plus appréciés

Action

Salami Nostrano

1/2 kg

6.80

au lieu de 8.25

Action

Dans nos poissonneries de Sion et Sierre:

Cabillaud frais

1/2 kg

4.-

au lieu de 5.-

Action

Oeufs frais du pays
6 pièces

1.50

Multipack

Riz U.S.A.
en sachet de cuisson
2 paquets de 250g

1.80

au lieu de 2.20

Offre spéciale

Têtes de nègre

6 pièces
138g

-.90

au lieu de 1.20

(100g = -.652)

Serviettes rafraîchissantes
paquet de 12 pièces

-.70

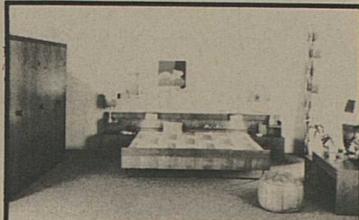
Anti-transpirant "IDUNA"
spray de 110g

2.-

Une délicatesse de qualité



Coudray frères



Fr. 1980.-

Découverte dans une exposition de meubles au Bois-Noir cette chambre à coucher en chêne véritable avec armoire 5 portes et lampes incorporées. Une offre vraiment exceptionnelle chez Anthamatten Meubles SA Saint-Maurice.

LA REINE BERTHE

ou mille ans sont comme un jour.

160 acteurs, musiciens et figurants.

Mise en scène: Gil Pidoux

Musique originale de Pierre Kaelin

Dates: 23-24-25-30 et 31 juillet, à 20 h. 30

Prix des places: Fr. 8.-, 12.-, 14.-

Location: Avenches Greffe municipal

Lausanne, Innovation

Fribourg: Office du Tourisme.

Neuchâtel: Hug Musique SA



En cas de pluie, le No 11 ou 111 vous renseignera.

Jusqu'au 24 juillet, dans nos marchés c'est encore "LES SEMAINES FRANCAISES."

Nos fromages de dessert

1/2 **Coulommier**

Vallières boîte de 150g **1.90**

au lieu de 2.30

France Bresse **2.80**

boîte de 250g

au lieu de 3.20

Dans nos restaurants les 22, 23, 24 juillet

Pintade

aux morilles
garniture du jour

7.50

La volaille fraîche

plaisir des gourmets et connaisseurs

Poulet "COQ" FRANCE, 1/2kg **3.25**

Poulet "CORDON ROUGE," 1/2kg **3.50**

Coquelet 1/2kg **4.-**

Pintade 1/2kg **4.75**

Cailles 2 pces **5.-**

Lapin 1/2kg **5.50**

Pédicure

Erika Roth

Saxon

Tél. 026/6 32 01

ABSENTE

du 31 juillet au 30 août

NOUS IMPRIMONS TOUT ET DANS LES PLUS BREFS DÉLAIS

Nous étudions les prix de vos imprimés en fonction de la conjoncture.

IMPRIMERIE GESSLER S.A.
Pré-Fleuri 12 - 1950 SION
Tél. 027 / 23 19 05

†

La Fédération cycliste valaisanne

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Robert ÉPINEY**

père de Charles Epiney, président du Vélo-Club de Sierre et membre du comité cantonal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le FC Sion

a le pénible devoir de faire part du décès de

**Madame
Marie-Rose
BANDOLIER-
TSCHOPP**

mère de ses deux joueurs Bertrand et Jean-Didier.

†

La jeunesse de Saillon

a la douleur de faire part du décès de

**Guy-Fernand
BERTHOLET**

cher ami et membre.

Les obsèques sont célébrées en l'église de Saillon, aujourd'hui jeudi 22 juillet 1976, à 10 h. 30.

†

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

**Monsieur
Louis OGAY-GROS**

retraité PTT

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, soit par leur présence, leurs envois de fleurs ou leurs messages, et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Fribourg, Lausanne et Vionnaz, juillet 1976.

†

EN SOUVENIR DE

**Madame
Yvonne MEUNIER-
ROSERENS**

2 juillet 1911 -
22 juillet 1974 - 22 juillet 1976

Deux ans déjà ! Comme le temps passe !

Ta mort si subite et frappante, a fait que nous sommes tous séparés de toi, chère épouse, maman, belle-maman et grand-maman bien-aimée.

Ton tendre et doux souvenir est une flamme qui brûle en nos cœurs meurtris et ne doit jamais s'éteindre. Sans toi, nous continuons seuls la route sans retour que tu nous as tracée.

Tu seras toujours pour nous l'ange de foyer.

Ta famille reconnaissante
et toute la parenté

Chamoille, Sembrancher, Charrat,
juillet 1976.

†

Madame Clémentine VOCAT-KITTEL, à Bluche ;
Monsieur et Madame Georges VOCAT-CLIVAZ, leurs enfants et petite-fille,
à Bluche ;

Madame et Monsieur Marcellin EMERY-VOCAT et leurs enfants, à Crans ;
Monsieur Antoine VOCAT, à Bluche ;
Monsieur et Madame Charles VOCAT-MAILLARD, à Montana ;
Monsieur et Madame Jacques VOCAT-PIERROZ et leurs enfants, à Bluche ;
Monsieur et Madame Marcel VOCAT-MICHAUD et leurs enfants, à Montana ;
Monsieur et Madame Paul-André VOCAT-SIERRO et leurs enfants, à Bluche ;
Mademoiselle Julie KITTEL, à Bruxelles ;
Madame Emélie VOCAT-CLIVAZ, à Loc ;

Les enfants et petits-enfants de feu Vincent VOCAT-CLIVAZ ;
Les enfants et petits-enfants de feu Gaspard KITTEL-LAMON ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
Jean VOCAT**

leur bien cher époux, père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, fils, frère, beau-frère, oncle, cousin et parent, survenu à Bluche, le 20 juillet 1976, dans sa 69^e année, après une courte maladie et muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Crételle-Randogne, le vendredi 23 juillet 1976, à 10 heures.

Départ du convoi mortuaire : chapelle du village à 9 h. 45.

Priez pour lui

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

L'entreprise Maxime Gasser, gypserie-peinture, à Mollens

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean VOCAT**

père de son collaborateur Paul-André Vocat.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le FC Noble-Contrée, Randogne - Mollens - Venthône

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean VOCAT**

père de Charly, Jacky, Marcel et Paul-André et grand-père de Michel.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

L'Espérance de Randogne

a le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
Jean VOCAT**

membre honoraire.

Pour les obsèques, auxquelles les membres sont priés d'assister, se référer à l'avis de la famille.

†

**La direction et le personnel de Montreux-Voyages,
agence de Montreux-Excursions S.A.**

a le grand regret de faire part du décès accidentel de

**Monsieur
Guy BERTHOLET**

caissier de l'agence de voyages.

Les obsèques ont lieu à Saillon, aujourd'hui jeudi 22 juillet 1976, à 10 h. 30.

Pompes funèbres régionales de Martigny

Transports Internationaux - Service officiel d'ambulances
Marc Chappot & Roger Gay-Crosier

Successesseur : **Roger Gay-Crosier**, rue d'Octodure 4

Tél. 026/2 24 13 - 2 15 52

36-1010

†

Madame veuve Marie PANNATIER-TORRENT, ses enfants et petits-enfants,
à Chippis et Fully ;
Monsieur Emile PANNATIER, à Mase ;
Monsieur et Madame Eugène PANNATIER-ROSSIER, leurs enfants et petits-
enfants, à La Pelouse, Saint-Léonard, Sion, Gênes, Paris et aux Etats-Unis ;
Madame et Monsieur Modeste VOIDE-PANNATIER, leurs enfants et petits-
enfants, à Bienne et Mase ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de vous faire
part du décès de

**Monsieur
Henri PANNATIER**

leur cher frère, oncle, grand-oncle, filleul et ami, survenu à l'hôpital de Sion,
le mercredi 21 juillet 1976, dans sa 71^e année, après une longue maladie
supportée paisiblement, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Mase, le vendredi 23 juillet 1976, à 10 h. 30.

Domicile mortuaire : Mase.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Priez pour lui

†

Madame Marie FRANZEN-WIRTHNER, à Mörel ;
Mademoiselle Pia FRANZEN, à Lucerne ;
Monsieur et Madame Hugo et Susy FRANZEN-HUSER et leurs enfants Barbara
et Myriam, à Sion ;

Madame et Monsieur Martha et Remo ZENKLUSEN-FRANZEN et leurs
enfants Renato et Daniel, à Glis ;

Monsieur et Madame Peter et Adelgunde FRANZEN-SUMMMERATTER et
leur enfant Alexandra, à Naters ;

Monsieur et Madame Aloïs et Lisbeth FRANZEN-STUDER et leur enfant
Patrik, à Mörel ;

Madame et Monsieur Lotty et Beat SCHMID-FRANZEN et leur enfant
Fabienne, à Naters ;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de vous faire
part du décès de

**Monsieur
Theo FRANZEN-
WIRTHNER**

ancien président

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, oncle, cousin, survenu le 21 juillet
1976, à l'âge de 76 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Mörel, le samedi 24 juillet 1976, à 10 h. 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Madame et Monsieur Marino CAMPITELLI, leurs enfants et petits-enfants, à
Monthey, Aigle et Prilly ;

Madame et Monsieur Clément UDRY, leurs enfants et petits-enfants, à Vétroz,
Lausanne et Bâle ;

Monsieur et Madame Pierre RION, à Genève ;

Monsieur et Madame Prosper RION et famille, à Monthey ;

Monsieur et Madame Maurice VOGEL-RION et leurs enfants, à Miège ;

Madame Victor GUILLAUME et famille, à Delémont ;

Les familles GASSER et PAVIET, à Genève ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire
part du décès de

**Madame
Marie-Louise RION**

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, tante, cousine,
parente et amie, pieusement décédée à Monthey, le mercredi 21 juillet 1976, à
84 ans.

L'ensevelissement aura lieu à l'église paroissiale de Monthey, le vendredi
23 juillet 1976, à 10 h. 30.

Départ du convoi : place de l'Eglise.

Domicile mortuaire : home « Les Tilleuls », 1870 Monthey.

Domicile de la famille : avenue de la Plantaud 40, Monthey.

Selon le désir de la défunte, le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie reçues lors de
son grand deuil, la famille de

**Monsieur
Emile BESSE**

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons de messes, leurs
messages de condoléances, leurs envois de fleurs, ont pris part à sa douloureuse
épreuve.

Champéry, juillet 1976.

Au passage à niveau des Iles entre Charrat et Saxon

CATASTROPHE ÉVITÉE DE JUSTESSE

CHARRAT. - Hier, aux environs de 14 heures, M. Arthur Pannatier, camionneur à Charrat, traversait le passage à niveau des Iles, entre Charrat et Saxon, en direction du chantier de la STEP de Saxon. Il s'engagea normalement sur les voies, les barrières étant levées. Au moment même où il allait traverser la seconde voie montante, il vit arriver l'express Brigue-Lausanne. Il parvint de justesse à arrêter son lourd véhicule.

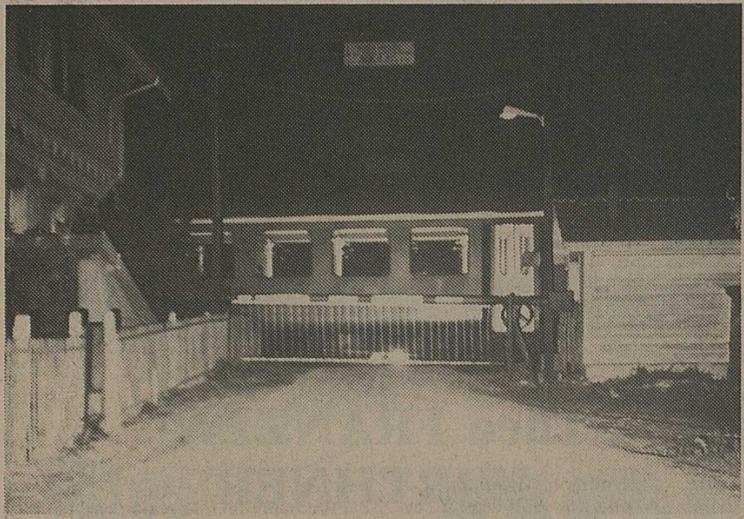
Le train lancé à pleine vitesse, alors qu'il pleuvait à verse, n'aperçut pas le poids lourd. La locomotive passa sans encombre, de même que le wagon restaurant, mais les wagons suivants heurtèrent, probablement avec les marche-pieds, le camion de M. Pannatier. Ce dernier, figé dans sa cabine, vit son camion projeté sur la droite, complètement démantibulé : capot, moteur et parechoc avant arrachés, bloc-moteur fissuré, châssis faussé, bref, comme on peut le constater sur notre photo, le camion a été presque totalement détruit.

Le mécanicien du train, dont la visibilité était probablement gênée aussi quelque peu par la pluie ne s'aperçut pas du choc et poursuivit sa route à quelque 125 km/h, soit la vitesse réglementaire sur ce tronçon.

M. Pannatier :
« c'est un miracle ! »

Nous avons rencontré, hier dans la soirée, M. Pannatier qui nous a expliqué ce qui aurait pu être une tragédie : « depuis

environ un mois et demi je livre du béton à la STEP de Saxon et j'emprunte ce passage à niveau plusieurs fois par jour. C'est un passage à niveau gardé, où la visibilité sur les rails est totalement masquée dans les deux sens par deux maisonnettes de service (notre photo). Je me suis engagé



Le passage à niveau des Iles. On remarque les deux constructions qui masquent complètement la visibilité aux usagers de la route.

normalement sur les voies, les barrières étant ouvertes. Au moment où le nez de ma cabine semi-avancée s'approchait de la seconde voie, je vis le train arriver sur moi. Je freinais immédiatement mais c'était déjà trop tard. Je fus projeté dans ma cabine et je vis alors voler, très haut dans les airs, les marche-pieds des wagons, alors que mon camion était violemment projeté sur la droite. Le train ne s'arrêta pas. Immédiatement, des collègues du chantier tout proche vinrent à mon secours. Fort heureusement je n'avais pas une égratignure, mais je ne pouvais plus tenir sur mes jambes tellement l'émotion fut forte ».

Que s'est-il passé ?

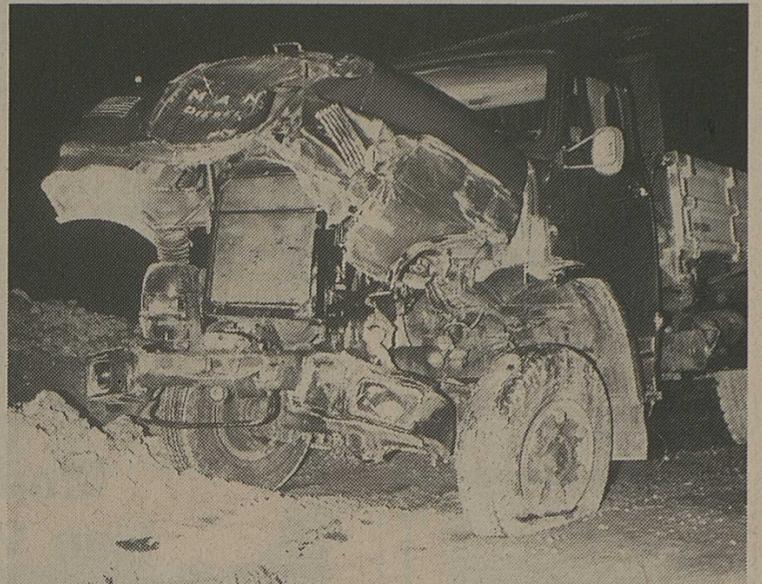
Le poste de garde-barrière au lieu dit « Les Iles » est tenu depuis quelque temps déjà par M. René Michelet. Ce dernier est depuis de nombreuses années au service des CFF, puisqu'il fut anciennement garde-barrière au poste aujourd'hui supprimé à la hauteur de Saillon. Il semblerait bien comme il l'a d'ailleurs déclaré sur place, qu'il ait souffert d'un malaise et ait oublié de baisser les barrières. La faute humaine semble, a priori déjà établie.

Une seconde catastrophe évitée de justesse

Immédiatement après l'accident, l'ingénieur saxon Georges Gaillard eut la présence d'esprit d'aviser la gare de Saxon et de signaler que la voie était obstruée par le camion de M. Pannatier. Cet excellent réflexe a très certainement évité une catastrophe d'importance. En effet, à 14 h. 03 entrant en gare de Saxon, avec un retard, pour une fois heureux, de quelque six minutes sur l'horaire officiel, le direct Brigue-Lausanne. Le poste de Saxon put stopper ce train qui resta à l'arrêt jusqu'à 14 h. 27, heure à laquelle la voie descendante était dégagée.

Enfin, pour M. Arthur Pannatier, une grande frayeur, mais aussi des dégâts matériels de plusieurs dizaines de milliers de francs. Et puis, il faut aussi le relever, tout un concours de circonstances qui ont évité une tragédie sur la ligne du Simplon.

Set



Ce qui reste du camion de M. Pannatier après le choc.

UN ALLIÉ DIFFICILE

Suite de la première page

touristes d'outre-Rhin dans le Midi. Ce n'est ni intelligent ni joli.

Si M. Schmidt a vraiment fait la remarque qu'on lui a attribuée (et qui a été démentie depuis), M. Leroy a raison d'y voir une intolérable ingérence dans les affaires intérieures d'un autre pays. Toutefois, il est curieux que nos communistes dénoncent avec tant de fougue la maladresse de l'Allemand et soient restés muets lorsque l'Armée rouge entrerait à Prague, ce qui était - on en conviendra - une ingérence beaucoup plus grave. Quand certains pays africains veulent interdire à la Nouvelle-Zélande de participer aux Jeux olympiques sous prétexte que les rugbymen néo-zélandais pratiquent leur jeu en Afrique du Sud (tout comme l'Angleterre et la France) n'est-ce pas aussi une ingérence dans la politique intérieure d'un pays ? Au fond, les communistes sont des manichéens. Pour eux, en effet, tout ce qui se passe

dans le monde dit socialiste est bien et digne d'admiration, tout ce qui a lieu dans le monde libéral, est mauvais. Mais nous sommes habitués à ces raisonnements sommaires comme tous ceux des fanatiques.

Si nous mettons de côté la maladresse supposée de M. Schmidt, il reste le fond du problème - aider ou ne pas aider une Italie où les communistes seraient au gouvernement. En dehors de la politique, de ses astuces, de ses tactiques, il m'apparaît évident que le cas échéant, il serait bien difficile de demander aux pays libéraux de se porter au secours de gens qui n'ont qu'un but : démolir leurs sociétés.

Pour terminer, je noterai que le chancelier de la République fédérale (spécialiste des déclarations fracassantes, maladroites et souvent erronées) est un socialiste, ce qui, évidemment, n'arrange encore pas les affaires de F. Mitterrand.

Charles Exbrayat

Chronique du pèlerinage de Lourdes

La présence des jeunes

En plus de tous les jeunes qui fonctionnent en qualité d'infirmières et de brancardiers, notre pèlerinage en compte environ 150 venus à Lourdes en pèlerins. Des prêtres sont chargés d'un ministère auprès de ces jeunes et parmi eux le père Bitschnau.

Comme nous l'avons relaté hier, ce sont ces jeunes qui ont animé la messe célébrée mardi pour l'ensemble du pèlerinage. L'après-midi, ainsi qu'ils le font tous les jours, ils se sont réunis par petits groupes pour échanger leurs impressions. Le texte qui suit est le résumé de ces échanges rédigé par les jeunes eux-mêmes.

« Tous nous avons été enthousiasmés

par la participation des fidèles. Nous avons découvert l'universalité de l'Eglise. Pour nous, la messe n'est pas une simple manifestation de piété et de dévotion étroite, mais au contraire elle est le renouvellement du sacrifice non sanglant du Christ et de l'exaltation de sa résurrection. Le Christ est vraiment présent sur l'autel. Sans cette foi en la présence réelle, notre croyance est vaine. Elle n'a plus de sens. L'Eucharistie est réellement le centre de notre vie.

« Peut-être sommes-nous des privilégiés de pouvoir vivre des messes à Lourdes. Elles sont plus enrichissantes que celles auxquelles nous participons dans nos paroisses. Mais nous devons le proclamer : à Lourdes comme à Genève, Sion ou Fribourg, c'est le Christ qui nous rassemble pour se donner à nous et nous envoyer vers nos frères, porter son message d'amour. La messe est un besoin, nous voulons y participer souvent.

« Ce que nous vivons à Lourdes, il ne tient qu'à nous de continuer à le vivre une fois le pèlerinage terminé. Ainsi, il ne sera plus nécessaire de nous dire : « Viens à la messe ». De nous-mêmes, nous irons à la fête ».

Voilà comment s'expriment les jeunes Romands présents à Lourdes.

Mercredi, les membres de l'hospitalité ont suivi, dès 5 heures du matin, le chemin de croix prêché par leur aumônier.

Tout le pèlerinage, y compris les malades, a participé à la grand-messe célébrée par six évêques, entourés de quelque 250

prêtres dans la basilique Saint-Pie-X. Il y avait environ 20 000 fidèles de toutes nationalités, mais surtout des Belges dont on célébrait la Fête nationale. A part la première lecture de l'Evangile, qui fut dit en plusieurs langues, l'office fut entièrement célébré et chanté en latin. Inutile de dire que la joie se lisait sur tous les visages.

Dans l'après-midi, les pèlerins, comme la veille les malades, suivirent une cérémonie pénitentielle. Malheureusement, la pluie qui tombait sans discontinuer, depuis midi, empêcha la procession du saint-sacrement de se dérouler dehors. Il fallut chercher refuge à Saint-Pie-X, mais elle n'y a rien perdu en ferveur.

G. O.

Refus de priorité : motocycliste blessé

Hier, à 19 h. 40, M. Mario Stocker, né en 1956, domicilié à Grenchen circulait au volant de sa moto de Mörel en direction de Brigue. A l'intérieur de Bitsch vers le bâtiment P.T.T., il eut la route coupée par M. Anton Kummer né en 1931, domicilié à Bitsch qui débouchait sur la gauche. Pour éviter la collision, M. Stocker serra sur la droite et heurta le trottoir avec la roue de sa moto. Il chuta sur la chaussée. Blessé, il fut hospitalisé.

Motocycliste tué par une voiture

Hier, vers 18 h. 30, M^{me} Carmen Lauber née en 1944, domiciliée à Brigue circulait au volant de sa voiture sur la route de la Furka, de Brigue en direction de Fiesch. Peu avant Lax, elle amorça le dépassement de la motocyclette conduite par M. Basile Burgener né en 1914, domicilié à Fiesch qui circulait dans la même direction. Lorsqu'elle arriva à la hauteur de la motocyclette, survint en sens inverse un autre véhicule. Pour l'éviter, M^{me} Lauber serra sur sa droite. Lors de cette manœuvre, elle renversa le motocycliste qui chuta sur la chaussée et fut grièvement blessé. Il est décédé des suites de ses blessures peu après son admission à l'hôpital.

DÉGÈS DE M. THEO FRANZEN

Un homme au service de la collectivité

MOEREL. - Hier est décédé M. Theo Franzen, à l'âge de 76 ans. Pour sa famille, ses parents, amis et connaissances, c'est un choc très douloureux. En effet, M. Franzen témoignait encore d'une totale vitalité, il avait gardé tout son esprit d'initiative. Il avait de multiples projets, comme si l'âge n'avait pas de prise pour lui.

Il était hôtelier et avait construit et exploité le florissant hôtel de la Gare, à Moerel. Mais, à côté de l'affection qu'il vouait à sa famille, il s'était voué au service de la collectivité.

Sa commune l'avait nommé conseiller, puis vice-président, puis président, fonction qu'il exerça pendant 16 ans. Étant durant cette longue période l'inspirateur et le

réalisateur d'œuvres publiques multiples. Il fut également pendant 12 ans député au Grand Conseil.

Il fut l'initiateur du premier téléphérique dans la région de l'Aletsch, la ligne Moerel-Greich-Greicheralp, le point de départ de la Société des téléphériques de la Riederalp, dont il a été longtemps le président. Il compte aussi parmi les fondateurs de l'OGA, exposition haut-valaisanne de l'artisanat, de l'industrie et du commerce, dont la première fut organisée à Moerel.

Aimant la musique, il fut aussi au nombre des fondateurs de la Société de Moerel, qui l'avait proclamé membre d'honneur.

Le NF présente ses très sincères condoléances à sa famille.

Après l'avoir servi fidèlement,



Oui, j'en ai l'assurance :
ni la mort, ni la vie, rien ne pourra
nous séparer de l'amour de Dieu.
Rm. 8, 38

Sœur

Thérèse GULDIMANN

filles de la charité

a été accueillie dans la joie de son Seigneur le 20 juillet 1976, dans sa 74^e année et la 46^e année de vocation.

Le Conseil provincial des filles de la charité ; La Communauté des sœurs, la direction et le personnel du Préventorium de Salvan ;

Monsieur Max GULDIMANN, à Olten, et sa famille, vous invitent à vous unir à la célébration eucharistique, au cours de laquelle nous lui dirons un dernier adieu, à l'église de Salvan, le vendredi 23 juillet 1976, à 15 heures.

Domicile mortuaire : Préventorium Les Granges-Salvan.

Chapelet : ce soir à 20 heures à la chapelle du Préventorium.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Jean-Jacques CHESEAUX

Saillon

23 juillet 1974 - 23 juillet 1976

Que le souvenir de ton sourire et de ta gentillesse nous aide tous à vivre dans la paix et l'amour.

Tes parents et ta famille

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Saillon, le vendredi 23 juillet 1976, à 20 heures.



Saint-Gall : une jeune femme étranglée dans de mystérieuses circonstances

SAINT-GALL. - Une femme célibataire de 25 ans, Brigitte Kempter, a été découverte assassinée mardi après-midi dans son appartement à Saint-Gall. Ce n'est que 24 heures plus tard que la police saint-galloise a informé l'opinion publique de cette affaire.

Selon les premiers résultats de l'enquête, la victime, trouvée nue, a manifestement été étranglée au moyen d'une ceinture d'étoffe provenant d'une de ses robes. Une autopsie a démontré que le meurtre remontait à mardi matin vers 8 heures.

La victime était née à Saint-Gall, où elle avait de nombreuses connaissances et était appréciée. La police n'a, pour l'instant, aucune idée de l'identité du ou des auteurs et du mobile de ce crime. Il est aussi possible que le meurtrier soit une personne totalement inconnue de la victime, car Brigitte Kempter vivait au rez-de-chaussée et la porte de son appartement était ouverte au moment où le crime fut découvert. La police penche, toutefois, davantage pour crime de relation. Un délit sexuel ne peut être exclu, mais rien ne vient corroborer une telle thèse. Un brigandage en revanche est exclu, car on a retrouvé tout l'argent et les carnets d'épargne de la victime.

Les graves méfaits de la grêle

ZURICH. - La grêle qui est tombée dimanche dernier a causé dans toute la Suisse des dégâts pour un montant de 2,5 millions de francs, la région de Morges étant la plus touchée. Pour les seules rives du Léman, la Société suisse d'assurance contre la grêle a reçu jusqu'à mardi soir quelque 500 déclarations de dégâts portant

sur une somme totale de près de deux millions de francs. En Suisse alémanique, seules quelques régions isolées ont été touchées par la grêle. De nouveaux avis de dégâts parviennent tous les jours à la Société suisse d'assurance contre la grêle. Ils ne font toutefois plus état de pertes graves.

Limitation de vitesse sur les autoroutes Le BPA tente de limiter les dégâts

BERNE. - De nouveaux panneaux avertisseurs seront prochainement placés aux entrées des autoroutes de Suisse alémanique par les soins du Bureau suisse de prévention des accidents (BPA). Ils porteront l'inscription « Abstand - 2 Sekunden » (intervalle 2 secondes), règle que le BPA recommande de suivre si les conditions de circulation sont normales. En cas de neige, de verglas ou de pluie, l'intervalle entre deux véhicules doit encore être plus grand, indique hier le BPA dans un communiqué.

Les panneaux qui seront remplacés remplissent leur mission depuis plus de cinq ans et conseillent « vor Ueberholen zurück » (avant de dépasser, regardez en arrière).

UN ANTIDOTE À LA MESURE DU PIÈTRE « REMÈDE »...

(Réd.). - Lorsqu'il fut pour la première fois question d'instaurer une limitation de vitesse de 130 km/h sur nos autoroutes, nous avons souligné que ce nivellement par le bas aurait, entre autres fâcheux effets, celui de provoquer la formation de longues colonnes de véhicules, quasiment agglutinés les uns aux autres.

Il est donc amusant - si l'on peut dire - de constater qu'aujourd'hui, le BPA se voit dans l'obligation de trouver un antidote au « remède » qu'il préconise naguère au Conseil fédéral !

Outre que ce détail nous semble révélateur d'une certaine politique routière, nous pensons, modestement, que la formule aujourd'hui adoptée par le BPA n'est pas non plus dépourvue d'incon-

véniens. En effet, même s'il est assez difficile d'évaluer les distances quand on roule sur une autoroute, il nous eût paru préférable de conseiller un espace entre véhicules de 70 mètres pour une vitesse de 130 km/h, plutôt qu'un intervalle de deux secondes. Nous en avons fait l'expérience à maintes reprises : il est carrément dangereux, au volant, de procéder à des chronométrages, car lorsqu'on a les yeux rivés sur un point de repère hors chaussée, on ne regarde plus cette dernière. Et à 130 km/h, en deux secondes de chronométrage, on couvre 72 mètres...



Vol d'armes

GENÈVE. - Une armurerie du quartier de Plainpalais, à Genève, a été cambriolée dans la nuit de mardi à mercredi. Les visiteurs ont emporté trois pistolets 9 mm, un revolver 22 long rifle et une carabine Winchester, d'une valeur totale de 3000 francs.

HOLD-UP À LEYSIN

LAUSANNE. - Mercredi à 9 h. 15, à Leysin, un inconnu âgé d'environ 25 ans, grand, mince, portant une cagoule et un chapeau, est entré dans les bureaux de l'agence locale de la Banque Vaudoise de Crédit et a menacé d'un revolver les deux employées présentes. Après avoir jeté un sac sur le comptoir, il leur a intimé l'ordre d'y mettre l'argent déposé dans ces bureaux. L'une des employées a alors vidé le tiroir central d'un meuble dans le sac et l'agresseur s'est enfui avec son butin, environ 16 000 francs.

L'alarme aussitôt donnée, les recherches permirent d'établir que l'homme en question était venu à Leysin à bord d'une voiture volée la veille aux Diablerets, qu'il devait être barbu et avoir les cheveux bouclés. Ce qui permit un rapprochement avec l'agression commise dans les mêmes condi-

tions à Château-d'Éx le 2 juin dernier et qui avait causé un trou de 8110 francs dans la caisse de la maison lésée.

Le voleur arrêté

Une surveillance fut établie et, peu avant 10 heures, à Aigle, l'homme était arrêté à sa descente du train de Leysin. Il a reconnu les deux agressions. Il avait encore sur lui 16 140 francs et le revolver utilisé dans les deux occasions. C'est un Français, C. L., 24 ans, domicilié à Saint-Germain-en-Laye (Hauts-de-Seine).

Il connaît bien la région car, enfant, il avait été placé à Château-d'Éx, et était revenu plus tard comme moniteur. Il ne semble pas avoir eu de complice. Le juge informateur d'Aigle l'a arrêté et les recherches continuent.

Les accidents de montagne en 1975

113 morts

LUCERNE. - En 1975, 113 personnes ont perdu la vie dans les montagnes suisses, 38 dans les Préalpes et le Jura et 75 dans les Alpes, au cours de 100 accidents.

D'après « Les Alpes », organe du Club alpin suisse (CAS), ces chiffres tragiques sont en diminution par rapport aux années précédentes : 152 morts en 1973 pour 120 cas et 119 en 1974 pour 102 accidents.

Les 113 victimes de 1975 comprenaient 102 hommes et 11 femmes, 67 étaient suisses et 46 étrangères et parmi elles se trouvaient 27 touristes solitaires. Les classes d'âge les plus frappées s'étalent entre 21 et 30 ans, avec 40 morts.

Les chutes dans les rochers ont fait 26 victimes, sur la neige et la glace 24, en promenade sur un chemin 19 et dans une crevasse 3, tandis que 16 malheureux ont été emportés par des avalanches et des plaques de neige. Pour les accidents de ski, on déploré 6 morts.

Les causes qui avaient freiné le nombre des accidents mortels en 1974, se sont retrouvées en 1975. Les conditions favorables de la neige, en hiver d'une part, le mauvais temps au début de l'été et en automne qui a limité fortement l'activité alpine d'autre part, en sont responsables. En revanche, le bilan des mois de juillet et août est effrayant puisque le total des morts s'élève à 57. Nombre d'accidents se produisent parce que les gens possèdent mal la technique de la descente ou manquent de soin et de concentration.

PROUESSES DES SAUVETEURS

Durant l'année écoulée, les pilotes de la Garde aérienne suisse de sauvetage (GASS) et les colonnes de secours du CAS durent évacuer 113 corps et porter aide à de nombreux alpinistes en difficultés. Les

colonnes de secours sont intervenues 236 fois. Elles ont souvent porté leurs efforts à la limite des possibilités humaines. C'est ainsi, par exemple, que pour la première fois, un alpiniste blessé fut transporté par hélicoptère du sommet du Cervin jusque dans la vallée.

Desmaisons dans les Andes

CHAMONIX. - Si les expéditions françaises au Népal - l'une conduite par Louis Audoubert et l'autre par Janik Seigneur - ont échoué du fait du mauvais temps, nous avons reçu des nouvelles de René Desmaisons qui, lui, était parti pour les Andes du Pérou, sur la face sud de Nevado et plus haut Huandoy, qui culmine à 6500 mètres. C'est Mme Simone Desmaisons qui, hier soir, nous a donné des nouvelles de l'expédition que dirige son mari : « C'est un peu le bout du monde, m'a dit René dans sa dernière lettre datée du 10 juillet. Il compte qu'il lui faut encore une dizaine de jours pour atteindre le but et cela dans de très

grandes difficultés, sur le même terrain qu'il avait rencontré aux Grandes-Jorasses en 1973. Bien entendu les difficultés sont pires puisque l'altitude se situe à 6400 m. Son équipe marche très bien. Il a avec lui une très bonne cordée de pointe et un excellent moral. Les difficultés sont énormes et il en est très conscient. J'espère que la météo sera avec lui. Si le beau temps continue, ce qui est primordial pour une telle entreprise, tout doit aller très bien.

» Bien que quinquagénaire, il a toujours sa grande forme. Il est parti très entraîné et, disons-le, au maximum de sa puissance ».

UN MORT ET UN BLESSÉ À L'EIGER

WENGEN. - Deux alpinistes allemands de Nuremberg ont été emportés mardi matin par une avalanche sur le versant ouest de l'Eiger. Les deux alpinistes qui venaient d'effectuer la face nord de l'Eiger redescendaient par le versant ouest lorsqu'ils ont été emportés. Lors de la chute, l'un d'eux a été tué, l'autre grièvement blessé.

Ce n'est que mardi soir vers 21 h. 30

qu'un guide de montagne remarquait des signaux lumineux. Il alertait aussitôt la Garde aérienne qui, à l'aide d'un hélicoptère équipé d'un puissant projecteur, ne tardait pas à découvrir les deux alpinistes accidentés à près de 3000 mètres d'altitude. Le blessé était aussitôt conduit à l'hôpital d'Interlaken, alors que le corps de son compagnon était redescendu dans la vallée.

Le nouvel article conjoncturel sous la loupe du Vorort

La Suisse ne peut pas tout !

ZURICH. - Le Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie indique, dans un communiqué publié mercredi, être en principe favorable à une refonte de l'article conjoncturel de la Constitution fédérale (art. 31 quinquies). Dans l'avis qu'il a exprimé au sujet du projet élaboré par le Département fédéral de l'économie publique, il met toutefois en garde « contre une surestimation des possibilités effectives qu'aurait l'Etat d'orienter à sa guise l'évolution conjoncturelle d'une économie aussi étroitement imbriquée que la nôtre dans l'économie mondiale.

Selon le Vorort, il s'agit essentiellement d'établir un régime constitutionnel qui permette d'élargir le champ d'action de notre politique monétaire par la voie législative ordinaire, c'est-à-dire par une révision de la loi sur la Banque nationale ». Cette révision doit donner une base juridique solide aux moyens d'action dans les domaines de la politique monétaire, du crédit et des relations économiques extérieures.

Limiter l'interventionnisme

Le Vorort appuie en particulier la disposition limitant aux secteurs dits classiques la compétence de la Confédération de prendre des mesures dérogeant au principe de la liberté du commerce et de l'industrie, et il exprime l'espoir qu'« on renoncera définitivement à de telles mesures en dehors de ces secteurs ». Il approuve aussi l'insertion

tion dans le projet d'une compétence générale de prendre des mesures de politique conjoncturelle, sous réserve qu'elles ne soient pas contraires au principe de la liberté du commerce et de l'industrie. Il rejette d'autre part toute disposition conférant à l'Etat le pouvoir de rendre obligatoire la constitution de réserves privées de crise, dans ce domaine, des mesures contraignantes peuvent en effet déboucher sur un interventionnisme lourd de conséquences et sur des atteintes inappropriées au régime de la libre entreprise.

Il se prononce en revanche pour le maintien du système des réserves de crise constituées volontairement par l'économie privée. En outre, les milieux économiques manifestent une vive opposition contre la disposition du projet en vertu de laquelle les suppléments d'impôts fédéraux perçus ne seraient plus remboursés, ce qui leur conférerait un véritable caractère fiscal.

Le Vorort demande qu'on établisse la formule qui se trouvait dans le projet rejeté, à savoir que les ressources perçues soient stérilisées aussi longtemps que la situation économique l'exige, mais doivent être ensuite restituées individuellement ou sous forme de réductions de taux. Il estime que l'article conjoncturel ne saurait accorder de nouvelles attributions fiscales à la Confédération.

Le temps des cerises

BEVILARD. - Profitant de l'absence des propriétaires partis cueillir des cerises, des cambrioleurs se sont introduits mardi après-midi, dans une maison familiale, à Bevilard. Fouillant de fond en comble l'appartement, ils ont fait main basse sur des bijoux d'une valeur globale de 70 000 francs, en particulier une broche en platine de 30 000 francs et un collier de même valeur. Les cambrioleurs ont également emporté quelques centaines de francs en espèces.

L'audience générale du pape ÉDIFIER L'ÉGLISE PAR L'AMOUR

Suite de la première page

de sa lumière intérieure, sanctifiée par la grâce, unit par la foi, l'espérance et la charité, et guide par le ministère visible de ceux qui ont été appelés à paître le troupeau des « réconciliés » par le sang du Christ (Act. 20,29) ».

Qu'est-ce que l'Eglise ? La question est épineuse, surtout si l'on tient compte des multiples définitions, souvent aberrantes, et arbitraires qui sont données de l'Eglise.

Mais, en ce qui nous concerne, la providence nous a fait don du concile Vatican II qui a fait de la question « qu'est-ce que l'Eglise ? » le thème de son étude doctrinale. Il a permis à l'Eglise de se voir dans un miroir limpide et en a présenté au monde profane une image noble et intéressante. L'écclésiologie est le chapitre d'actualité de la théologie. L'important document publié par l'épiscopat de Lombardie en novembre 1975 en est une preuve. Les évêques lombards y soulignent justement la nécessité de comprendre le mystère de l'Eglise et ils écrivent : « Le concile Vatican II nous a expliqué ce qu'est l'Eglise et nous renvoyons à son admirable doctrine. Cependant, nous estimons utile d'en rapporter ici quelques lignes essentielles. Selon l'enseignement du concile, l'Eglise est le mystère de la communion des hommes avec Dieu et des hommes entre eux, par le Christ dans l'Esprit Saint. Autrement dit, l'Eglise est le peuple de Dieu que le Père éternel rassemble en tout temps, sans distinction de race ni de pays ; que le Christ Jésus rachète par sa mort et sa résurrection, que l'Esprit-Saint éclaire

de sa lumière intérieure, sanctifiée par la grâce, unit par la foi, l'espérance et la charité, et guide par le ministère visible de ceux qui ont été appelés à paître le troupeau des « réconciliés » par le sang du Christ (Act. 20,29) ».

Nous ne donnerons pas ici un cours de doctrine. Qu'il nous suffise d'insister sur la nécessité d'édifier l'Eglise. Mais, comment ? Comment peut-on construire l'Eglise ? demandions-nous la semaine dernière. Eh bien, nous pouvons et nous devons la construire sur la foi, comme le Christ a enseigné, en répondant à Pierre, après sa profession de foi, Nous insistons : par quelle force construire l'Eglise ? Par la force de l'amour. Seuls ceux qui aiment l'Eglise peuvent la construire, l'édifier, la faire vivre. Le Christ nous en a donné l'exemple : « Christus dilexit ecclesiam » (Eph. 5,25), Le Christ a tant aimé l'Eglise, écrit saint Paul, qu'il s'est livré pour elle. L'amour s'élève ici à sa plus haute expression : le sacrifice. « Il n'est pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis. » (Jn 15,13).

N'est-ce pas l'amour qui soutient les pasteurs ? (Jn 10, 11, 21, 15 ss).

N'est-ce pas l'amour, le don de soi, qui suscite les vocations ? N'est-ce pas l'amour qui anime les missionnaires ? (Cor. 5,14). N'est-ce pas l'amour qui fait vivre et travailler les communautés ecclésiastiques ? (Jn 13,34).

Edifier l'Eglise par amour, dans l'amour. Que ce soit là notre force.

Avec notre bénédiction apostolique.

Georges Huber

MATURITÉS : NOUVELLES RECONNAISSANCES FÉDÉRALES

BERNE. - Sur proposition de la Commission fédérale de maturité, le Département fédéral de l'intérieur a accordé la reconnaissance fédérale aux certificats de maturité délivrés par les établissements suivants :

Canton de Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds, gymnase canton (type D).

Canton du Tessin

Lugano, liceo cantonale (type D).

Canton de Zoug

Zugerberg, Internationales Knabeninstitut Montana (types B et C).

Lors du vote portant sur ces demandes de reconnaissance, la Commission de maturité a constaté, à l'intention des autorités de la Principauté, que le gymnase du Liechtenstein à Vaduz satisfait à tous les points de vue aux exigences imposées par l'ordonnance fédérale sur la reconnaissance de certificats de maturité aux écoles suisses préparant à la maturité.

Canton de Vaud

Yverdon, division gymnasiale du Cessnov (types A, B, C et D) ; Lausanne, gymnase cantonal de Montbenon (types B et D).

Canton du Valais

Sion, collège de Sion (type E) ; Saint-Maurice, collège de l'abbaye (type E).

Nouvel acte de terrorisme répugnant à Dublin

L'ambassadeur de Grande-Bretagne en Irlande tué par une mine

DUBLIN ATS/AFP/Reuter. - L'ambassadeur de Grande-Bretagne en Irlande, M. Christopher Ewart-Biggs, a été tué hier par l'explosion d'une mine sous sa voiture, près de sa résidence de Sandford dans la banlieue de Dublin.

Une passagère de la voiture, qu'on a cru un moment être son épouse, a également été tuée dans l'explosion, et il y a aussi des blessés. On croit que la mine était télécommandée.

Huit ambassadeurs assassinés depuis 1968

M. Christopher Ewart-Biggs, qui vient d'être victime d'un attentat à Dublin, est le huitième ambassadeur assassiné depuis 1968, mais le quatrième en neuf mois.

- 28 août 1968 : M. John Gordon, ambassadeur des Etats-Unis au Guatemala est enlevé et exécuté par des membres des « Forces armées rebelles » (Far).

- 31 mars 1970 : M. Karl von Spretti, ambassadeur de la RFA au Guatemala, est enlevé puis exécuté par les FAR.

- 2 mars 1973 : L'ambassadeur américain au Soudan, M. Cleo Noel, pris en otage, est exécuté par un commando palestinien avec deux autres diplomates occidentaux.

- 22 octobre 1975 : M. Danis Tunaligil, ambassadeur de Turquie à Vienne est assassiné par « L'Organisation de libération de l'Arménie ».

- 28 octobre 1975 : M. Ismail Erez, ambassadeur de Turquie à Paris, est assassiné par des terroristes arméniens.

- 11 mai 1976 : M. Joaquim Zentano Anaya, ambassadeur de Bolivie en France, est assassiné à Paris par des tueurs non identifiés.

- 16 juin 1976 : M. Francis Meloy, ambassadeur des Etats-Unis à Beyrouth est assassiné. Les responsables de l'assassinat appartiennent à « L'Organisation révolutionnaire socialiste arabe ».

M. Ewart-Biggs, qui aurait eu 55 ans en août, a occupé divers postes dans plusieurs pays arabes, dont consul à Alger en 1961. Il a été conseiller à Bruxelles entre 1969 et 1971, et ministre à l'ambassade de Grande-Bretagne à Paris depuis 1971.

Il n'occupait ses fonctions d'ambassadeur à Dublin que depuis deux semaines.

L'explosion est survenue vers 10 heures du matin, à 150 mètres du portail de la résidence officielle de l'ambassadeur. La voiture, une Jaguar bleue, a été projetée en l'air et est retombée sur son toit.

Quatre personnes se trouvaient dans le véhicule. Selon le Foreign Office, la femme tuée était une fonctionnaire supérieure de l'Office britannique des affaires nord-irlandaises de Londres. Le chauffeur de la voiture et le sous-secrétaire permanent de ce même office, qui s'était rendu en visite à Dublin, ont été blessés. Le Foreign Office a, d'autre part, confirmé que M^{me} Ewart-Biggs ne se trouvait pas dans la voiture et précise que M. Cubbon avait été grièvement blessé.

Portant monocle noir, l'ambassadeur Ewart-Biggs avait perdu un œil à la bataille d'El-Alamein pendant la Deuxième Guerre mondiale. Il laisse trois enfants, deux filles et un fils.

La police a immédiatement établi des barrages et des hélicoptères participent à la chasse aux assassins. Deux hommes ont été aperçus dans une voiture à proximité de la résidence, a déclaré la police. On pense en général que le meurtre est signé par les provisoires de l'Armée républicaine irlandaise (IRA), actifs en Irlande du Nord. Le premier ministre irlandais, M. Liam Cosgrave, a immédiatement été informé du

meurtre. M. Garret Fitzgerald, ministre des affaires étrangères, s'est rendu à l'ambassade pour y exprimer les condoléances de son gouvernement.

L'auteur de trois romans policiers

M. Christopher Ewart-Biggs était l'auteur de trois romans policiers, dont l'un

« Trial by fire » (jugement par le feu) avait été interdit par la censure de la République d'Irlande. Il avait écrit ces livres, selon certains, en coopération avec sa femme, sous le nom de plume de Charles Elliott.

« Trial by fire », qui était sorti en 1956, avait provoqué les foudres du censeur irlandais en raison notamment d'une scène d'adultère entre un cheik du golfe et l'épouse du résident politique britannique.

M. Callaghan : « Ces hommes ne sont les amis de personne »

LONDRES (ATS/AFP/Reuter/DPA). - M. James Callaghan, le premier ministre britannique, a déclaré mercredi aux Communes que les assassins de l'ambassadeur Christopher Ewart-Biggs « étaient les ennemis communs » des gouvernements britannique et irlandais qui devaient « les détruire sous peine d'être détruits par eux ».

La voix nouée par l'émotion, le premier ministre, a précisé qu'il se sentait particulièrement concerné par ce drame. « J'avais choisi personnellement M. Ewart-Biggs pour ce poste », a-t-il dit.

M. Callaghan a indiqué en outre que le premier ministre irlandais, M. Liam Cosgrave, l'avait assuré qu'il ne ménagerait au-

cun effort pour traduire les responsables devant la justice, et que son gouvernement avait à cœur d'assurer la sauvegarde des citoyens britanniques vivant en Eire.

Répondant à M^{me} Margaret Thatcher, le leader conservateur, qui soulignait l'inébranlable volonté des Britanniques de battre les terroristes, M. Callaghan a déclaré : « ces hommes ne sont les amis de personne. Ils sont des « ennemis communs » et nous devons les détruire ou être détruits par eux ».

Le ministre irlandais de la justice, M. Patrick Cooney, a rejeté sur un « groupe républicain extrémiste » la responsabilité de l'attentat. Il n'a toutefois pas nommé cité l'IRA.

Prison à vie pour « la panthère noire »

OXFORD, ANGLETERRE ATS/Reuter. - L'un des meurtriers les plus recherchés de Grande-Bretagne, Donald Neilson, trente-neuf ans, alias « la panthère noire », a été condamné mercredi à la prison à vie.

Neilson, dont la sinistre carrière criminelle est émaillée de plusieurs meurtres, avait été reconnu coupable le 1^{er} juillet de l'assassinat d'une jeune fille de dix-sept ans, Lesley Whittle, qu'il avait enlevée et cachée dans un conduit de drainage de la campagne anglaise. L'adolescente est morte pendue à un fil métallique.

Mercredi, « la panthère noire », à qui ce surnom avait été affublé parce qu'il commettait ses méfaits vêtu d'une caagoule et de vêtements noirs, a également été reconnu coupable du meurtre de trois directeurs de bureau de poste au cours de différents hold-up.

Les nombreux crimes et délits qui lui ont été attribués lui ont valu cinq peines de prison à vie, une peine de vingt et un ans de prison et quatre peines de dix ans.

« Dans votre cas, la prison à vie veut dire à perpétuité, a déclaré le juge, M. Justice Mars-Jones. »

Avant d'être arrêté, Neilson avait été recherché pendant un an par quelque 500 policiers qui avaient recueilli 60 000 témoignages dans le public.

Deux ans après le débarquement turc à Chypre

L'impasse est toujours aussi totale

NICOSIE (ATS/Reuter). - Deux ans après le débarquement des forces turques à Chypre - c'était le 20 juillet 1974 - l'impasse est toujours aussi totale quant à un règlement du problème chypriote.

L'île est plus divisée entre les deux communautés. Tandis que les Chypriotes grecs n'entendent pas renoncer à la « longue lutte » à laquelle les a exhortés le président Makarios pour essayer de récupérer au moins une partie du territoire qu'ils ont perdu pendant l'été de 1974, les Chypriotes turcs, qui vivent déjà dans le cadre d'un « Etat fédéré turc de Chypre », semblent

s'orienter vers une proclamation unilatérale d'indépendance totale.

Du côté chypriote grec, l'anniversaire a été marqué par six jours de deuil à partir du 15 juillet, date à laquelle avait eu lieu le coup d'état contre l'archevêque Makarios, qui devait précipiter l'intervention de l'armée turque.

En revanche, chez les Chypriotes turcs la journée du 20 juillet a été proclamée celle de « la paix et de la liberté ». Elle a été fêtée par des défilés et diverses cérémonies de dépôts de gerbes qui ont été retransmis par la Télévision chypriote turque récemment inaugurée.

Une autre inauguration importante a également eu lieu : celle d'un prolongement de la piste de l'aéroport d'Ercan, entre Nicosie et Famagouste. L'aéroport peut recevoir désormais les grands courriers, ce qui peut constituer un gros avantage commercial pour « l'Etat fédéré » proclamé en février 1975, en dépit des protestations des Chypriotes grecs, et que seule la Turquie a reconnu jusqu'ici. L'agrandissement de l'aéroport d'Ercan devrait améliorer les possibilités touristiques et encourager les exportations d'agrumes et de légumes.

Car, en effet, jusqu'à présent, la partie chypriote turque est restée très attardée sur le plan économique, contrairement aux Chypriotes grecs qui, eux, ont redressé leur économie à un niveau satisfaisant.

Liban : des « casques verts » à Beyrouth

BEYROUTH (ATS/AFP). - Cent cinquante « casques verts » saoudiens de la « force de paix » inter-arabe au Liban ont pris position hier matin dans le secteur du musée de Beyrouth afin de garantir la liberté de passage entre les quartiers musulmans et les quartiers chrétiens de la capitale, séparés par seize mois de guerre civile.

Les « casques verts » ont pris le contrôle de l'avenue Fouad-1^{er} (hôpital Barbir-Musée) qui conduit de Beyrouth-ouest à Beyrouth-est, alors que les tirs se poursuivaient dans le secteur. Des obus sont tombés près de l'hôpital Barbir (Beyrouth-ouest) au moment où la population accueillait les soldats saoudiens. Une quinzaine de personnes au moins ont été blessées.

Les soldats saoudiens disposent de transports de troupes blindés dont certains ont pris position avenue Fouad-1^{er}. C'est la première fois que des unités de la « Force de paix » inter-arabe prennent position sur la ligne de démarcation entre les belligérants. Depuis leur arrivée au Liban, le 21 juin, les « casques verts » étaient stationnés à l'aéroport de Beyrouth.

Tell al Zaatar : la trêve n'est pas entrée en vigueur

La trêve n'est pas entrée en vigueur à

l'heure prévue, mercredi matin, autour du camp palestinien de Tell al Zaatar (banlieue est de Beyrouth).

Les combats devaient cesser de 9 heures (7 heures hec) à 16 heures (14 heures hec) afin de permettre à la Croix-Rouge internationale d'évacuer les blessés et les civils. A 10 h. 30, les combats continuaient.

Une voiture de reconnaissance de la Croix-Rouge internationale avec deux médecins à bord, a pu arriver en début de matinée à la périphérie du camp, mais les combats l'ont empêchée d'aller plus loin. La Croix-Rouge internationale avait déjà tenté, il y a deux semaines, à la demande de toutes les parties, d'évacuer les blessés, mais il avait été impossible d'obtenir une trêve.

Plusieurs centaines de blessés se trouvent dans le camp assiégé depuis le 22 juin par les forces conservatrices libanaises. Selon l'imam chiite Moussa Sadre, dix mille femmes et enfants sont bloqués à Tall al Zatar.

Afrique du Sud : les Noirs s'en prennent aux métis et aux Indiens

WITBANK (Afrique du Sud) (ATS/Reuter). - Environ 3000 Noirs ont déclenché une émeute mardi soir à Witbank, un centre minier d'Afrique du Sud, et selon les premières informations, on compte un mort et une vingtaine de blessés.

Des jeunes Noirs ont attaqué des Indiens et des métis, aussi bien que des Blancs.

Trois magasins tenus par des Indiens, ainsi qu'un Centre communautaire indien ont été incendiés et la police a commencé à évacuer le secteur.

De la vie sur la planète Mars ?

On a découvert de l'azote dans son atmosphère

PASADENA (ATS/Reuter). - Le module de Viking 1, qui a atterri sur Mars, a révélé la présence d'azote dans l'atmosphère de la planète. Selon Alfred Nier, du Centre de contrôle de Pasadena, elle contiendrait trois pour cent d'azote, contre 78 % dans l'atmosphère terrestre.

« C'est un grand pas, un très grand pas, sur la voie de la découverte de signes de vie sur Mars », s'est écrié Don Bane, un des membres de l'équipe scientifique de Pasadena qui analysent les données re-

transmises à partir de la planète.

Après dix-neuf heures de silence, la plupart durant la nuit martienne, le module a recommencé la transmission d'images, cette fois-ci directement vers la Terre,

et non pas par le relais du vaisseau en orbite autour de Mars.

Michael McElroy, un de ceux qui étudient les conditions atmosphériques sur Mars, a déclaré que la création de composés d'azote sur la planète paraît être à peu près cent fois moins importante que ce phénomène sur la Terre. « C'est assez élevé, et ceci permettrait aux processus biologiques d'avoir lieu si les autres conditions sont favorables », a-t-il dit.

Il estime que l'azote se transforme en acide nitreux (azoteux) dans les couches supérieures de l'atmosphère, retombant à la surface de Mars. Cela produit une retombée d'engrais sur la planète », a-t-il dit.

La planète rouge est vraiment rouge

PASADENA (ATS/Reuter). - La planète rouge est vraiment rouge, comme le montre la première photo en couleurs de Mars, transmise hier à la Terre.

Le cliché transmis par la sonde « Viking » montre la surface désertique de l'astre d'une belle couleur ocre semblable à celle de nombreux déserts du centre des Etats-Unis et de l'Australie.

La première image est apparue sur les écrans de télévision du centre de Pasadena à 8 h. 55 (16 h. 55 hec).

« C'est très excitant de voir cette coloration indubitablement rougeâtre de la surface, a déclaré M. Thomas Mutch, chef de l'équipe photographique du projet « Viking ».

« Il est tout à fait surprenant de voir la similitude avec la surface terrestre. C'est un beau spectacle, tout à fait différent de celui de la Lune », a-t-il ajouté.



La première photo prise sur Mars : on remarque que le sol de la planète est recouvert de débris et de petits cailloux. Au fond à droite, on distingue le pied en aluminium de la sonde.

INFORMATIONS MINUTE

Ancien diplomate assassiné au Liban

BEYROUTH (ATS/Reuter). - Ancien ambassadeur du Liban en Inde et en Union soviétique, M. Abdullah al-Najjar, a été assassiné hier, ainsi que son épouse, dans leur résidence de Beit Meri près de Beyrouth, a annoncé la radio phalangiste.

M. Najjar, un druze, avait été directeur de l'éducation sous le mandat français.

« Les forces libanaises (de droite) dénoncent cet incident criminel et considèrent qu'il fait partie de la conspiration contre le Liban », a ajouté la radio. Elle précise que des ordres rigoureux ont été donnés pour retrouver les auteurs du double meurtre « avant qu'ils parviennent à s'échapper » de la région.

● TEL-AVIV (ATS/Reuter). - Un avion de tourisme, qui effectuait un vol entre Tel Aviv et Eilat, en Israël, a atterri par erreur mardi à Akaba, en Jordanie, de l'autre côté du golfe.

Les autorités jordaniennes ont autorisé son pilote suisse, de Bâle, et ses passagers, deux femmes, deux hommes et un enfant à repartir et regagner Israël, distant de 5 km.

● DJAKARTA (ATS/Reuter). - Près de la moitié des cinq mille personnes disparues à la suite du tremblement de terre du 28 juin, dans la province indonésienne reculée d'Irian Jaya, et que l'on tenait pour mortes, ont regagné leurs villages. Elles avaient fui dans la jungle, a rapporté hier l'agence Antara.

Le séisme avait provoqué de gigantesques éboulements, enfouissant des localités entières sous des tonnes de boue et de rochers.

Le bilan s'établit maintenant à 443 morts et à deux ou trois mille disparus.

● ROME (ATS/DPA). - Le directeur et le chef de production de la fabrique de produits chimiques Icmesa, près de Milan, qui appartient à Givaudan SA, Vernier, et fait partie du groupe Hoffmann-La Roche, ont été arrêtés hier. Ils sont accusés d'être partiellement responsables de l'émission de gaz toxique qui s'était produite il y a une dizaine de jours. Il semble que le réacteur chimique dont le gaz s'est échappé n'était pas en parfait état de fonctionnement.

La fabrique Icmesa produit du trichlorophenol, matière servant à la fabrication d'insecticides et de cosmétiques. La récente émanation a tué plusieurs animaux et nécessité l'hospitalisation de 34 personnes dont plusieurs enfants. Le nuage de gaz avait successivement atteint les localités de Meda et de Seveso.

● PARIS (ATS/AFP). - Le franc français, qui avait conforté sa position mercredi matin à l'ouverture des transactions entre banques à Paris s'est légèrement relâché à la clôture du marché officiel.

Ainsi le dollar qui coûtait le matin en dessous de 4,90 francs français, est remonté à 4,909 francs français contre 4,907 mardi en clôture, le mark à 1,905 francs français contre 1,897 mercredi matin et 1,904 mardi. Le franc suisse, toutefois, reste en deça de son cours de mardi (1,976) et passe à 1,971 francs français.

● LONDRES (ATS/AFP). - « Lloyds », le grand marché londonien de l'assurance, risque de faire les frais d'une grande partie du cambriolage commis durant le week-end à Nice. La société générale est assurée auprès de lui contre les vols et certains particuliers, victimes du gang des égoutiers, étaient aussi couverts par lui soit directement, soit indirectement par l'intermédiaire de compagnies qui réassurent une partie de leurs risques à Londres.

Toutefois, un porte-parole de « Lloyds » n'a pu évaluer le montant des pertes. Il faut attendre, a-t-il dit, que les demandes d'indemnités soient reçues. Cela prendra plusieurs semaines.

● BUENOS AIRES (ATS/Reuter). - Deux ecclésiastiques français ont été assassinés par des inconnus hier près de La Rioja, ville du nord-ouest de l'Argentine, annonce un communiqué du gouvernement.

Les deux prêtres, le père José Lonville et le père Carlos Muriat, appartenaient à la paroisse de Chemical, près de La Rioja, à 1200 km de Buenos Aires.

RFA : l'une des quatre évadées reprise

BERLIN (ATS/AFP). - La police de Berlin-Ouest a annoncé hier soir que l'extrémiste Monika Berberich, récemment évadée de prison avec trois compagnes, a été appréhendée en fin d'après-midi sur le « Kurfurterndamm ».

Monika Berberich, qui avait été reconnue par les occupants d'une voiture de patrouille, était porteuse d'un pistolet de 9 millimètres et de deux chargeurs contenant 18 coups.

La jeune femme a tenté de sortir son arme mais a été maîtrisée avant, ajoute le bref communiqué de la police.

JOHN NABER

Le roi du 100 m dos

Premier nageur
à descendre
sous les
56 secondes !



MONTRÉAL

2

Records mondiaux
dont celui
du 4 × 200 m par
l'exceptionnelle
équipe
des Etats-Unis

(Voir en page 19)

SUPER-DISCOUNT DENNER



Nouveau

API Nonalco

Boisson de table au jus de fruits

au lieu de ~~80~~
Prix d'essai

50

1 litre + dépôt - 50

Nouveau

Fortazin

Boisson pour le petit déjeuner se dissout instantanément dans du lait froid ou chaud

au lieu de ~~3.40~~
Prix d'essai

2.60

500 g

N'oubliez pas:

que pour chaque cartouche de cigarettes suisses au nouveau prix, vous obtenez **UN BON DE TABAC DENNER d'une valeur de 85 centimes.** Ce bon vous sera remboursé si nous gagnons le procès, que nous avons intenté à l'industrie suisse du tabac.

Nos actions

Badedas

Vita gel
Bain mousse

au lieu de ~~7.50~~
seulement

5.50

200 ml

Kraft Miracoli Spaghetti Dinner

au lieu de ~~3.50~~
seulement

2.25

362 g

Sinalco

Prix spécial

1.-

1 litre + dépôt - 50

Thon rosé

japonais à l'huile

seulement

1.20

155 g

Valdepeñas

Denominacion de origen Valdepeñas
Vino selecto de España

au lieu de ~~2.25~~
seulement

1.85

1 litre + dépôt - 40

Particulièrement avantageux

Ovomaltine

1000 g
seulement

9.60

Chewing gum

seulement

0.95

100 g

Camembert

«Lys de France»
en boîte

seulement

2.70

200 g

Pain croustillant Ryvita

- délicatesse
- de seigle

seulement

0.80

200 g

Dawamalt

1000 g
seulement

6.90

Mélange de fruits secs

seulement

1.30

200 g

D-fromage à tartiner

étranger assorti
6 portions

seulement

1.50

200 g

Puck

Fromage frais double crème étranger

seulement

0.85

100 g

API Minérale

0.30*



API Citron

0.60*

API Orange Cola Grapefruit Bitter Lemon

0.70*

* = 1 litre + dépôt - 50

1001 Monalita

Savonnette aux fleurs d'oranger
100 g

seulement

1.60

- | | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|--|--|---|---|--|--|---|------------------------------------|
| Genève
- 36, rue Prévost-Martin (Plainpalais)
- 43, rue de Lausanne (Les Pâquis)
- 81, rue de Lyon (Charmilles) | Carouge
15, avenue Praille | Lausanne
- 4, chemin d'Entre-Bois (Bellevaux)
- 143, avenue de Cour (Le Reposoir)
- 90, rue de Genève (Sébellon) | Corsier s/ Vevey
42, avenue Reller | Sion
7, rue des Cèdres | Martigny
51, route de Fully | Fribourg
55, Pérolles | Yverdon
8, rue des Remparts | Bienne
- 44, rue de la Gare
- 48, rue du Moulin
- place de la Croix (avec produits frais) | Moutier
2, rue du Moulin |
| | | | | Monthey
20, avenue de la Gare | Neuchâtel
43, rue des Sablons | Porrentruy
16, rue Achille-Merguin | Payerne
12/14, rue de Lausanne | La Chaux-de-Fonds
- place de la Gare | |

JO-Dernière
Résultats
jusqu'à 3 h.
ce matin

Dill - Bundi

éliminé en huitième de finale

La fin d'un beau rêve

ROBERT DILL-BUNDI se souviendra des Jeux olympiques de Montréal. Double champion du monde juniors de la poursuite, le puissant Valaisan a connu l'affront dans le vélodrome de Montréal, où en 8^e de finale il a été rejoint par l'Allemand de l'Ouest Gregor Braun (19 ans), un espoir comme lui.

La défaite du jeune poursuiveur helvétique (18 ans) n'est pas dramatique en soi. Lors de l'épreuve de qualification, Dill-Bundi avait été gêné par l'air conditionné. Hier, il a de nouveau connu des difficultés respiratoires. Robert Dill-Bundi n'a pourtant pas cherché de plates excuses. Il s'est simplement déclaré déçu par sa contreperformance.

Le Valaisan, après son temps de la veille (4'58"76), avait perdu son assurance. Mais il conservait l'espoir de se racheter en confrontation directe avec un adversaire dont il se méfiait. L'Allemand Braun ne lui a pas laissé l'occasion de le prendre en compte de mire. Après 4 kilomètres, tout était consommé entre les deux rivaux.

Et pourtant, Robert Dill-Bundi avait pris un bon départ. 1'13 pour le premier kilomètre contre 1'16 mardi. Mais déjà il accusait un léger retard (inférieur à la seconde toutefois) par rapport à Gregor Braun, qui commençait à faire la différence. Dill-Bundi passa au 2^e km en 2'29 (contre 2'31 la veille) et au 3^e km en 3'43 (3'45 la veille).

A 18 ans, le jeune Valaisan aura vécu une belle aventure. Dès le troisième kilomètre, il a senti, dit-il, que tout était perdu. Mais il s'estime en bonne condition et apparemment ses jambes n'ont pas accusé plus de fatigue que d'habitude. Il n'empêche que pour cet athlète plein de bon sens, l'expédition olympique a tourné court.

Robert Dill-Bundi eut toutefois le

désavantage de tomber sur un adversaire redoutable. Déjà en verve la veille, Gregor Braun se mit en valeur par un nouveau chrono de première main: 4'46"94 malgré un manque d'opposition lors du dernier kilomètre. Ce temps constitue la deuxième meilleure performance de ces 8^e de finale avec les 4'45"10 du Soviétique Osokine, qui a rejoint le Hongrois Szuecs. L'Allemand de l'Ouest comme le Russe ont laissé une très grande impression, comme le Hollandais Ponsteen, qui a lui aussi rejoint le Japonais Machishima, et l'Allemand de l'Est Thomas Huschke, qui a laissé le Français Rebière à près de 10 secondes. Dans l'ensemble, les favoris se sont qualifiés sans trop de problèmes pour les quarts de finale en améliorant leurs temps du jour avant.

RÉSULTATS

Poursuite individuelle, 4 km, 8^e de finale: Jan Iversen (Dan) 4'52"82 bat Mike Richards (NZ) 4'53"33; Michael Klasa (Tch) 4'49"84 bat Jan Jankiewicz (Pol) 4'54"94; Garry Sutton (Aus) 4'51"36 bat Jean-Louis Baugnies

(Be) 4'57"53; Orfeo Pizzoferrato (It) 4'48"41 rejoint Harry Hannus (Fin) après 3 km 900; Gregor Braun (RFA) 4'46"94 rejoint Robert Dill-Bundi (S); Hermann Ponsteen (Ho) 4'47"18 rejoint Yoichi Machishima (Jap) après 3 km 300; Thomas Huschke (RDA) 4'47"72 bat Jean-Jacques Rebière (Fr) 4'57"37; Vladimir Osokine (URSS) 4'45"10 rejoint Gabor Szuecs (Hon).

Poursuite individuelle, 4 km, quarts de finale. - 1^{re} série série: Thomas Huschke (RDA) 4'47"44 bat Orfeo Pizzoferrato (It) 4'47"78. - 2^e série: 1. Herman Ponsteen (Ho) 4'48"97 bat Michael Klasa (Tch) 4'53"28. - 3^e série: 1. Gregor Braun (RFA) 4'48"67 bat Garry Sutton (Aus) 4'49"61. - 4^e série: 1. Vladimir Osokine (URSS) 4'48"27 bat Jan Iversen (Nor) 4'51"04.

Classement des éliminés: 5. Orfeo Pizzoferrato (It) 4'47"78; 6. Garry Sutton (Aus) 4'49"61; 7. Jan Iversen (Nor) 4'51"04; 8. Michal Klasa (Tch) 4'53"28.

L'ordre des demi-finales d'aujourd'hui: Huschke contre Ponsteen, Osokine contre Braun.

L'AVENIR SUR LA ROUTE

Éliminé des Jeux olympiques, Robert Dill-Bundi se tourne désormais vers l'avenir. Le jeune poursuiveur valaisan ne regrette pas l'expérience qu'il a faite mais il sent que sa carrière est déjà à un tournant. Piste ou route? A Montréal, il a laissé entendre que la dernière fois qu'on le reverra sur piste, ce sera lors des prochains championnats suisses de Lausanne. Dans la cuvette de la Pontaise, le pistard valaisan avait obtenu en 1975 son premier titre mondial juniors à 17 ans.



Les Jeux olympiques se sont terminés aux huitièmes de finale de la poursuite pour le Valaisan Robert Dill-Bundi (à gauche) assis aux côtés de son entraîneur Joseph Helbling.

Photo ASL-Montréal.

Après le kilomètre olympique Baeni : contrat rempli

Huitième du kilomètre olympique, sur trente concurrents inscrits, Walter Baeni a rempli son contrat, justifié sa sélection. Pourtant, le jeune Argovien (19 ans) ne cachait pas une certaine déception. A tête reposée, il analysait les chiffres qui se dégageaient du classement: « Bon, l'Allemand de l'Est Klaus-Juergen Gruenke était hors de portée. Il a vraiment réussi un chrono exceptionnel pour cette piste. Mais, derrière lui, il y avait des places à prendre », remarquait-il. Après un temps de réflexion, Walter Baeni ajoutait: « J'aurais dû décrocher un diplôme - une place parmi les six premiers - pour le moins ».

Fils du postier du petit village d'Ürkheim, Walter Baeni avait pourtant préparé avec un soin tout particulier ces Jeux olympiques. Ainsi, sur le plan de la préparation physique, il s'entraînait depuis quelque temps déjà selon un programme mis au point par Ernest Straehl, l'entraîneur national de l'athlétisme suisse.

Le chronomètre encore une fois démontre que le champion suisse de la vitesse a évolué au-dessous de ses moyens sur l'anneau olympique. Médaille d'argent, le Belge Michel Vaarten a établi en effet cette saison le record de la piste d'Érlikon, sur le kilomètre, en 1'08"12. Baeni, lui, a tourné en 1'08"29 sur l'anneau zurichois. C'est dire qu'en pleine possession de ses moyens, il est très proche de son rival belge. Il ne s'agit pas de vouloir en tirer une conclusion péremptoire, mais l'indication n'est pas à négliger.

De toute manière, Walter Baeni n'a que 19 ans et il aura encore bien d'autres occasions de démontrer son talent.

Qui est Hans-Juergen Gruenke ?

Hans-Juergen Gruenke est né le 30 mars 1951 à Bad Lauchstadt, en Allemagne de l'Est. Champion du monde 1975, ce coureur puissant (1 m 72, 73 kg), licencié au TSC Berlin-Est, a ainsi confirmé son rôle de favori en remportant la médaille d'or du kilomètre contre la montre aux Jeux olympiques de Montréal.

Gruenke, un ouvrier métallurgiste, marié et père d'une fillette de 4 ans, est arrivé en forme au bon moment. Cette saison, rien n'avait filtré de ses performances. Nouveau recordman du monde sur piste couverte (pour 1 km en 1'05"92), il a ainsi étoffé un palmarès déjà riche.



Aviron : domination des Européennes de l'Est

Comme prévu, les Européennes de l'Est ont dominé les séries éliminatoires d'aviron féminin, discipline inscrite pour les premières fois au programme des Jeux olympiques. Sur les 36 bateaux finalistes, 23 sortent de leurs rangs, dont 6 de RDA et 6 d'URSS. Les Bulgares seront représentées par 5 bateaux et les Roumaines par 4.

Les surprises ont donc été absentes de ces affrontements qui permirent à la RDA (2) et à l'URSS (5) de qualifier les bateaux qui n'avaient pas pu y parvenir le premier jour des compétitions. Dans certaines séries, où seuls deux équipages étaient relégués dans les « petites finales », le suspense a fait défaut. Seul le Canada était représenté dans toutes les catégories. Résultats d'hier:

Repêchages. - Skiff (les 2 premiers de chaque série en finale, les autres en petite finale). - 1^{re} série: 1. Elena Antonowa (URSS) 4'02"47; 2. Ingrid Munneke (Ho) 4'05"02; 3. Christel Agricola (RFA) 4'08"35; 4. Ewa Ambroziak (Pol) 4'16"74; 5. Colette Pépin (Can) 4'26"23. - 2^e série: 1. Joan Lind (EU) 4'03"87; 2. Marianne

Ambrus (Hon) 4'10"20; 3. Annick Anthoine (Fr) 4'14"00; 4. Tone Pahle (Nor) 4'26"19.

Deux sans barreur (les 2 premiers de chaque série en finale, les autres en petite finale). - 1^{re} série: 1. Stojanka Gruitcheva - Siika Kelbetcheva (Bul) 3'48"73; 2. Angelika Noack - Sabine Dahne (RDA) 3'54"58; 3. Oldriskla Pekna - Zdena Ticha (Tch) 4'01"18; 4. Linda Clark - Beryll Mitchell (GB) 4'02"54; 5. Katalin Ribary - Judit Keri (Hon) 4'06"81. - 2^e série: 1. Anna Karnauchenko - Natalie Gorodilova (URSS) 3'52"59; 2. Marlena Predescu - Marinela Maxim (Rou) 3'53"93; 3. Susan Morgan - Laura Staines (EU) 3'58"41; 4. Anna Karbowiak - Malgorza Kawalska (Pol) 4'02"20.

Double scull (les deux premières de chaque série en finale, les autres en petite finale). - 1^{re} série: 1. Sabine Jahn - Petra Boesler (RDA) 3'34"99; 2. Bev Cameron - Cheryl Howard (Can) 3'42"73; 3. Josiane Rabiller - Françoise Wittigdon (Fr) 3'43"00; 4. Renate Sigl - Maria

Leibetseder (Aut) 3'52"93. - 2^e série: 1. Solfred Johansen - Ingunn Brechan (Nor) 3'44"02; 2. Diane Braceland - Jan Palchikoff (EU) 3'45"19; 3. Andrea Vissers - Hellie Klaasee (Ho) 3'47"80; 4. Miluse Neffova - Zuzana Prokesova (Tch) 3'49"39.

Quatre avec barreur (les 4 premiers en finale): 1. Hollande 3'39"88; 2. Roumanie 3'40"96; 3. URSS 3'42"44; 4. Etats-Unis 3'43"27; 5. Canada 3'44"41; 6. Grande-Bretagne 3'45"33.

Double quatre (les 2 premiers de chaque série en finale): 1^{re} série: 1. Roumanie 3'27"48; 2. Danemark 3'31"61; 3. Hongrie 3'37"29; 4. Canada 3'38"22. - 2^e série: 1. Bulgarie 3'22"43; 2. Tchécoslovaquie 3'26"75; 3. Etats-Unis 3'27"82.

Huit (les 4 premiers en finale): 1. Etats-Unis 3'13"26; 2. Roumanie 3'14"25; 3. RFA 3'15"16; 4. Canada 3'16"44; 5. Pologne 3'18"18; 6. Hollande 3'21"44.

Automobilisme

L'Irlandais John Watson reclassé au GP de France

Après James Hunt, c'est l'autre Britannique, John Watson, qui a été reclassé au Grand Prix de France. Sa mise hors course était survenue parce qu'une pièce extérieure de sa voiture était trop haute d'un demi-centimètre. A la suite de cette décision, voici le nouveau visage du classement du championnat du monde des conducteurs:

1. Niki Lauda (Aut) 58 p.; 2. James Hunt (GB) 35; 3. Jody Scheckter (AF-S) 28; 4. Patrick Depailler (Fr) 26; 5. Clay Regazzoni (S) 16; 6. Jochen Mass (RFA) et Jacques Laffite (Fr) 10; 7. John Watson (GB) 9; 8. Hans-Joachim Stuck (RFA) et Tom Pryce (GB) 6.

Football

Ce soir Monthey - OGC Nice

Grâce aux excellentes relations existant depuis le tournoi juniors de Monthey, les dirigeants du FC local ont pu mettre sur pied un match amical face à l'OGC Nice actuellement en camp d'entraînement à Vouvy.

Après sa victoire contre Lausanne, son nul à Sion samedi dernier, l'équipe française sera opposée ce soir, à 19 h. 15, au FC Monthey. Il est à souhaiter qu'un nombreux public vienne assister à cette rencontre amicale.



YACHTING

Disqualifications et fantaisies

On va d'étonnement en étonnement, à Kingston, au fur et à mesure que se déroulent les épreuves olympiques de voile dont l'organisation s'avère des plus fantaisistes. Depuis le début des compétitions, journalistes et photographes éprouvent de grosses difficultés à effectuer leur travail, tant les services mis à leur disposition sont inadéquats.

Mardi, c'est l'affaire de la disqualification du champion olympique français des fins, Serge Maury, qui retint l'attention. Serge Maury, qui n'avait pas été officiellement averti de la réclamation déposée contre lui, n'eut pas le temps de préparer sa défense lorsqu'il lui fallut comparaître devant le jury.

Il y eut aussi l'affaire des balances de contrôle dont la précision douteuse permit à l'Italien Carlo Croce (flying dutchman), fils du président de la Fédération internationale de voile, d'éviter la disqualification pour s'être « alourdi » plus que le règlement ne l'autorise au moyen de vêtements mouillés...

Comme Maury, le Suédois Lars Johansson a été également dépossédé de sa 8^e place en 470 et rétrogradé en dernière position. D'autre part, les disqualifi-

cations du Néo-Zélandais Mark Patterson et de l'Anglais Phil Crebbin (470) ont été elles aussi confirmées.

Pentathlon

Epreuve de natation: 1. Robert Nieman (EU) 3'13"61 - 1324 points; 2. Zbigniew Pacelt (Pol) 3'15"80 / 1308; 3. John D. Hawes (Can) 3'20"13 / 1272; 4. Jack Alexander (Can) 3'20"81 / 1268; 5. Hans Lager (Su) 3'23"66 / 1244; 6. Daniele Masala (It) 3'23"77 / 1244; 7. Adrian Parker (GB) 3'24"25 / 1240; 8. John Fitzgerald (EU) 3'25"47 / 1232; 9. Boris Mosolov (URSS) 3'27"79 / 1212; 10. Michael Burley (EU) 3'27"95 / 1212. Puis: 19. Serge Bindy (S) 3'35"56 / 1148. - Par équipes: 1. Etats-Unis 3768 p.; 2. Canada 3716; 3. Pologne 3544; 4. Hongrie 3528; 5. Grande-Bretagne 3492; 6. Suède 3468; 7. Italie 3428; 8. Tchécoslovaquie 3400; 9. RFA 3392; 10. Finlande 3228.

Classement provisoire après 4 disciplines: 1. Jan Bartu (Tch) 4304 p.; 2. Pavel Lednev (URSS) 4242; 3. Daniele Masala (It) 4232; 4. John Fitzgerald (EU) 4220; 5. Janusz Pyciak-Peciak (Pol) 4202; 6. Joern Steffensen (Dan) 4068

CV
Charles Jögele

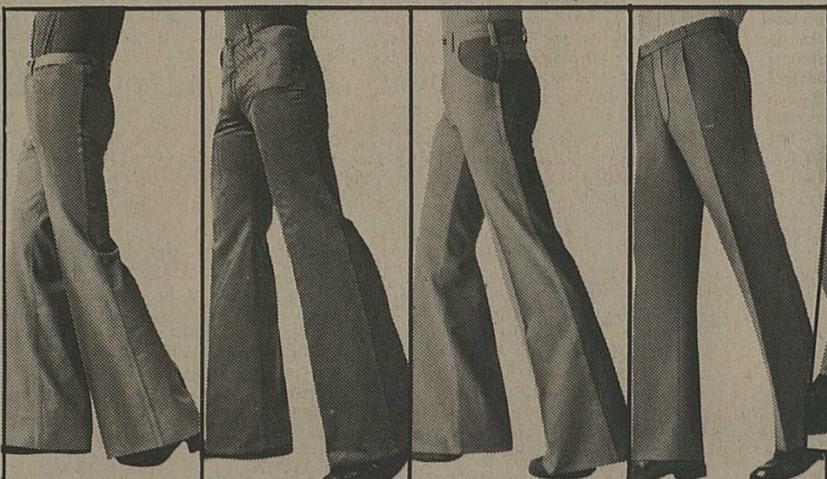
Pièces isolées

Jögele
mini marché

76/573



Chemise en crochet, poreuse, acrylique, 3 coloris **9⁹⁰** Veste en jeans, 4 poches, 100% coton, bleu **9⁹⁰** Veste OTAN avec 4 poches, pli ouvrant, Polyester/coton, Vert OTAN **39⁹⁰**



Jeans en coton, diff. modèles, petites tailles seulement **9⁹⁰** Jeans en velours côtelé, 4 poches, div. coloris **19⁹⁰** Jeans bicolores, petite poche à monnaie devant, 2 teintes **19⁹⁰** Pantalons d'été Térylène/Viscose et autres qualités **29⁹⁰**



Ensemble blazer 3 pièces

Ensemble blazer estival 3 pièces, veston avec pantalon du même ton et pantalon de teinte contrastée. En tissu Fresco Térylène/Viscose, 48 à 54 et 25 à 27. Brun/beige et marine/gris **129⁹⁰**



Combiné en jeans, lumber à glissière, coton/polyester Koratron «no iron» **29⁹⁰** Ensemble jeans, passepoil rouge, aux coutures, 100% coton **29⁹⁰**

CV
Charles Jögele

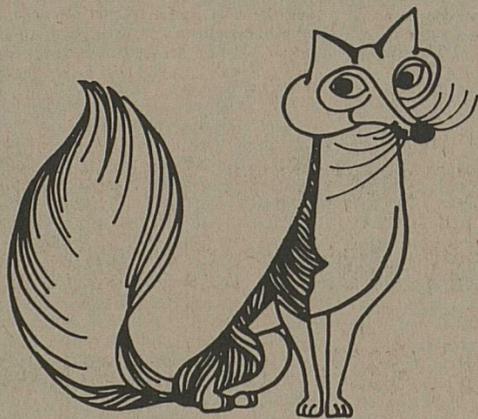
Sion,
rue de la Porte-Neuve 4

Brigue,
rue de la gare 14

Sierre,
Centre Commercial de Noës

Martigny,
Route de Fully (Denner)

Jögele
mini marché



Fromage
de Bagnes à raclette
kg **10.90**

ACHETER
A PRIX

DISCOUNT COMBI

C'EST ALLER

Fendant de Vétroz **5.50**
Johannisberg
Provins
1/2 litre **3.25**

À **la Source** DES PRIX...



Lard séché
du Valais
kg **9.90**

ACHETER
A PRIX

DISCOUNT COMBI

C'EST ALLER

Sirop framboise
litre **3.—**

À **la Source** DES PRIX...

Charbon de bois
4 kg **4.60**

4 verres à sirop
décorés des amusants animaux Buffy **3.—**

JO-Dernière
Résultats
jusqu'à 3 h.
ce matin

NADIA COMANECI

Nouvelle fée de la gymnastique mondiale

Nadia Comaneci, super-championne de la gymnastique, a confirmé sa suprématie en remportant la médaille d'or du concours individuel, réservé aux 36 meilleures gymnastes mondiales.

Renouvelant ses prouesses du concours par équipes, la petite Roumaine a réussi le tour de force d'obtenir à deux nouvelles reprises la note suprême de dix, aux barres asymétriques et à la poutre. En trois compétitions, elle a ainsi accumulé cinq « dix », alors que cette note n'avait jamais été attribuée à l'échelon mondial avant les JO. Les juges ont toutefois reconnu aussi la valeur de la Soviétique Nelly Kim (19 ans), en lui attribuant également un « dix » pour un saut de cheval vraiment impeccable. Ludmilla Turichcheva (24 ans) a dû cette fois se contenter de la troisième place.

On doit rendre hommage aux deux Soviétiques qui, bien que dominées par Nadia Comaneci, ont reconnu sa suprématie au moment de la distribution des médailles. C'est ainsi que Ludmilla Turich-

cheva, avant de recevoir la sienne, est venue tout d'abord devant la jeune championne olympique pour l'embrasser sur les deux joues, comme le fit ensuite le vice-président de la fédération internationale, le Suisse Arthur Gander, ainsi que Nelly Kim.

Pour sa troisième apparition devant les juges, Nadia Comaneci a fait preuve d'un calme extraordinaire et c'est au milieu des flashes des photographes que la nouvelle reine de la gymnastique féminine est montée au firmament.

L'assurance alliée à la facilité dans l'exécution, plus la grâce naturelle de la jeune Roumaine, semblent démontrer que, sans toutes ces qualités, il est désormais impossible de prétendre jouer un rôle de tout premier plan dans la gymnastique féminine. Sa compatriote Teodora Ungureanu, qui occupait la quatrième place après le concours par équipes, l'a conservée devant la Soviétique Olga Korbut qui, trop nerveuse, fut assez loin de « la Korbut » de Munich il y a quatre ans.

La gymnastique est le sport qui enregistre la plus grande affluence à Montréal. On a compté 91 327 spectateurs en deux jours au forum. L'escrime, en revanche, n'a été suivie, au cours de sa première journée de compétition, que par 450 personnes.

Au total, sur les deux premières journées, le comité d'organisation a annoncé 392 571 entrées.

● **Concours multiple dames, classement final :** 1. Nadia Comaneci (Rou) 79,275 (39,525 / 39,75 / 9,85 saut de cheval / 10,00 barres / 10,00 poutre / 9,90 sol); 2. Nelly Kim (URSS) 78,675 (39,125 / 39,55 / 10,00 / 9,90 / 9,70 / 9,95); 3. Ludmilla Turichcheva (URSS) 78,625 / 39,91 / 9,95 / 9,80 / 9,85 / 9,90; 4. Teodora Ungureanu (Rou) 78,375 (39,025 / 39,35 / 9,75 / 9,90 / 9,90 / 9,80); 5. Olga Korbut (URSS) 78,025 (38,975 / 39m05 / 9,80 / 9,90 / 9,50 / 9,85); 6. Gitta Escher (RDA) 77,750 (38,800 / 38,95 / 9,90 / 9,85 / 9,55 / 9,65).

Tir : pour la 1^{re} fois, de l'or à une femme !

Pour la première fois dans l'histoire des Jeux olympiques, une femme a remporté une médaille individuelle en tir. Il s'agit de l'Américaine Margaret Murdock, deuxième du match aux trois positions, au petit calibre. Margaret Murdock (34 ans) a finalement terminé à égalité avec son compatriote Lanny Bassham. Comme cela s'était déjà produit pour la médaille de bronze avec le Suisse Anton Müller dans le match en position couchée, la médaille d'or a été attribuée sur la base du résultat de la dernière passe. Margaret Murdock, qui avait été officieusement proclamée championne olympique avant la vérification des cibles, a dû alors s'incliner. Sa dernière passe n'était que de 96 contre 98 à celle de Bassham.

Hockey sur terre

Groupe A : Australie - Inde 6-1 (3-1). Malaisie - Argentine 2-0 (0-0). - Classement : 1. Australie 3-6 (11-1). 2. Hollande 2-4 (5-1). 3. Canada 2-2 (3-4). 4. Malaisie 3-2 (2-4). 5. Inde 3-2 (6-9). 6. Argentine 3-0 (1-9).

Groupe B : Pakistan - RFA (4-2 (2-1)). Nouvelle-Zélande - Belgique 2-1 (1-0). - Classement : 1. Pakistan 3-5 (11-4). 2. Nouvelle-Zélande 3-4 (4-3). 3. Espagne 2-2 (3-3). 4. RFA 2-1 (3-5). 5. Belgique 2-0 (1-7).

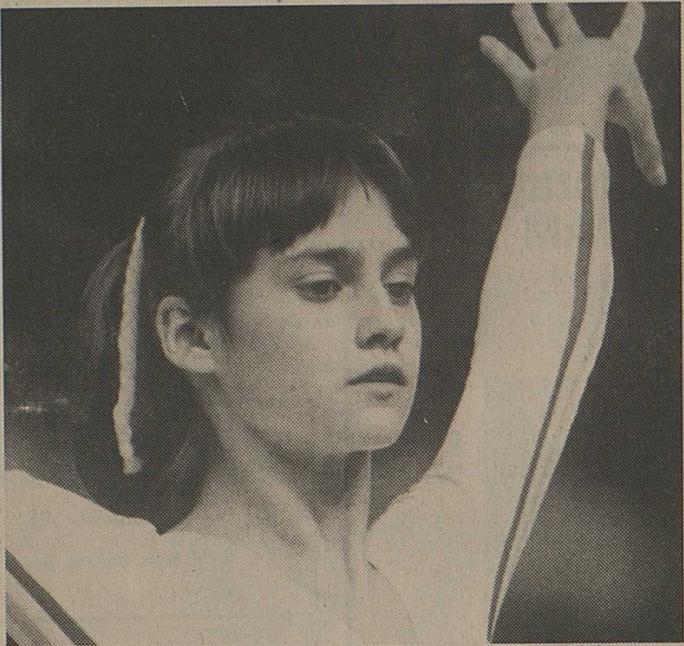
Petit calibre. Trois positions : 1. Lanny Bassham (EU) 1162, dernière passe 98 (couché 397, debout 373, à genou 389). 2. Margaret Murdock (EU) 1162-96 (398, 376, 388). 3. Werner Seibold (RFA) 1160 (397, 377, 386). 4. Srecko Pejovic (You) 1156 (391, 379, 386). 5. Sven Johansson (Su) 1152-99 (394, 367, 391). 6. Ho Jun Il (Corée du Nord) 1152-98. 7. Zdravko Milutinovic (You) 1152-97. 8. Alexandre Mitrofanov (URSS) 1151. 9. Bernd Hartstein (RDA) 1150-98. 10. Gottfried Kustermann (RFA) 1150-97. 11. Nonka

Matova (Bul) 1147-97. 12. Gennadi Luchikov (URSS) 1148-88. 13. Lajos Papp (Hon) 1145. 14. Hans Aldoch (Ca) et Eugeniusz Pedzisz (Pol) 1144. 16. Kurt Mitchell (Ca) 1143. 17. Nicolae Rotaru (Rou) 1141. 18. Stefan Thynell (Su) 1140. 19. Henning Clausen (Da), Petr Kovarik (Tch) et Emilian Vergov (Bul) 1139.

Résultats des Suisses : Charles Jermann 1130 (388, 358, 384). Max Huerzeler 1128 (387, 364, 377).

● **Yachting.** - 3^e régates : Tornado : 1. USA; 2. Australie; 3. Suède; puis : 9. Suisse. - Flying dutchman : 1. Nouvelle-Zélande; 2. RFA; 3. Hollande. - 470 : 1. Angleterre; 2. Espagne; 3. Canada. - Finns : 1. Australie; 2. Espagne; 3. Hollande. - Soling : 1. France; 2. Hollande; 3. RDA. - Tempest : 1. Espagne; 2. Suède; 3. USA.

Le meilleur résultat suisse de la journée a été obtenu par les Neuchâtelois Jean-Claude Vuithier et Laurent Quillet qui, en 470, ont enfin été à la hauteur de leur réputation. Ils ont pris la sixième place, à 3'55" des vainqueurs, les Britanniques Phil Crebbin et Derek Clark. En revanche, Joerg Hotz et André Nicolet ont déçu. Ils ont dû se contenter d'une place à mi-classement, à près de six minutes des vainqueurs, les Né-Zélandais Jock Bilger et Murray Ross.



La consécration à 14 ans !

Les fées se sont penchées sur le berceau de Nadia Comaneci. Elles lui ont donné tous les dons, tout de suite : la grâce, la maîtrise, le maintien, produit type de la génération des « gymnastes-poupées », la grande classe en plus, elle vient de connaître la consécration à un âge où, il y a peu, les championnes débutaient seulement en compétition.

Née le 12 novembre 1961 à Gheorghie Gheorghiu-dej, à 300 km de Bucarest, dans la province de Bacau, elle fut découverte alors qu'elle était âgée de 7 ans par un couple d'entraîneurs, Marta et Bela Karoly, au jardin d'enfants de la ville. Elle se mit aussitôt à l'entraînement. Ses débuts en compétition remontent à 1971. A l'âge de 12 ans, elle gagna les internationaux de Roumanie.

Nadia Comaneci fit une entrée fracassante dans le concert mondial lors des championnats d'Europe de 1975 à Skien (Norvège) où elle glana 4 des 5 médailles d'or. Elle avait juste l'âge requis par les règlements de la fédération internationale (14 ans).

Nadia Comaneci (1 m 53 53, 40 kg), élève de 9^e au lycée sportif de Gheorghiu-dej, la « coqueluche » du forum de Montréal, a sidéré par sa maturité, par la solidité de ses nerfs et par sa classe éblouissante à tous les exercices, mais surtout aux barres asymétriques où elle a obtenu le maximum absolu de 20 (2 x 10) sur 20, ainsi qu'à la poutre, où elle évolue comme sur la terre ferme...

Souriante, le regard pétillant sous une frange de cheveux bruns, Nadia Comaneci, en dehors de la gymnastique, aime particulièrement les randonnées à bicyclette et la lecture. Déjà championne d'Europe la plus précoce de l'histoire de la gymnastique, elle est la plus jeune championne olympique. Jusqu'à quand son règne ?

Les qualifiés messieurs pour les finales

Voici la liste des qualifiés pour les finales par engins sur la base du classement individuel du tournoi par équipes (deux qualifiés par pays au maximum) :

Sol : Vladimir Markelov (URSS) 9,727. Vladimir Martchenko (URSS) 9,675. Sawao Kato (Jap) 9,600. Eizo Kenmotsu (Jap) 9,550. Roland Brueckner (RDA) 9,525. Andrej Szajna (Pol) 9,500.

Cheval-arçon : Zoltan Magyar (Hon) 9,800. Eizo Kenmotsu (Jap) 9,775. Nikolai Andrianov (URSS) 9,725. Michael Nikolay (RDA) 9,725. Sawao Kato (Jap) 9,700. Alexandre Ditiatin (URSS) 9,650.

Anneauux : Nikolai Andrianov (URSS) 9,850. Vladimir Markelov (URSS) 9,800. Dan Grecu (Rou) 9,750. Ferenc Donath (Hon) 9,750. Sawao Kato (Jap) 9,625. Eizo Kenmotsu (Jap) 9,625.

Saut de cheval : Imre Molnar (Hon) 9,725. Hiroshi Kajiyama (Jap) 9,675. Nikolai Andrianov (URSS) 9,675. Mitsuo Tsukahara (Jap) 9,650. Dan Grecu (Rou) 9,650. Zoltan Magyar (Hon) 9,575.

Barres : Sawao Kato (Jap) 9,775. Nikolai Andrianov (URSS) 9,750. Hiroshi Kajiyama (Jap) 9,675. Dan Grecu (Rou) 9,625. Vladimir Markelov (URSS) 9,625. Bernd Jaeger (RDA) 9,600.

Reck : Mitsuo Tsukahara (Jap) 9,825. Eizo Kenmotsu (Jap) 9,750. Henri Boerio (Fr) 9,675. Eberhard Gienger (RFA) 9,675. Gennadi Kryssin (URSS) 9,650. Vladimir Markelov (URSS) 9,650.

ANDRIANOV CHAMPION OLYMPIQUE

Le concours multiple des messieurs s'est terminé comme prévu par la victoire du Soviétique Nikolai Andrianov, devant les Japonais Sawao Kato et Mitsuo Tsukahara.

● **POIDS ET HALTÈRES.** - Poids légers : 1. Zbigniew Kactmarek (Pol); 2. Poitr Korol (URSS); 3. Daniel Senet (Fr).

Deux records mondiaux sur les quatre finales Le 4 x 200 mètres américain ahurissant!

Surprenant triplé soviétique au 200 m brasse féminin par la victoire de Marina Koschevaya

Si la quatrième soirée ne vit pas de record tomber à chaque épreuve, il n'en reste pas moins que les 7500 spectateurs de la piscine olympique ont vibré à deux records mondiaux exceptionnels. Au cours des épreuves de qualification déjà, l'équipe américaine, formée de deux relayeurs remplaçants (Northway et Shaw, encore convalescents), mais avec Bruner et Furniss, avait battu de 21 centièmes le record du monde du 4 x 200 m. Il fallait s'y attendre : en finale, l'équipe américaine, avec cette fois Bruner, Furniss, Naber et Montgomery, améliorait une nouvelle fois cette exceptionnelle performance, portant le record du monde de cette discipline à 7'23"22, soit 7"11 de mieux que la formation expérimentale du matin. Dans cette épreuve, une pluie de records fut enregistrée. L'URSS, deuxième à 4"55, établissait un record d'Europe et national, la Grande-Bretagne et la RDA en faisaient de même sur leurs tables nationales.

● UN TRIPLÉ SOVIÉTIQUE SURPRISE

La suprématie de l'Allemagne de l'Est fut battue en brèche dans l'épreuve du 200 m brasse dames. Déjà lors des qualifications, la Soviétique Koschevaya avait réalisé la seconde meilleure performance de tous les temps en 2'35"14, soit à 15 centièmes du record du monde. Dans la finale, on assista à un surprenant triplé soviétique, avec un nouveau record du monde, soit 2'33"35 (ancien record détenu par l'Allemande Carla Linke en 2'34"99). Cette dernière a dû se contenter de la 5^e place derrière sa compatriote Hannelore Anke. Dans la finale du 100 m dos dames, l'Allemande Ulricke Richter, favorite, s'est imposée facilement, sans toutefois établir un record mondial. Néanmoins, le record olympique est tombé.

● LES FAVORIS DOMINÉS PAR MATT VOGEL

Pour une fois, la logique n'a pas été respectée dans une finale olympique de Montréal. Le puissant Américain Matt Vogel (1 m 85 pour 85 kg), perdu encore dans la liste des meilleurs performers mondiaux (on ne le retrouvait qu'en 36^e position) a déjoué tous les pronostics en dominant largement les trois grands favoris du 100 m papillon, ses compatriotes Joe Bottom et Gary Hall et l'Allemand de l'Est Roger Pyttel.

Déjà lors des épreuves de qualification américaines, à Long Beach, Vogel, profitant de l'élimination de deux des meilleurs spécialistes américains, Steve Baxter et Gregg Jagenburg, avait obtenu une qualification surprise. Sa victoire olympique en est une seconde. Sa performance est d'autant plus étonnante qu'il n'a échoué que de huit centièmes contre le record du monde de Mark Spitz.

Dernière minute

● **BASKETBALL.** - Etats-Unis - Yougoslavie 112-93 (51-55). Les USA sont qualifiés pour les demi-finales.

● **ESCRIME.** - Fleuret masculin, finale : 1. Fabio Dal Zotto (It); 2. Alexandre Romanov (URSS); 3. Bernard Talvard (Fr).

● **FOOTBALL.** - Les résultats d'hier : groupe B. Montréal : Mexique - Israël 2-2 (2-0). - Sherbrooke : France - Guatemala 4-1 (2-0). - Classement : 1. France 2/4 (8-2); 2. Israël 2/2 (2-2); 3. Mexique 2/1 (3-6); 4. Guatemala 2/1 (1-4).

Groupe D. Toronto : Corée du Nord - Canada 3-1 (1-0). - Classement : 1. Corée du Nord 1/2 (3-1); 2. URSS 1/2 (2-1); 3. Canada 2/0 (2-5).

Les derniers résultats

● **100 m dos dames, finale :** 1. Ulrike Richter (RDA) 1'01"83 (record olympique); 2. Birgit Treiber (RDA) 1'03"41; 3. Nancy Garapick (Ca) 1'03"71; 4. Wendy Hogg (Ca) 1'03"93; 5. Cheryl Gibson (Ca) 1'05"16; 6. Nadejda Stawko (URSS) 1'05"19; 7. Antje Stille (RDA) 1'05"30; 8. Diane Edelin (Ho) 1'05"53. Enith Brighita (Ho) avait renoncé à prendre le départ, ce qui a profité à sa compatriote Edelin.

● **200 m brasse dames, finale :** 1. Marina Koschevaya (URSS) 2'33"35 (record du monde, ancien record 2'34"99 par Carla Linke/RDA); 2. Marina Urchenia (URSS) 2'36"08; 3. Liubov Rusanova (URSS) 2'36"22; 4. Hannelore Anke (RDA) 2'36"49; 5. Carla Linke (RDA) 2'36"97; 6. Carola Nitschke (RDA) 2'38"27; 7. Margaret Kelly (GB) 2'38"37; 8. Deborah Rudd (GB) 2'39"01 (2'38"26).

● **4 x 200 m nage libre messieurs, finale :** 1. Etats-Unis (Bruner, B. Furniss, Naber, Montgomery) 7'23"22 (record du monde, ancien record 7'30"33 par les Etats-Unis); 2. URSS (Raskatov, Bogdanov, Kopliakov, Krylov) 7'27"97 (record d'Europe, ancien record 7'33"21 par l'URSS); 3. Grande-Bretagne (McClatchey, Dunne, Downie, Brinkley) 7'32"11 (record national); 4. RDA (Pyttel, Hartung, Strohbach, Pfuetze) 7'38"92 (record national); 5. Hollande (Ressang, Van der Kuil, In Het Veld, Elzerman) 7'42"56; 6. Suède (Arvidsson, Pettersson, Bellbring,

Gingsjoe) 7'42"84; 7. Italie (Pangaro, Revelli, Barelli, Guarducci) 7'43"39. - Disqualifiée : RDA (Steinbach, Nocke, Lampe, Geisler) avec le quatrième temps.

● **100 m papillon dames, demi-finales, première série :** 1. Wendy Boglioli (EU) 1'01"75 (record national); 2. Camille Wright (EU) 1'01"89 (en série 1'01"84); 3. Tamara Chelofastova (URSS) 1'02"40 (record national). Éliminées : 4. Helen Boivin (Ca) 1'02"90 (1'02"67); 5. Susan Sloan (Ca) 1'02"91; 6. Linda Hanel (Aus) 1'03"30 (record national); 8. Kuniko Banno (Jap) 1'04"21 (1'03"64). - Deuxième série : 1. Kornelia Ender (RDA) 1'01"03 (record olympique); 2. Andrea Pollack (RDA) 1'01"39; 3. Wendy Quirk (Ca) 1'01"54 (record national); 4. Rosemarie Gabriel (RDA) 1'01"93; 5. Lelei Fonoimoana (EU) 1'02"23. Éliminées : 6. Maria Paris (Costa Rica) 1'03"27 (record national); 7. Yashue Hatsuda (Jap) 1'03"33 (1'03"32); 8. Susan Jenner (GB) 1'04"06 (record national).

● **100 m papillon messieurs, finale :** 1. Matt Vogel (EU) 54"35; 2. Joe Bottom (EU) 54"50; 3. Gary Hall (EU) 54"65; 4. Roger Pyttel (RDA) 55"09; 5. Roland Matthes (RDA) 55"11; 6. Clay Evans (Ca) 55"81; 7. Hideaki Hara (Jap) 56"34 (record national); 8. Neil Rogers (Aus) 56"57. Klaus Steinbach (RFA) avait renoncé à prendre le départ, ce qui a profité au Japonais Hara.

Coop-informations

Articles d'hygiène corporelle et capillaire Coop à bas prix, naturellement!

Déodorants BELDAM



Pour une fraîcheur durable. 2 sortes: fresh et flair

125 g

seulement

1.90

Antitranspirant BELDAM



Plus de taches de transpiration, plus d'odeurs corporelles!

120 g

seulement

2.50

Hairspray BELDAM



pour cheveux normaux et secs. à l'extrait de bouleau. Soigne et protège vos cheveux et leur confère un maintien tout en souplesse. 175 g

seulement

2.70

Hairspray BELDAM



à l'extrait d'orties. Absorbe le sébum de vos cheveux, si difficile à éliminer lors du brossage quotidien.

175 g

seulement

2.70

Déodorant HISWAY



Fraîcheur masculine, racée et durable.

120 g

seulement

2.80



BELDENT au fluor

Dentifrice au fluor pour des dents blanches et saines. Tube familial de 125 g

seulement

1.60



Serviettes rafraichissantes BELDAM

Indispensables pour le voyage. A mettre dans chaque sac, dans chaque boîte à gants.

10 pièces seulement

1.-

Tente romande à Sion
Place sud de la patinoire

Oui... Jésus-Christ est vivant!

Films - Chœurs - Conférences du jeudi 15 au dimanche 25 juillet chaque soir à 20 h. 15

Entrée libre
Café-bar sous la tente!
Groupes de jeunes
et R. Grandchamp, pasteur

La tente est chauffable.

Dès vendredi 16 juillet, l'après-midi à 16 heures (sauf les dimanches): réunions pour enfants avec flanellographe.

Occasions

Renault 17 TL 1974
Lancia Beta 1800 1974
Opel Blitz (châssis long) 1963

Véhicules en très bon état d'entretien.
Expertisées. Facilités.

Garage et auto-école Stulz Frères SA, 1680 Romont
Tél. 037/52 21 25

17-635

Le célèbre

Pierre
parapsychologue
reçoit à Lausanne

Sentiments, affaires, avenir

Tél. 021/27 88 26

A vendre

1 tracteur Massey-Ferguson 135

45 CV, 4 roues motrices de démonstration.
Prix intéressant.

Bonvin Frères, Sion
Tél. 027/22 80 70

36-2860

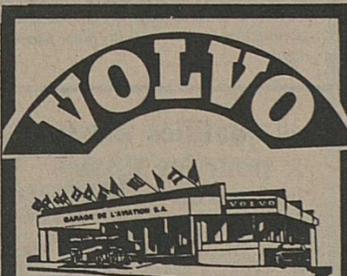
Cabane du Velan

Touristes, alpinistes, la cabane est gardée tous les jours jusqu'au 20 septembre.

De Bourg-Saint-Pierre, accès facile en trois heures.

Dès maintenant équipé du téléphone: 026/4 23 27

Vous trouverez de la place et un bon accueil des gardiens Albert et Henri
89-60361



Occasions

Volvo 144 GL, gold métal. 1974
Volvo 144 DL, bleue 1972
Volvo 144 DL, jaune 1974
Volvo 144 DL, rouge 1974
Volvo 145 DL, bleue 1974
Mazda 616, verte 1976
Volvo 66 DL, jaune 1976

Garage de l'Aviation SA Sion

Direction: Vultaggio Frères

Concessionnaire Volvo pour le Valais

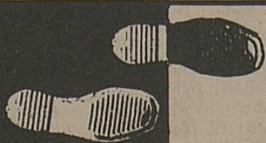
Tél. 027/22 39 24
027/22 97 40

36-2802

Coop compte pour qui sait compter!



PIÈGES A REBOURS



Desmond BAGLEY

162

Copyright by Les Presses de la Cité, Paris, et Cosmopress, Genève.

S'il prenait envie à Lynch de revenir faire un tour, tout lui paraîtrait normal. Je lui donnai une demi-heure à ma montre et, pendant ce temps-là, il n'y eut aucun bruit suspect.

Je rentrai dans la cabine et fis signe à Slade de se lever. Tandis qu'il se dégageait des draps — on n'imagine pas comme c'est difficile de s'extraire d'un lit quand on s'y trouve tout habillé — je trafiquai la serrure. Pour pratiquer cette opération, il me fallut bien tourner le dos au Russe, mais je ne pouvais pas faire autrement.

Quand je me retournai, je le vis qui s'avançait lentement vers moi. Il approcha sa bouche de mon oreille et murmura :

— Une fois sur le pont, j'espère voir La Valette. Ça vaudra mieux.

Je hochai la tête avec impatience, éteignis la lumière et ouvris la porte sur la course. L'escalier se trouvait immédiatement sur la gauche et je poussai Slade en avant, tenant son bras droit et lui enfonçant le canon du revolver dans le dos. Tout était calme et l'on déboucha sur le pont arrière.

Je dirigeai sur le sol le pinceau de lumière de mon stylo-torche pour donner à Slade une idée des obstacles à franchir avant d'atteindre le bastingage, à quelques mètres de là. A mi-chemin, il s'arrêta pour regarder autour de lui.

— Vous aviez raison, fit-il dans un souffle, c'est bien La Valette.

— Pas de verbiage, dis-je. Avancez.

Comme toujours, à la dernière étape d'une opération, je me sentais nerveux. Une fois à terre, je pourrais remettre Slade à la gendarmerie maltaise et le tour serait joué, en attendant de confondre Wheeler et sa bande. Pour l'instant, il nous fallait gagner le rivage.

On alla jusqu'au bastingage mais pas plus loin. Vainement, je tâtonnai à la recherche de mon grappin de fortune. Le rayon de lumière d'un projecteur déchira alors l'obscurité, tombant verticalement sur nous du pont supérieur et une voix dit :

— Pas plus loin !

Je plantai mon coude dans les côtes de Slade :

— Sautez ! Vite ! hurlai-je, mais ni l'un ni l'autre nous ne fûmes assez rapides. Des pas martelaient le pont et un petit groupe d'hommes se précipita sur nous pour nous immobiliser. Je ne pouvais rien faire.

Deux des trois hommes utilisaient mes bras pour m'en frapper la tête en me les dressant brutalement en l'air et le dernier, prenant mon estomac pour une grosse caisse, s'en donnait à cœur joie avec ses poings en guise de baguettes de tambour — mais ils n'étaient pas remboursés !

(A suivre.)



Le Japon coiffe l'URSS

LE SUSPENSE aura duré jusqu'au dernier appareil. Jamais lutte aussi passionnante n'avait été vécue dans une finale olympique par équipes. Après le 9,85 d'Andrianov dans les exercices au sol, le Japonais Tsukuhara savait qu'il devait obtenir une note de 9,50 à la barre fixe pour préserver un titre olympique que le Japon détient de façon ininterrompue depuis 1960. Tsukuhara, sublimé par l'enjeu, réussissait 9,90 et offrait l'or au Japon. L'URSS s'adjugeait la médaille d'argent alors que la République démocratique allemande sauvait celle de bronze devant la Hongrie pour la marge infime de 0,20 point.

Comme en 1974 aux championnats du monde, le Japon a terminé la compétition avec cinq hommes seulement. Blessé, Fujimoto ne participait pas aux trois dernières disciplines. Cette fois, la tâche des Asiatiques apparaissait très ardue. Les Soviétiques prenaient un avantage d'un point d'emblée. Les Japonais, dominés aux anneaux, exécutaient des numéros éblouissants au saut du cheval où ils faisaient valoir leur maîtrise. Au contraire de l'URSS qui alignait une formation très jeune (moyenne d'âge 21 ans), le Japon disposait d'éléments très expérimentés. Avec ses 24 ans, Hiroshi Kajiyama était le plus jeune. Les autres, Sawao Kato (30), Mitsuo Tsukuhara (29), Eizo Kenmotsu (28), Hisato Igarashi (25) et Shun Fujimoto (26) étaient plus âgés.

Le grand espoir soviétique, Vladimir Markelov (18 ans) paya son manque de routine au cheval d'arçons (9,40) et au saut du cheval (9,20), perdant ainsi sa deuxième place au classement individuel. Le second derrière Nikolai Andrianov (116,50) est maintenant Sawao Kato, lequel dans la finale du libre vise son troisième titre olympique après ceux de 1968 et 1972...

Classement par équipes :

1. Japon 576,75 (286,30 + 290,55) ; 2. URSS 576,45 (286,80 + 289,65) ; 3. RDA 574,65 (281,25 + 283,40) ; 4. Hongrie 564,45 (280,65 + 283,80) ; 5. RFA 557,40 (276,10 + 281,30) ; 6. Roumanie 557,30 (276,60 + 280,70) ; 7. Etats-Unis 556,10 (275,60 + 280,50) ; 8. Suisse 550,60 (273,10 + 277,50) ; 9. Tchécoslovaquie 550,15 (272,00 + 278,15) ; 10. France 546,45 ; 11. Pologne 544,85 ; 12. Bulgarie 532,60.

Classement individuel : 1. Nikolai Andrianov (URSS) 116,50 (58,19 imposé + 58,40 libre/9,85 exercices au sol/9,75 cheval d'arçons/9,90 anneaux/9,70 saut du cheval/9,70 parallèles/9,50 barre fixe) ; 2. Sawao Kato (Jap) 115,90 (57,50 + 58,40/9,70/9,80/9,55/9,7/9,80/9,75) ; 3. Mitsuo Tsukuhara (Jap) 115,75 (57,40 + 58,35/9,55/9,70/9,75/9,80/9,65/9,90) ; 4. Vladimir Markelov (URSS) 115,40 (57,85 + 57,55) ; 5. Hiroshi Kajiyama (Jap) 115,25 (57,20 + 58,05) ; 6. Eizo Kenmotsu (Jap) 115,15 (57,00 + 58,15) et Alexander Ditjatine 115,15 (57,20 + 57,95) ; 7. Zoltan Magyar (Hon) 114,25 (56,75 + 57,50) ; 8. Gennadi Kryssine (URSS) 114,25 (56,70 + 57,55) ; 9. Dan Grecu (Roum) 114,10 (56,85 + 57,25) ; 10. Andrzej Szajna (Pol) et Waldimir Martchenko (URSS) 113,85 ; 11. Imre Molnar (Hon) 113,65 ; 12. Ferenc Donath (Hon) 113,60 ; 13. Hisato Igarashi (Jap) 113,55 ; 14. Eberhard Gienger (RFA) 113,30 ; 15. Lutz Mack (RDA) 113,00 ; 16. Bernd Jaeger (RDA) 112,95 ; 17. Henri Boerio (Fr) et Michael Nikolay (RDA) 112,90 ; 18. Robert Bretscher (S) 112,35 ; 19. Volker Rohrwick (RFA) 112,20 ; 20. Vladimir Tichonov (URSS) 112,15 ; 21. Roland Brueckner (RDA) 112,00 ; 22. Wolfgang Klotz (RDA) 111,95 ; puis : 41. Ueli Bachmann 109,60 ; 44. Philippe Gaille 109,40 ; 55. Bernhard Locher 108,30 ; 56. Peter Rohner 108,25. 88 gymnastes classés.

Répartition des médailles après la 3^e journée

Etats-Unis	7	6	3
RDA	6	4	4
URSS	4	1	2
RFA	1	1	-
Bulgarie	1	1	-
Japon	1	-	2
Pologne	-	2	-
Hongrie	-	1	-
Portugal	-	1	-
Belgique	-	1	-
Grande-Bretagne	-	1	-
Danemark	-	-	2
Canada	-	-	2
Autriche	-	-	1
Iran	-	-	1
Hollande	-	-	1
Italie	-	-	1
Australie	-	-	1

Les médailles de la journée d'hier ne sont pas comptabilisées dans cette répartition.

POIDS ET HALTERES

Surprise chez les poids plume

Une double surprise a été enregistrée dans le tournoi olympique des poids plume. Le Bulgare Georgi Todorov (24 ans), champion du monde et recordman du monde, a été nettement battu par le Soviétique Nikolai Kolesnikov (24 ans également), qui a totalisé 285 kg, nouveau record olympique et d'URSS. Todorov n'a pu faire mieux que 280 kg alors que son record du monde est de 287,5 kg. Surprise également pour la médaille de bronze, qui est revenue au Japonais Kazumasa Hirai (23 ans), avec le total relativement modeste de 275 kg.

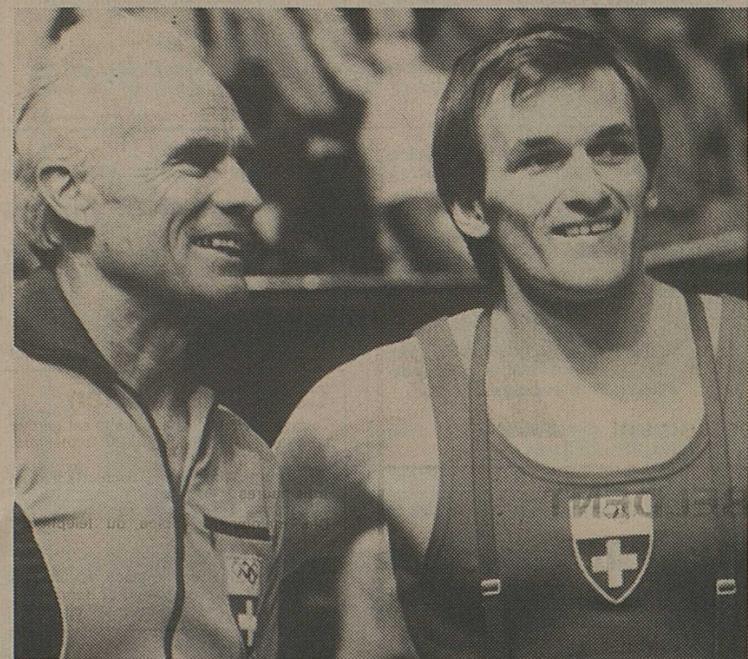
Le concours aurait sans doute eu une tout autre allure si le Bulgare Todor Todorov, vice-champion d'Europe, et les Polonais Antoni Pawlak et Jan Lostowski, n'avaient pas déclaré forfait pour des raisons qui ne sont pas mystérieuses pour tout le monde.

LES RÉSULTATS DE LA JOURNÉE :

Poids plume : 1. Nikolai Kolesnikov (URSS), 285 (record olympique, 125 + 160) ; 2. Georgi Todorov (Bul), 280 (122,5 + 157,5) ; 3. Kazumasa Hirai (Jap), 275 (125 + 150) ; 4. Takashi Saito (Jap), 262,5 (110 + 152,5) ; 5. Edward Weitz (Isr), 262,5 (110 + 152,5) ; 6. Davoud Maleki (Iran), 260 (115 + 145) ; 7. Pedro Fuentes (Cuba), 257,5 (112,5 + 145) ; 8. Om Jung Guk (Corée du Nord), 255 (110 + 145) ; 9. Andres Santoyo (Mex), 250 (112,5 + 137,5) ; 10. Peppino Tanti (It), 247,5 (110 + 137,5) ; 11. Dominique Bidard (Fr), 245.

Hors concours : Kolesnikov, 161,5 kg à l'épaulé, nouveau record du monde, ancien record 161 kg par lui-même.

Robert Bretscher meilleur Suisse



Robert Bretscher, en conversation avec l'entraîneur helvétique Jack Günthard, n'a pas l'air trop déçu de ses résultats... Photo ASL-Montréal

Armin Vock s'étant blessé à un bras lors de sa sortie aux barres, c'est avec cinq gymnastes seulement que l'équipe suisse a défendu (victorieusement) sa huitième place du tournoi par équipes. Par rapport aux championnats du monde de Varna, la sélection helvétique a perdu une place mais à l'issue du concours, Jack Günthard n'en faisait pas un drame : « Mes hommes gardent toute ma confiance. Avec l'accident d'Armin Vock, cette huitième place peut être considérée comme un succès. »

Jack Günthard n'a pas manqué de relever que c'est la troisième fois dans une compétition au sommet que l'équipe suisse se trouve ainsi accablée par la malchance. Lors des championnats du monde 1970 à Ljubljana, c'est Paul Müller qui avait été éliminé par un accident. A Munich en 1972, Hans Ettlin avait disparu prématurément et la Suisse avait dû se contenter du onzième rang.

A sa sortie des barres, Armin Vock a croché une jambe et il est tombé sur le côté. Il s'est démis l'épaule gauche. Il n'était pas question que l'équipe suisse gagne une place car l'avance des Etats-Unis (5,50 points) et de la RFA (6,80) était très importante.

Le meilleur représentant suisse du jour a été comme prévu Robert Bretscher qui, à l'exception des barres et des exercices au sol, a obtenu des notes de 9,50 et plus. Il se trouve ainsi qualifié pour la finale individuelle, en compagnie de Ueli Bachmann et de Philippe Gaille. Bachmann s'est montré bien meilleur que dans les exercices imposés alors que Gaille a manqué de peu la qualification pour la finale au cheval-arçon.

Voici les résultats des Suisses (anneaux, saut de cheval, barres, reck, sol, cheval-arçon, exercices libres, total).

Bretscher : 9,50, 9,55, 9,25, 9,65, 9,35, 9,50, 56,80, 112,35 ; **Bachmann :** 9,15, 9,30, 9,30, 9,45, 9,20, 9,30, 55,70, 109,60 ; **Gaille :** 9,30, 9,15, 8,95, 9,30, 8,90, 9,55, 55,15, 109,40 ; **Locher :** 9,00, 9,20, 8,80, 9,50, 9,05, 9,50, 55,05, 108,50 ; **Rohner :** 9,40, 9,00, 8,95, 8,90, 8,80, 9,10, 54,15, 108,25 ; **Vock :** 9,45, 9,20, 8,65 abandon.

Armin Vock : luxation

Le gymnaste helvétique Armin Vock, blessé à un bras, souffre d'une luxation du coude. Il a subi un examen radiographique dans une clinique de Montréal.

Boxe : Kostadinov et Leszek en vedette

Le Bulgare Gheorgi Kostadinov et le Polonais Leszek Blazynski, respectivement médaille d'or et de bronze des poids mouches à Munich, ainsi que le frappeur coréen Chulsson Hwang (coq) se sont fait particulièrement remarquer au cours de la troisième journée du tournoi de boxe, qui en est arrivé aux 16^e de finale.

Kostadinov, un boxeur classique doté d'une excellente technique et d'une bonne frappe des deux mains, a dominé complètement son adversaire coréen, Jungchul Kim. Celui-ci, bien que débordé, fit tou-

tefois preuve de beaucoup de courage, notamment dans le troisième round. Mené nettement aux points, il eut quelques bonnes réactions. Au vu de cette rencontre, le Bulgare semble bien placé pour conserver son titre.

Son rival le plus dangereux, celui qui peut l'empêcher de réussir le doublé olympique, semble être le coriace fausse-garde polonais Blazynski, qui a produit une énorme impression en triomphant par k.o. au deuxième round du Brésilien Dias Toledo.

Quant au frappeur coréen Hwang, il s'est imposé comme l'un des meilleurs poids coqs vus à l'œuvre jusqu'ici. Sa victoire par k.o. au 2^e round fut éclatante.

Résultats, seizièmes de finales :

Mouche : Toshinori Koga (Jap) bat Virgilio Palomo Meza (Col) aux points ; Ramon Duvalon (Cuba) bat Souley Hancaracov (Niger) w.o. ; Ian Clyde (Can) bat Alick Chiteule (Zam) w.o. ; Charlie Magri (GB) bat Erich Quatsey (Gha) w.o. ; Vicente Rodriguez Rollan (Esp) bat Mbarek Zarrougui (Mar) arrêtu au 3^e round ; Jo Un Jong (Corée du Nord) bat Hans-Joachim Schuer (RFA) arrêtu au 2^e round ; Giovanni Computaro (It) bat Muhammad Sadig (Pak) aux points ; David Torosjan (URSS) bat Hassan Sheriff (Egy) w.o. ; Agustín Martínez (Nic) bat Adroni Butanbeki (Ougan) w.o. ; Leo Randolph (EU) bat Massoudi Samatou (Togo) w.o. ; David Larmour (Irl) bat Roberto Masuku (Zwazi) w.o. ; Constantin Gruescu (Roum) bat Douglas Maina (Kenya) w.o. ; Leszek Blazynski (Pol) bat Antonio Dias Toledo Filho (Bre) k.o. au 2^e round ; Fazlija Sarcirovic (You) bat Julio Guzman (Pérou) aux points ; Gheorgi Kostadinov (Bul) bat Jung Chul Kim (Corée du Sud) aux points ; Alfredo Perez (Ven) bat Saïd Ahmed Elashry (Egy) w.o.

Coq : Reynaldo Fortaleza (Phil) bat Evan Parris (Guinée) w.o. ; Patrick Cowdell (GB) bat Leszek Borkowski (Pol) aux points ; Alejandro Silva (Pérou) bat George Findo (Ken) w.o. ; Tchako Andrejkowski (Bul) bat Aldo Cosentino (Fr) k.o. au 3^e round ; Young Ju Gu (Corée du Nord) bat Faredin Ibrahim (Roum) aux points ; Weerchat Saturngrum (Thail) bat Kemal Sonunur (Tur) aux points ; Chris Ius (Can) bat Ayele Mohammed (Egy) w.o. ; Hitoshi Ishigaki (Jap) bat Francisco Sanchez (Rep. Domi) par disqualification ; Stefan Foerster (RDA) bat Jozsef Jakab (Hon) aux points ; Viktor Rybakov (URSS) bat Alfred Siame (Zam) w.o. ; Orlando Martinez (Cuba) bat Jovito Rengifo (Ven) aux points ; Charles Mooney (EU) bat Juan-Francisco Rodriguez Esp) aux points ; Hamidou Yngho (Haute-Volta) et Hamidou Bonhanmi (Nigeria) forfait ; Chulsoon Hwang (Corée du Sud) bat Tumat Sogolik (Nouvelle-Guinée) par k.o. au 2^e round ; Bernardo Onori (It) bat Brian Tink (Aus) aux points.

Les sports d'équipe

Quelques résultats serrés

● **Basketball.** - Tournoi masculin, groupe B : Italie - Egypte, forfait ; Etats-Unis - Porto Rico 95-94 (51-51) ; Yougoslavie - Tchécoslovaquie 99-81 (51-43). Classement : 1. Etats-Unis et Yougoslavie 4 points ; 2. Tchécoslovaquie et Italie 3 ; 3. Porto Rico 2 ; 4. Egypte 1 (toutes les équipes ont joué deux fois).

Tournoi féminin : Japon - Canada 121-89 (56-41) ; Etats-Unis - Bulgarie 95-79 (50-44) ; URSS - Tchécoslovaquie 88-75 (43-31). Classement après deux matches : 1. URSS 4 points ; 2. Japon 4 ; 3. Etats-Unis 2 ; 4. Bulgarie 2 ; 5. Tchécoslovaquie 0 ; 6. Canada 0.

● **Handball.** - Au terme du deuxième tour du tournoi de handball masculin, six équipes sont encore invaincues. Toutes les autres n'ont pas marqué le moindre point. Résultats de la journée : **Groupe A.** Montréal : RFA - Japon 19-16 (11-5). Québec : Yougoslavie - Danemark 25-17 (13-5). Sherbrooke : URSS - Canada 25-9 (12-5). Classement : 1. URSS 4 (51-25) ; 2. Yougoslavie 4 (47-35) ; 3. Pologne 4 (37-30) ; 4. Danemark 0 (31-43) ; 5. Japon 0 (32-45) ; 6. Canada 0 (27-47). **Groupe B.** Montréal : Tchécoslovaquie - Tunisie 21-9 (10-3). Québec :

Roumanie - Etats-Unis 32-19 (16-8). Sherbrooke : Pologne - Hongrie 18-16 (7-8) Classement : 1. Tchécoslovaquie 4 (49-29) ; 2. Roumanie 4 (55-37) ; 3. Pologne 4 (44-28) ; 4. Hongrie 0 (34-41) ; 5. Etats-Unis 0 (39-60) ; 6. Tunisie 0 (21-48).

● **Volleyball.** - Au cours du deuxième tour du groupe B masculin au centre Paul Sauve, le Japon, tenant du titre, a fêté ses débuts par une large victoire sur l'Italie (3-0). Le retrait de l'Egypte ne laisse plus que cinq formations dans ce groupe.

Au tournoi féminin, l'URSS, qui défend son trophée, a éprouvé quelques difficultés face à la Corée du Sud (3-1).

Résultats : **Messieurs.** Tour préliminaire, groupe B, 2^e tour : URSS - Brésil 3-0 (15-7 15-11 15-2) ; Japon - Italie 3-0 (15-6 15-2 15-6). Classement intermédiaire (les matches avec l'Egypte sont donnés gagnants 3-0) : 1. URSS 2/4 (6-0) ; 2. Japon 1/2 (3-0) ; 3. Brésil 2/2 (3-3) ; 4. Italie 2/0 (0-6) ; 5. Egypte 1/0 (0-3). **Groupe A** au repos. **Dames.** Tour préliminaire, groupe B, 1^{er} tour : URSS - Corée du Sud 3-1 (16-14 12-15 15-2 16-14) ; Cuba - RDA 3-1 (7-15 15-5 15-5 15-13). **Groupe A** au repos.

Programme d'aujourd'hui

Aviron. - 15.00-17.30 : demi-finales épreuves féminines.
Basketball. - 09.00-04.00 : tournoi préliminaire messieurs : Tchécoslovaquie - Porto-Rico, Yougoslavie - Italie (Groupe B) ; dames : Bulgarie - URSS, Tchécoslovaquie - Japon et Etats-Unis - Canada.
Boxe. - 18.00-03.00 : tours préliminaires.
Cyclisme. - 20.00-23.00 : poursuite individuelle, demi-finales et finale. Vitesse, quarts de finale.
Escrime. - 13.00-22.00 : épée individuel premiers tours. 23.00-02.00 : sabre, finale individuel.
Football. - 20.00-03.00 : Espagne - RDA à Montréal (groupe A), Iran - Pologne à Montréal (groupe C).
Gymnastique. - 00.30-03.00 : finale féminine aux engins.
Handball. - 22.30 - 03.00 : tournoi masculin : Yougoslavie - URSS à Montréal, RFA - Canada à Québec, Danemark - Japon à Sherbrooke (tous groupe A) ; Etats-Unis - Hongrie à Montréal, Pologne - Tchécoslovaquie à Québec, (tous groupe B) ; tournoi féminin : URSS - Roumanie à Montréal, RDA - Japon à Québec et Hongrie - Canada à Sherbrooke.
Hippisme. - 13.00-23.00 : military, dressage.
Hockey sur terre. - 15.00-24.00 : Inde - Canada et Australie - Hollande (groupe A), Pakistan - Grande Bretagne et RFA - Espagne (groupe B).
Lutte. - 15.00-04.00 : lutte gréco-romaine, 3^e tour.
Natation. - 14.30-17.00 : séries 100 m brasse féminin, 400 m nage libre masculin, 200 m nage libre féminin et 4 x 100 m quatre nages. 24.00-02.00 : demi-finales 100 m brasse féminin, finale 400 m nage libre masculin, 100 m brasse papillon féminin, 200 m nage libre féminin, 4 x 100 m quatre nages masculin.
Pentathlon moderne. - 23.15-01.00 : cross-country, 5^e et dernière discipline.
Plongeurs. - 24.00-03.00 : plongeurs artistiques hommes, finale.
Poids et haltères. - 19.30-04.00 : catégorie poids moyens.
Tir. - 14.00-19.00 : cible mouvante, skeet, tir rapide au pistolet, 1^{er} tour.
Volleyball. - 18.00-04.00 : tournoi messieurs : Brésil - Japon (groupe B) ; tournoi dames : Cuba - URSS et RDA - Corée du Nord (groupe B).
Waterpolo. - 14.30-24.00 : matches de classement et tour final.
Yachting. - 18.00-22.00 : 4^e régata.

A la TV romande

12.30-13.30 Résumé des événements diffusés en direct le soir précédent.
 17.00-18.30 Résumé des événements de la nuit non diffusés en direct.
 22.00-02.00 En direct de Montréal :
 22.00 Aviron - Jeux - Boxe. 23.35 Cyclisme - Poursuite individuelle.
 23.50 Pentathlon moderne - Course à pied. 24.00 Natation - Demi-finales - Finales des 400 m messieurs, 100 m papillon dames, 200 m dames et 4 x 100 m quatre nages messieurs. 01.00 Gymnastique - Finales aux engins dames.

Retrait de la Tunisie

La Tunisie a décidé officiellement de se retirer des Jeux olympiques de Montréal. Cette décision a été annoncée par l'Agence nationale d'information TAP qui s'est bornée à indiquer que la décision prise par la Tunisie de se retirer des Jeux olympiques de Montréal a été examinée par le président Bourguiba et M. Habib Chaty, ministre tunisien des affaires étrangères, au cours d'un entretien qui a eu lieu hier matin au palais de Carthage. Aucune indication n'a été fournie sur les raisons de ce retrait de la Tunisie.

L'athlétisme va ouvrir un nouveau chapitre ...mais les absents laisseront quelques regrets

La longue histoire de l'athlétisme va s'enrichir d'un nouveau chapitre olympique du 23 au 31 juillet à Montréal avec, en lettres de feu, le nouvel affrontement entre Valeri Borzov et les sprinters américains, le retour des grands coureurs néo-zélandais, John Walker ou Dick Quax, la fantastique progression des lanceurs et des sauteurs, le dramatique duel des décathlons Nikolai Avilov et Bruce Jenner qui s'achèvera encore dans la nuit. La nouvelle razzia des Allemandes de l'Est, mais, chaque jour, il faudra se rappeler qu'il manquera un bon nombre de ceux qui auraient pu être aussi des héros, les John Akii-Bua, Mike Boit, Stephen Chepkwony, Filbert Bayi, Mirus Yfter.

Les Africains, au même titre que les Néo-Zélandais en

demi-fond, auraient pu être les arbitres du duel Europe - Etats-Unis qui dominera encore ces Jeux. Ils ne seraient pas intervenus pourtant en sprint où Valeri Borzov tentera un fabuleux exploit.

BORZOV VERS UN GRAND EXPLOIT

Jamais encore un sprinter n'a pu enlever deux titres consécutifs. Borzov, déjà vainqueur des 100 m et 200 m à Munich, s'attaquera à nouveau à un fabuleux doublé, mais sur la piste du stade futuriste dessiné par l'architecte français Pierre Taillibert, il trouvera comme toujours en face de lui la troupe américaine. Il y a encore quelques semaines, son formidable pari paraissait impossible, tant Steve Williams semblait inaccessible, mais de-

puis l'Américain s'est blessé et la coalition des sprinters américains, emmenés par Harvey Glance, du Jamaïcain Don Quarrie et du Cubain miseront surtout sur Alberto Juantorena dont les progrès sur 400 m (44"70) et 800 m (1'44"9) peuvent gêner Maxie Parks (44"82) et l'élégant Rick Wohlhuter (1'44"8), deux des principaux atouts de cette équipe américaine qui veut prendre sa revanche des modestes Jeux de Munich (six médailles d'or).

LE DUEL BAYI - WALKER N'AURA PAS LIEU

Le 1500 m promettait d'être l'un des sommets de la semaine, mais l'absence de Filbert Bayi, recordman du monde, meilleur performer de

la saison, laisse le champ libre au successeur de Peter Snell, le Néo-Zélandais John Walker, dont les longs cheveux blonds devraient flotter victorieusement dans la dernière ligne droite.

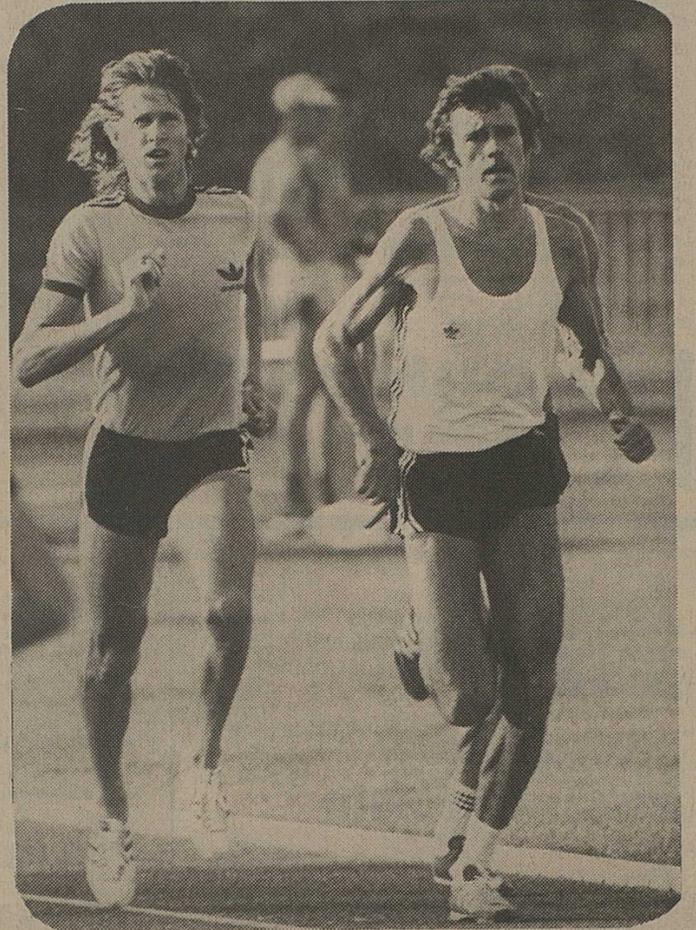
La Nouvelle-Zélande renoue aussi avec la tradition des grands coureurs par Dick Quax (13'13"1 sur 5000 m et 27'55"2 sur 10 000 m) qui aura tout intérêt pourtant à se méfier de l'orgueilleux Lasse Viren, double champion à Munich, et bien décidé à supplanter Paavo Nurmi dans le cœur de ses compatriotes finlandais et des outsiders, Enn Sellik (URSS), Rod Dixon (Nlle-Z) ou Carlos Lopes (Por).

Parmi les autres grands moments des Jeux, sans doute retiendra-t-on le 110 m haies où les Américains peuvent subir la première défaite de leur histoire face au Français Guy Druet ou aux Allemands de l'Est Thomas Munkelt et Frank Siebeck, le triple saut avec le superbe Viktor Saneiev et le long Brésilien Joao da Oliveira, la perche où l'on ne sait jusqu'à quelle hauteur les Américains et les Polonais peuvent faire monter la barre, le poids, où malgré le contrôle des anabolisants, il faudra lancer autour de 22 mètres pour être sur le podium, le marteau, ou le fantastique décathlon qui opposera Bruce Jenner et Nikolai Avilov.

ENCORE LA RDA

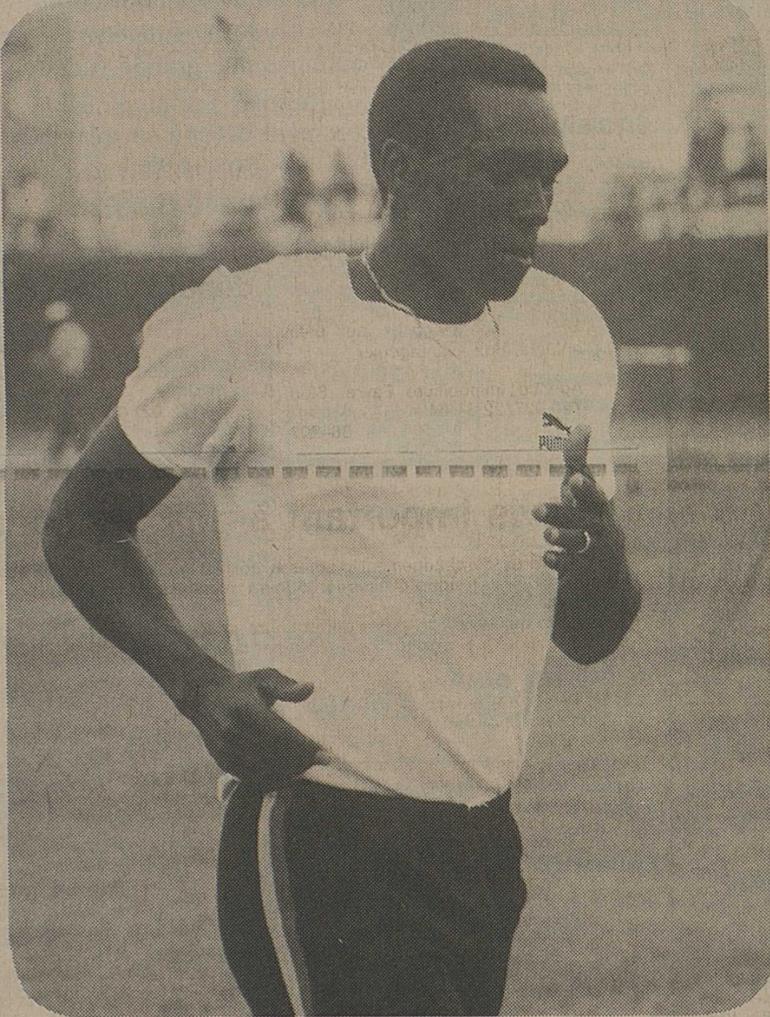
Les Allemandes de l'Est ont monopolisé les titres en natation. Elles seront encore très souvent sur le podium en athlétisme. Elles seront emmenées par Renate Stecher qui peut retrouver sa suprématie de Munich et imiter l'inoubliable Wyoma Tyus, championne en 1964 et 68, malgré Irena Szwedowska et les étonnantes Allemandes de l'Ouest Inge Helten et Anngret Richter. Rosemari Ackermann, qui n'est plus qu'à quatre centimètres des deux mètres en hauteur, Sigrun Siegel qui, elle, n'est qu'à un seul tout petit centimètre des sept mètres en longueur sont d'autres atouts de la République démocratique. Au même titre que le relais 4 x 400 m qui aura une telle avance à l'arrivée que les caméras de télévision ne pourront pas cadrer les poursuivantes.

Seules les Soviétiques pourront enrayer cette tempête est-allemande avec leurs nouvelles vedettes de demi-fond, Vera Gerassimova et Tatiana Kazankina ou l'inusable Faina Melnik, pratiquement assurée d'un second titre olympique au disque.



Après avoir été cause involontaire de beaucoup de remous, les Néo-Zélandais entreront véritablement en course dès demain vendredi. John Walker (à gauche) et Rod Dixon (à droite) préparent ensemble ce qui pourrait devenir les exploits des Jeux.

Photo ASL-Montréal



John Akii-Bua, lui aussi victime des décisions malheureuses des gouvernements des pays africains, ne participera pas au 400 m haies. C'est un des grands absents des Jeux.

Photo ASL-Montréal

Les nouvelles que vous cherchez peut-être

Plongeurs

Victoire pour Jennifer Chandler

L'Américaine Jennifer Chandler a triomphé au tremplin féminin de trois mètres en s'adjugeant la médaille olympique avec 37 points d'avance sur l'Allemande de l'Est Christa Kohler qui l'a talonnée pendant tout le concours.

Chandler, qui avait terminé en tête des éliminatoires, a pris le commandement dès son premier saut, devant une autre allemande de l'Est, Heidi Ramlov.

Tremplin de trois mètres dames : 1. Jennifer Chandler (EU) 506,19 points ; 2. Christa Kohler (RDA) 469,41 ; 3. Cynthia McIngvale (EU) 466,83 ; 4. Heidi Ramlov (RDA) 462,15 ; 15. Karin Guthke (RDA) 459,81 ; 6. Olga Dimitrieva (URSS) 432,24 ; 7. Irinia Kalinina (URSS) 417,99 ; 8. Barbara Jenman (EU) 365,07.

Les qualifiés pour la finale au fleuret

Deux favoris, le Soviétique Vassili Stan-kovic et le Français Bernard Talvard, et deux outsiders, l'Australien Gregory Benko (23 ans) et l'Italien Fabio dal Zotto, se sont qualifiés directement pour la finale au fleuret de mercredi. Ils ont été rejoints par le soviétique Alexandre Romankov et par le Français Frederik Pietruska, vainqueurs des repêchages.

Sombre journée pour la Bulgarie

Pete Lee, un mastodonte américain de 155 kg, a causé une surprise de taille lors du premier tour du tournoi de lutte gréco-romaine, dans les super-lourds, en tombant l'ancien quadruple champion du monde, le Bulgare Alexandre Tomov, médaille d'argent à Munich.

Mené aux points en début de combat, l'ancien joueur de football américain (25 ans) trompa la vigilance de son illustre rival pour le clouer au sol dans un effort soudain et prodigieux.

La journée fut particulièrement sombre pour la Bulgarie qui, avant la défaite de Tomov, avait perdu, en 52 kg, son autre espoir, Petar Kirov, champion olympique à Mexico et à Munich.

TIR

Les tireurs excédés

Les tireurs olympiques en ont assez d'être traités plus comme des terroristes que comme des athlètes. Ils ont protesté contre les contrôles de sécurité dont ils sont l'objet tant au village où ils sont logés que sur les lieux des compétitions ou dans les véhicules les transportant. Ils trouvent inopportun que leurs armes leur soient confisquées par des gardes à l'issue des épreuves.

● Le Belge Brijdenbach forfait

Coup du sort pour le Belge Alfons Brijdenbach qui a dû déclarer forfait pour le 400 mètres des Jeux olympiques de Montréal à la suite d'un claquage survenu à l'entraînement.

Le jeune Belge (22 ans) joue ainsi de malchance. Souvent blessé ou victime de défaillances surprenantes dans de grandes compétitions, il doit ainsi renoncer aux Jeux olympiques où, avec une meilleure performance de 45"13, il comptait parmi les prétendants à une médaille. Brijdenbach s'était révélé en 1973, année où il était devenu champion d'Europe juniors.

● Ricky Bruch in extremis

Le discobole suédois Ricky Bruch a longtemps hésité avant de se rendre à Montréal. Il avait décidé d'effectuer le voyage s'il dépassait 63 mètres. Ce n'est que samedi dernier qu'il a atteint son objectif : 66 mètres.

★★★

350 athlètes environ se rendent chaque jour à la clinique du village olympique. La plupart d'entre eux reçoivent des soins de physiothérapie. Une centaine d'entre eux désirent des consultations médicales et une vingtaine des traitements dentaires. Seules deux fractures ont été réduites et deux appendices ôtés jusqu'à présent.

● Des problèmes pour De Oliveira

Le recordman du monde du triple saut, le Brésilien Joao De Oliveira, se consigne en bonne forme après une blessure qui l'a immobilisé plusieurs semaines. « Toutefois, a-t-il déclaré, je n'ai pas pu m'entraîner sur le plan technique comme je l'aurais voulu. Je crois quand même pouvoir figurer parmi les trois premiers. »

● Anita Weiss en superforme

La jeune Allemande de l'Est Anita Weiss est en superforme. Vingt-quatre heures après avoir couru un 600 mètres en 1'23", elle a réussi 50"6 sur 400 m à l'entraînement. Elle sera une rivale extrêmement dangereuse pour la recordwoman du monde du 800 m, la Soviétique Valentina Buerassimova (1'56").

● Uniquement des records électroniques

Le congrès de la Fédération internationale d'athlétisme a décidé de remplacer chez les femmes dans le pentathlon le 200 m par un 800 m. Cette décision a été adoptée contre seulement 38 opposants. L'IAAF espère que cette modification donnera plus de vie à cette discipline dominée actuellement par des athlètes puissants et rapides.

La fédération a également décidé d'inscrire le 3000 m féminin à son programme officiel. Il est donc vraisemblable que cette nouvelle épreuve figurera au programme olympique pour la première fois aux Jeux de Moscou, en 1980.

Dès le 1^{er} mai 1977, en principe, seuls les records électroniques seront homologués.

Samedi 24 juillet
essais et courses dès 8 h. 30

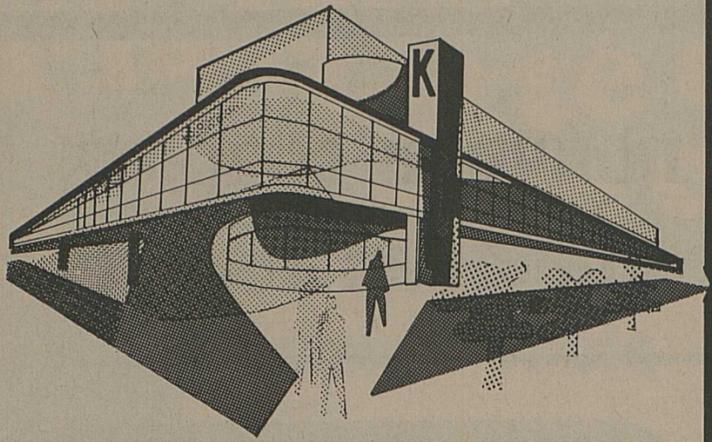
Course

Dimanche 25 juillet
course dès 8 heures

internationale de côte

Ayent-Anzère

190 voitures au départ



Boucherie
cherche

garçon de plot

Entrée tout de suite

Kuchler - Pellet
AUX GALERIES DU MIDI SION. Tél. 027/23 17 51



Nous cherchons pour notre magasin de Châteauneuf-Conthey

vendeuse responsable

pour notre magasin de la Matze, Sion

vendeuse

S'adresser à
Coop Sion-Sierre et environs
Place du Midi

1950 Sion
Tél. 027/23 14 56

36-1065



CHABLAIS

boucher qualifié

pour notre boucherie Coop City à Vevey, capable d'assumer des responsabilités

Engagement tout de suite ou à convenir

Conditions sociales modernes

Faire offres à :
COOP CHABLAIS
Av. Général-Guisan 15, 1800 Vevey
Tél. 021/51 91 65

Vétroz
Le FC Vétroz
met en soumission
l'exploitation de sa buvette.

Consultation du cahier des charges auprès du président Maurice Peytrignet, 1963 Vétroz, jusqu'au vendredi 30 juillet 1976.
Tél. 027/36 17 90

36-27098

Je cherche place comme

dessinateur en béton armé et génie civil

S'adresser au 028/5 51 30
■ 36-460200

Cherchons

tôlier en carrosserie peintre en carrosserie

Tél. 027/86 22 59
36-27081

Je cherche tout de suite

ouvriers - ouvrières

pour la cueillette des abricots.

Tél. 027/31 13 13
heures des repas 36-27090

Commerce d'eaux minérales de Sion engage tout de suite ou à convenir

un chauffeur-livreur

poids légers.

Faire offres avec photo et curriculum vitae sous ch. P 36-901235 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche

menuisiers qualifiés
pour machines et établi

un jeune employé de bureau

Menuiserie Octave Pasetti
1870 Monthey
Tél. 025/4 19 26
36-100455

Hôtel de la Gare CFF, Monthey, cherche à partir du 16 août ou 1er septembre

sommelière

Congé le dimanche.
Tél. 025/4 24 16
36-100453

Pour l'ouverture d'un restaurant, au 15 août, cherchons

commis serveuses fille de cuisine

Tél. 027/36 25 04
36-27064

Saint-Maurice. Café du Simplon cherche

sommelière

Débutante acceptée. Nourrie, logée. Congés réguliers. Entrée le 1er septembre 1976 ou à convenir.

Se présenter ou téléphoner au 025/3 64 74
36-27060

On cherche

bonne coiffeuse

à Sion pour début septembre.
Ecrire sous chiffre P 36-301956 à Publicitas, 1951 Sion.

Café-restaurant du Cercle démocratique à Fully cherche

une sommelière

Débutante acceptée. Entrée tout de suite
Tél. 026/5 32 58
36-26854

Etude d'avocat-notaire à Sierre cherche dès le 1er août

APPRENTIE DE BUREAU

Tél. 027/55 31 51
36-26922

Gain supplémentaire

Que pensez-vous d'un deuxième revenu ? Peut-être supérieur au vôtre...

Voiture indispensable

Téléphonez vendredi 16 et 23 juillet de 10 à 14 heures au 026/2 17 70
22-7003

sommelière

Fermé le dimanche. Horaire agréable.
Tél. 025/4 13 94
36-100457

Brasserie Belle Epoque à Sion, rue des Remparts, cherche

sommelier ou sommelière et 1 extra

Tél. 027/23 20 21
36-3400

Café-bar, région Lausanne cherche

serveuse

habile, bonne présentation (débutante acceptée). Fixe assuré, congés réguliers. Entrée immédiate ou à convenir.

Tél. 021/71 35 38
entre 7 et 8 h. et dès 19 h.

MOTOVALÈRE

Agent officiel Suzuki



RU 50
Fr. 1925.-
(permis voiture livrable tout de suite)

En 1976, SUZUKI avec succès dans tous les domaines : vitesse - cross - trial

Philippe Coudray, Vétroz

Tél. 027/36 25 01
36-4673

Je cherche pour station-service essence

jeune homme ou dame éventuellement travail à temps partiel.

Travail facile. Mise au courant si nécessaire.

L. Planchamp Station-service Agip 1891 Vionnaz
Tél. 025/7 45 16
appart.
36-100456

On engage tout de suite jusqu'à fin 1976

VITRIER

qualifié.

Gualino, vitrerie Martigny
Av. de la Gare 24
Tél. 026/2 21 45
36-2635

Cherchons

maçons manœuvres un grutier

Entrée mi-août.
Entr. Granoli & Fils 1800 Vevey
Tél. 021/51 40 37
22-166544

Cherchons pour le mois d'août

cuisinier seul

Tél. 026/2 23 94
36-27079

Fabrique de stores Michel, Sion engage tout de suite

ouvrière de fabrication

pour la confection des toiles et divers travaux légers d'atelier.

Préférence sera donnée à personne ayant des connaissances de couture.

Se présenter sur rendez-vous au 027/22 55 04
36-4688

On cherche pour hôtel-restaurant Centre du Valais

jeune homme

pour seconder le patron.

Place à l'année.

Faire offres par écrit avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre P 36-901237 à Publicitas, 1951 Sion.

Nous cherchons pour entrée immédiate

cuisinier ou cuisinière

ainsi que

fille de salle - serveuse

Hôtel Derby, 3906 Saas-Fee
Tél. 028/4 89 45
36-12575

Bar La Chott
cherche

sommelière-barmaid
Semaine de 45 heures. Ambiance agréable. Bon salaire.

Se présenter au bar, Dixence 25
Tél. 027/22 27 30
36-1337

bouquet

magazine féminin suisse
Document romand : les enfants qui volent dans les grands magasins.

La vie quotidienne d'un médecin de campagne à la mode d'aujourd'hui.

Hystérie collective autour d'une grande vedette.

Réservé aux hommes : comment devenir un play-boy irrésistible !

En vente partout

Machines à laver

le linge et la vaisselle neuves, aut. sacrifiées. Et grand choix de marques réputées Légers défauts d'émail, avec rabais

jusqu'à 50 %

Livraison de nos stocks, pause et garantie gratuites. Grandes facilités de paiement, pas d'acompte à la livraison, réparation toutes marques



Succursales :
Sion 027/86 48 40
Martigny 026/ 5 38 63
Muraz 025/ 4 64 50

Bureau central Lausanne
Rue du Tunnel 3
Bureau-expo : 021/23 52 28
le soir : 021/91 64 92

A donner

chiienne labrador

5 mois

Contre bons soins.

Tél. 027/23 12 67
de 19 à 20 heures
36-27096

A vendre

robe de mariée

Taille 36
Avec chapeau et accessoires.

Prix à discuter.

Tél. 027/23 17 29
36-301967

A vendre

une broche brillant

4 carats
un sautoir 12 carats plus
œil-de-tigre

une bague à brillant

plus corail rose

Tél. 027/41 15 06
de 12 h. 30 à 14 h.
et de 19 à 21 heures
36-26965

Directement à la source

Dès Fr.

100.-

meubles rustiques divers, table Louis-Philippe, chaises, meuble en VIEUX BOIS

Dès Fr.

390.-

SALONS-LITS tous styles

Dès Fr.

990.-

SALONS CUIR

FAM S.A. Montpreveyres
Route de Berne 10 km Lausanne
après station Migrol embranchement Mézières-Bulle

Tous les jours de 14 à 19 heures
DIMANCHE AUSSI

Service garanti par nos clients
22-7143

A vendre tout de suite cause départ

une cuisinière électrique

4 plaques état de neuf

Tél. 027/22 07 82
36-301962

A vendre

fûts en plastique pour fruits

65 l Fr. 38.-
120 l Fr. 57.-
100 l Fr. 75.-
(2 poignées)
190 l Fr. 90.-

Envoi contre remboursement plus port

Distillerie A. Erni 1350 Orbe

Tél. 024/41 31 76

36-26638

GOLF

L'open de Crans-Montana

144 concurrents disputeront un total de 48 parties dans le cadre de l'Open suisse de Montana-Crans. Plusieurs joueurs suisses seront en lice. Il s'agit des amateurs Magistretti, Emery, Rey, Bagnoud, Storzjohann et Fortmann ainsi que les professionnels Bernard Mittaz, Denis Maina, Fausto Schirolli, Hans Schumacher, Franco Salmina, Bernard Cordanier, Ronald Tingley et Johann Kressig.

Vendredi soir, 64 golfeurs seront éliminés. Le troisième tour n'opposera plus que 40 concurrents.

Les tragédies de la Transat 76

Près de trois semaines après l'arrivée triomphale du Français Eric Tabarly à Newport, on craint à Londres que le Canadien Mike Flanagan, disparu de son bateau au large de Terre-Neuve, ne soit pas la seule victime de la course transatlantique.

Trente et un concurrents sont encore en mer et, pour six d'entre eux, on n'a jamais reçu à Londres, la moindre nouvelle depuis leur départ le 5 juin. L'espoir, en particulier de retrouver vivant le Britannique Mike McMullen s'amenuise de jour en jour. Son Trimaran « Three Cheers » est resté rapide et son retard à l'arrivée de Newport est maintenant totalement anormal. Pour la famille McMullen, la « Transat » n'aura été qu'une série de tragédies: quelques jours seulement avant le début de la course, la femme du solitaire britannique était morte accidentellement, électrocutée alors qu'elle travaillait sur « Three Cheers », et c'est un homme épuisé de chagrin qui a quitté Plymouth... pour semble-t-il, hélas, ne plus revenir.

Sur la liste des bateaux « disparus », on

relève également les noms du Canadien Brian Sart (True North), des Britanniques Simon Hunter (Kylie) et Johnathan Virden (Sharavogue), du Néo-Zélandais Rodney Kendall (Songeur) et de l'Allemand Wolfgang Wanders (Amitié). Pour ces solitaires, l'inquiétude est cependant moins grande. Leurs bateaux sont petits et ont pu passer inaperçus des recherches aériennes entreprises de chaque côté de l'océan. Ils n'ont pas, en principe, subi le pire du mauvais temps de la mi-juin. Enfin les vents sont toujours très faibles devant les côtes américaines, ce qui pourrait expliquer leur retard.

MARCHE

Prologue à Saint-Maurice

Le 16^e Tour de Romandie à la marche se disputera cette année du 27 août au 4 septembre.

Le départ sera donné à Saint-Maurice et l'arrivée jugée à Genève, après un périple de 300 km sur les routes romandes.

Le vendredi 27 août se disputera un prologue en circuit dans la ville de Saint-Maurice. Un comité d'organisation avec à sa tête le dévoué chef des sports de la cité aigaunoise, Raymond Puipe, travaille déjà pour que cette épreuve remporte cette année le succès qu'elle mérite.

Des marcheurs venant de six pays y prendront part et parmi ceux-ci une équipe soviétique; des pourparlers sont en cours pour la venue d'une équipe de Tchecoslovaquie.

Donc le 27 août Saint-Maurice vous attend, amis sportifs, pour encourager de vrais amateurs.

Sélection valaisanne

Huit marcheurs représenteront le Valais lors du match Vaud-Genève-Valais-Franche-Comté du dimanche 25 juillet prochain à Assens (15 km). Il s'agit de Jean-Marie Métrailler, Raymond Girod, Guy Perruchoud, Gilles Berdat, Gabriel Germanier, Jean-Pierre Pinard, Aristide Derivaz et André Rouiller. Seuls les cinq meilleurs temps compteront pour le classement final.

AVFA : communiqué officiel No 1
Calendrier des Inter A 1, groupe 1

Dimanche 15 août 1976: Grenchen - Langenthal.

Dimanche 22 août 1976: Fribourg - Lausanne; Servette - Delémont; Etoile Carouge - CS Chênois; Naters - Neuchâtel Xamax; Nyon - Grenchen; Langenthal - Martigny; Sion - Bern.

Dimanche 29 août 1976: Lausanne - Bern; Martigny - Sion; Neuchâtel Xamax - Nyon; CS Chênois - Naters; Delémont - Etoile Carouge; Fribourg - Servette.

Dimanche 5 septembre 1976: Servette - Lausanne; Etoile Carouge - Fribourg; Naters - Delémont; Nyon - CS Chênois; Langenthal - Neuchâtel Xamax; Sion - Grenchen; Bern - Martigny.

Dimanche 12 septembre 1976: Lausanne - Martigny; Grenchen - Bern; Neuchâtel Xamax - Sion; CS Chênois - Langenthal; Delémont - Nyon; Fribourg - Naters; Servette - Etoile Carouge.

Samedi 18 septembre 1976: Etoile Carouge - Lausanne; Naters - Servette; Nyon - Fribourg; Langenthal - Delémont; Sion - CS Chênois; Bern -

Neuchâtel Xamax; Martigny - Grenchen.

Dimanche 26 septembre 1976: Lausanne - Grenchen; Neuchâtel Xamax - Martigny; CS Chênois - Bern; Delémont - Sion; Fribourg - Langenthal; Servette - Nyon; Etoile Carouge - Naters.

Dimanche 3 octobre 1976: Naters - Lausanne; Nyon - Etoile Carouge; Langenthal - Servette; Sion - Fribourg; Bern - Delémont; Martigny - CS Chênois; Grenchen - Neuchâtel Xamax.

Dimanche 10 octobre 1976: Lausanne - Neuchâtel Xamax; CS Chênois - Grenchen; Delémont - Martigny; Fribourg - Bern; Servette - Sion; Etoile Carouge - Langenthal; Naters - Nyon.

Dimanche 17 octobre 1976: Nyon - Lausanne; Langenthal - Naters; Sion - Etoile Carouge; Delémont - Martigny; Martigny - Fribourg; Grenchen - Delémont; Neuchâtel Xamax - CS Chênois.

Dimanche 24 octobre 1976: Lausanne - CS Chênois; Delémont - Neuchâtel Xamax; Fribourg - Grenchen; Servette - Martigny; Etoile Carouge - Bern; Naters - Sion; Nyon - Langenthal.

Dimanche 31 octobre 1976: Langenthal - Lausanne; Sion - Nyon; Bern - Naters; Martigny - Etoile Carouge; Grenchen - Servette; Neuchâtel Xamax - Fribourg; CS Chênois - Delémont.

Dimanche 7 novembre 1976: Lausanne - Delémont; Fribourg - CS Chênois; Servette - Neuchâtel Xamax; Etoile Carouge - Grenchen; Naters - Martigny; Nyon - Bern; Langenthal - Sion.

Dimanche 14 novembre 1976: Sion - Lausanne; Bern - Langenthal; Martigny - Nyon; Grenchen - Naters; Neuchâtel Xamax - Etoile Carouge; CS Chênois - Servette; Delémont - Fribourg.

Dimanche 21 novembre 1976 (2^e tour): Lausanne - Fribourg; Delémont - Servette; CS Chênois - Etoile Carouge; Neuchâtel Xamax - Naters; Grenchen - Nyon; Martigny - Langenthal; Bern - Sion.

Dimanche 28 novembre 1976: Bern - Lausanne; Sion - Martigny; Langenthal - Grenchen; Nyon - Neuchâtel Xamax; Naters - CS Chênois; Etoile Carouge - Delémont; Servette - Fribourg.

Calendrier des Inter C 1, groupe 1

Dimanche 22 août 1976: CS. Chênois - Etoile-Carouge, Martigny - Renens, Monthey - Meyrin, Vevey-Sports - Servette, Concordia Lausanne - Sion, CS. Interstar - Stade-Lausanne.

Dimanche 29 août 1976: Etoile-Carouge - Stade-Lausanne, Sion - CS. Interstar, Servette - Concordia Lausanne, Meyrin - Vevey-Sports, Renens - Monthey, CS. Chênois - Martigny.

Dimanche 5 septembre 1976: Martigny - Etoile-Carouge, Monthey - CS. Chênois, Vevey-Sports - Renens, Concordia Lausanne - Meyrin, CS. Interstar - Servette, Stade-Lausanne - Sion.

Dimanche 12 septembre 1976: Etoile-Carouge - Sion, Servette - Stade-Lausanne, Meyrin - CS. Interstar, Renens - Concordia Lausanne, CS. Chênois - Vevey-Sports, Martigny - Monthey.

Samedi 18 septembre 1976: Cette date est réservée aux matches renvoyés.

Dimanche 26 septembre 1976: Monthey - Etoile-Carouge, Vevey-Sports - Martigny, Concordia Lausanne - CS. Chênois, CS. Interstar - Renens, Stade-Lausanne - Meyrin, Sion - Servette.

Dimanche 3 octobre 1976: Etoile-Carouge - Servette, Meyrin - Sion, Renens - Stade-Lausanne, CS. Chênois - CS Interstar, Martigny - Concordia Lausanne, Monthey - Vevey-Sports.

Dimanche 10 octobre 1976: Vevey-Sports - Etoile-Carouge, Concordia Lausanne - Monthey, CS. Interstar - Martigny, Stade-Lausanne - CS. Chênois, Sion - Renens, Servette - Meyrin.

Dimanche 17 octobre 1976: Etoile-Carouge - Meyrin, Renens - Servette, CS. Chênois - Sion, Martigny - Stade Lausanne, Monthey - CS. Interstar, Vevey-Sports - Concordia Lausanne.

Dimanche 24 octobre 1976: Concordia Lausanne - Etoile-Carouge, CS. Interstar - Vevey-Sports, Stade-

Lausanne - Monthey, Sion - Martigny, Servette - CS. Chênois, Meyrin - Renens.

Dimanche 31 octobre 1976: Etoile-Carouge - Renens, CS. Chênois - Meyrin, Martigny - Servette, Monthey - Sion, Vevey-Sports - Stade-Lausanne, Concordia Lausanne - CS. Interstar.

Dimanche 7 novembre 1976: CS. Interstar - Etoile-Carouge, Stade-Lausanne - Concordia Lausanne, Sion - Vevey-Sports, Servette - Monthey, Meyrin - Martigny, Renens - CS. Chênois.

Dimanche 14 novembre 1976 (2^e tour): Etoile-Carouge - CS. Chênois, Renens - Martigny, Meyrin - Monthey, Servette - Vevey-Sports, Sion - Concordia Lausanne, Stade Lausanne - CS. Interstar.

Dimanche 21 novembre 1976: Stade-Lausanne - Etoile-Carouge, CS. Interstar - Sion, Concordia Lausanne - Servette, Vevey-Sports - Meyrin, Monthey - Renens, Martigny - CS. Chênois.

Le Comité central de l'AVF
Le président: René Favre
Le secrétaire: Michel Favre

1^{re} course pédestre

Isérables-cabane de Balavaud

Le F.C. et le S.C. d'Isérables dans le cadre de la manifestation sportive mise sur pied ce week-end, feront disputer pour la première fois, dimanche 25 juillet, la course pédestre Isérables-cabane de Balavaud.

Partant de l'altitude de 1070 m, les concurrents et concurrentes devront atteindre le point culminant, La Plana, à l'altitude de 1842 m. Nul doute que la lutte sera passionnante et que les athlètes se battront avec cœur et détermination. En cette année olympique, ils tiennent une forme remarquable qui s'est traduite ailleurs par la chute de plusieurs records. La récente course Lourtier-Fionnay-Mauvoisin (12 km) où le vainqueur en mois de 51' a battu le record de 3' en est un bel exemple.

Les inscriptions peuvent se faire par téléphone au numéro 027/86 38 54 jusqu'au vendredi 23 juillet.

Marche populaire
touristique
Grimentz - Vercorin

24-25 juillet 1976

Parcours: environ 12 km, soigneusement signalisé, dont plusieurs en forêt et dans les pâturages, avec vue magnifique sur les Alpes et la plaine du Rhône.

Départ: Grimentz, Office du tourisme.

Arrivée: Vercorin, Office du tourisme.

Heures de départ: de 9 à 12 heures.

Finance d'inscription: Fr. 15.- par personne, Fr. 12.- jusqu'à 15 ans (y compris le billet du télésiège Grimentz - Bendolla).

Inscriptions: par bulletin de versement au c.c.p. 19-10 293 Sion, Marche populaire touristique Vercorin - Grimentz. Le récépissé postal tient lieu de bulletin de contrôle au départ, aux postes de contrôle et à l'arrivée.

Départ d'inscription: 23 juillet 1976 (le timbre postal faisant foi).

Distinctions: une superbe médaille du village de Grimentz.

Challenge: sera remis au groupement le plus important quant à la participation.

A vendre

Opel 1900 GT de luxe

modèle 71, peinture neuve gris argent 4 pneus neufs, état impeccable, expertisée, garantie, facilités de paiement.

A. Pratz
Tél. 027/22 14 93
36-2833

A vendre de particulier

magnifique NSU RO 80

50'000 km
Modèle 1973
Expertisée

Prix intéressant

Tél. 027/22 63 66
(heures des repas)
36-301959

A vendre

une jeep Land-Rover

expertisée agricole en parfait état

Tél. 027/86 37 35
le soir
36-2860

A vendre

Alfa Romeo 1300 TI

blanche, 1970 50 000 km, expertisée, très bon état, propre.

Fr. 4500.-

Tél. 027/36 12 67
à partir de 19 h. 30
36-301954

A vendre

Fiat 124

Etat mécanique impeccable, expertisée.

Tél. 027/58 11 45
entre 12 et 13 h.
36-301957

A vendre

neuf de fabrication mobilier complet

comprenant 1 chambre à coucher armoire 4 portes 1 meuble paroi 1 salon réversible 1 table de salon le tout Fr. 3800.-

Nous vendons séparément. Facilités de paiement.

A liquider:

meubles d'occasion
Tél. 026/2 37 13
36-4427

A louer à proximité

de Martigny et Saint-Maurice, dès 1^{er} août

appartement 3 pièces

Petit immeuble avec confort Loyer modéré

Tél. 026/2 21 51
026/2 67 63
36-90309

A louer à Martigny

studio meublé

Fr. 250.- charges comprises

Libre début août.

Tél. 026/2 16 24
36-400720

A louer à Sion/Wissigen

magnifiques appartements 4 1/2 pièces

420.- rez 440.- 1^{er} étage 450.- dernier étage plus charges Petit immeuble HCM de 3 étages. Place de parc. Place de jeux. Zone de verdure. Tranquillité. 6 chaînes TV. Libres tout de suite ou à convenir.

S'adresser à Fiduciaire Fidum Av. de la Gare 23 1950 Sion
Tél. 027/22 75 55
22 75 54
36-4684

A louer à Sion, av. de la Gare

café-restaurant

d'excellente renommée.

Préférence sera donnée à bon chef de cuisine.

Ecrire sous chiffre P 36-901239 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche à louer à Sion

une villa minimum 5 à 6 pièces

Date d'entrée à convenir.

Ecrire sous chiffre P 36-301963 à Publicitas, 1951 Sion.

Cherche à louer à Martigny

ou environs, pour quelques mois

un 2-pièces

(évent. meublé) tout de suite ou à convenir.

Tél. S.I. Martigny
Tél. 026/2 33 43
36-400725

On cherche à acheter Région des Mayens-de-Conthey

chalet paysan

avec 1000 à 7000 m2 de terrain.

Paiement comptant.

Faire offre avec détails et prix sous chiffre P 36-901229 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Sion proximité immédiate de la gare, poste, centre MMM, piscine

studios meublés très confortables pour une ou deux personnes de Fr. 400.- charges comprises

Libres tout de suite ou à convenir

Rens. et visite sans engagement
Tél. 027/22 66 23
(heures de bureau)
36-702



Locaux spacieux au rez, de 240 m2, pour activités non bruyantes (atelier, dépôt, etc.), Fr. 575.- par mois. Entrée immédiate ou à convenir. Pour visiter: tél. 22 90 23
Gérances P. Stoudmann - Sogim SA
Maupas 2, Lausanne
Tél. 021/20 56 01 140.263.220

A louer à Sion, quartier ouest

grand appart. 4 1/2 p.
appartement 3 1/2 pièces
appartement 2 1/2 pièces

Date d'entrée à convenir.

Agence immob. Armand Favre
Sion, tél. 027/22 34 64

A louer à Sion, quartier Platta

appartement 3 1/2 pièces
appartement 2 1/2 pièces

Date d'entrée à convenir.

Agence immob. Armand Favre
Sion, tél. 027/22 34 64
36-207

Deux, évent. quatre personnes plus chats cherchent

appart. de vacances

15 jours au mois d'août.

Tél. 091/2 98 41
24-743

Bungalow pour vacances au Tessin

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, au lac de Lugano. Dès Fr. 9.- par personne. Libre depuis le 14 août. S'adresser à Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano, tél. 091/2 01 80 ou 71 41 77

A remettre à Bex

bar à café

pour tout de suite.

Pour tous renseignements, s'adresser au 025/5 23 57
36-100454

Peugeot 304 S

1973 Expertisée

Tél. 025/7 40 22
36-27095

berger allemand

pure race 3 mois

Tél. 027/23 12 66

Zoo de la place du Midi, 1950 Sion
36-27055

Yamaha

1974, R.D. 250 Parfait état Expertisée

Fr. 2500.-

Tél. 026/7 19 14
36-400726



Ne vous cassez donc plus la tête, une annonce dans le **Nouvelliste**

Ne pas faire de publicité pour économiser signifie... arrêter sa montre pour gagner du temps

**Ayent-Anzère
Jour J - 2**

Encore un succès d'une monoplace ?

Après l'évolution, samedi, des licenciés « C » et des conducteurs des véhicules de série (voir NF d'hier), ce sont les « pur-sang » qui prendront dimanche possession de la piste entre Ayent et Anzère. Les « pur-sang », ça hurle, ça sent bon le ricinet, ça va vite, très vite même ! Avec les groupes 2, 4 et 5 (voitures « spéciales »), le ton sera donné et là déjà le spectacle ne manquera pas d'amplitude. Pour l'obtention du titre national de la catégorie, Fritz Straumann et sa Toyota Celica apparaissent actuellement les mieux placés mais les Porsche Carrera de Peter, de Brandenberger surtout et celle de l'ancien pilote de F3 Wettstein, les suivent de très près. D'autres noms émergent de la liste d'engagés comme ceux du spectaculaire Veveysan Claude Jeanneret (BMW 2002), de Michel Christen (NSU TT), de Walter Frey (Toyota Corolla) et de Willy Waeber (Porsche Carrera RSR).

Patronage « Nouvelliste »

Duel « Ruby »-Chevalley pour le titre...

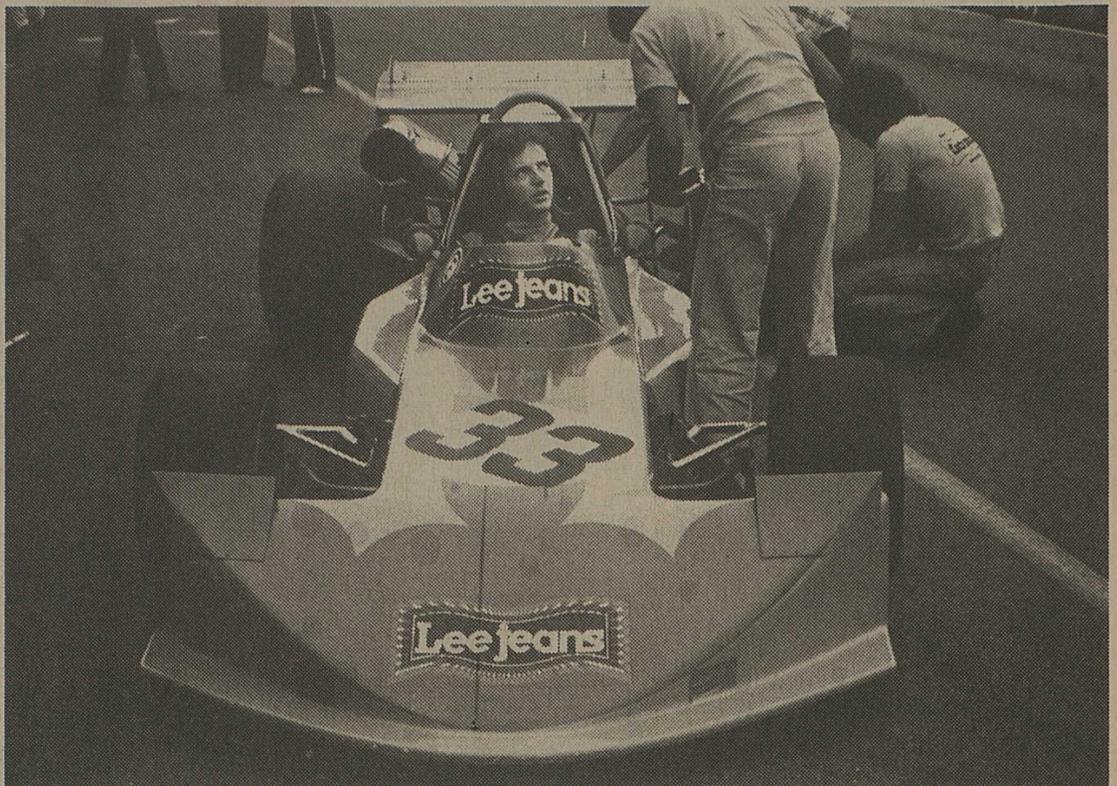
Dans cette catégorie, la représentation valaisanne sera assurée par M. Maye (Fiat 128 Rallye), par F. Dussex (Porsche 911 S) et par M. Rudaz qui a monté une culasse spéciale sur son Alpine 1600 et qui, de ce fait, est inscrit en groupe 4.

Mais l'attrait numéro un des courses automobiles ce sont les prototypes et les monoplaces qui le fournissent. Analysons aujourd'hui la participation de ces dernières qui, entre les mains de Jean-Claude Favre (March-BMW 742) en 1974 et celles de Fredy Amweg (March-BMW 742) l'an passé, ont dominé les deux précédentes éditions d'Arbaz-Anzère puis d'Ayent-Anzère.

Dans les petites cylindrées (O à 1000 cm³), la victoire se jouera entre les Valaisans R. Rey (Brabham) et G. Pierroz (March). Pierroz avait été l'un des principaux animateurs du championnat 1975 mais après son accident, survenu au tout début de l'année 1976, à Dijon, l'Octodurien ne s'aligne qu'épisodiquement dans les manches de la présente saison. Beaucoup plus élargi apparaît le nombre des candidats au succès dans la classe 1000 à 1600 cm³ qui réunira une douzaine de Super V (Meschia, Buess, Vuagnat le constructeur genevois de monoplaces

et de side-car et Maier) et la Lola formule Renault Europe du Viégeois Beat Blatter dont ce sera la première « sortie » sur sol helvétique. Par contre, Mugnier de Verbier a dû déclarer forfait, sa Royale Super V n'étant pas encore prête. Reste à parler des « princes » de cette catégorie « course », des quatre ou cinq parmi les prétendants sérieux au meilleur temps de la journée.

Au côté de Georges Ansermoz qui conduira sa March 763 remise en état après sa cabriolet de Monaco et de Plastina (March 723), une lutte au coude-à-coude opposera André Chevalley à « Ruby », la jeunesse face à l'expérience en quelque sorte. Le Genevois a débuté cette année en monoplace et il rêve d'y faire carrière à l'échelon international. « Ruby » lui, fut sacré à trois reprises champion suisse sous le nom (le vrai...) de Roland Salomon. A plus de quarante ans, après une interruption d'une saison (1975), il a répliqué au jeu avec une réussite déroutante et ce au volant d'une Modus 1600 construite par un Suisse, Jo Marquart et préparée dans les ateliers d'Heini Mader à Gland. Chevalley et « Ruby » sont pratiquement les seuls à pouvoir encore briguer le titre national 1976 après les défections de Caprez et les sautes d'humeur de Lienhard. Battu au Eggberg, « Ruby » s'est racheté au Schausinsland en infligeant le même camou-



flet à Chevalley et à sa March 74 Atlantic. Lequel remportera la « belle » ?

Réponse dimanche après-midi sur les coups des 17 heures tout en précisant que les deux antagonistes n'ont pas ménagé leurs peines avant ce duel très important pour la suite de la saison en effectuant plusieurs reconnaissances du parcours durant ces dernières semaines.

... et Amweg-Muller pour le meilleur temps de la journée ?

Au volant de bolides encore plus puissants que ceux utilisés par

« Ruby » et Chevalley, nous apercevons Hans Walther, à l'aise en côte avec sa March-BMW 742 et surtout Fredy Amweg et Herbert Muller. Amweg a d'abord une réputation à défendre puisqu'il glana la victoire absolue à Anzère il y a douze mois. Ce week-end, il présentera sa remarquable formule 2, baptisée Amweg, qu'il a confectionnée lui-même avec l'aide de son père. Après l'avoire sérieusement endommagée à fin mai à Monza, il l'a retapée pour aller gagner à Romont puis pour apparaître à Hockenheim en F2 mais là, sans parvenir à la qualifier. Pilote fin, mais manquant un tantinet de punch, Amweg retrouvera sur son chemin Herbert

Dans le duel pour l'obtention du meilleur temps de la journée et qui devrait notamment mettre aux prises Amweg et Muller, Hans Walther (photo) et Ruby pourraient bien venir jouer les trouble-fête.

Muller qu'il est superflu de vous présenter en détail. Admirez-le au verso : son visage est devenu familier sur tous les circuits du globe depuis plus de dix ans. L'Argovien pilotera à Anzère sa belle March-BMW 752. Incontestablement, et malgré le fait qu'il soit plus à son affaire au volant d'un prototype que d'une monoplace. Herbert sera l'un des grands favoris du week-end. J.-M. W.



En grande avant-première de la course de côte Ayent-Anzère



SION, Sous-Gare
March-Artos formule 2 sera exposée
jeudi 22 et vendredi 23 juillet
Herbert Müller

et le jeune Valaisan Bernard Philippoz donneront des autographes et dédicaceront le poster

vendredi 23 juillet
de 16 h. 30 à
18 h. 30

MARTIGNY, route de Fully

Artos, voiture de sport sera exposée
jeudi 22 et vendredi 23 juillet

Harry Blumer et Jean-François Renold donneront des autographes et dédicaceront le poster
vendredi 23 juillet
de 16 h. 30 à 18 h. 30

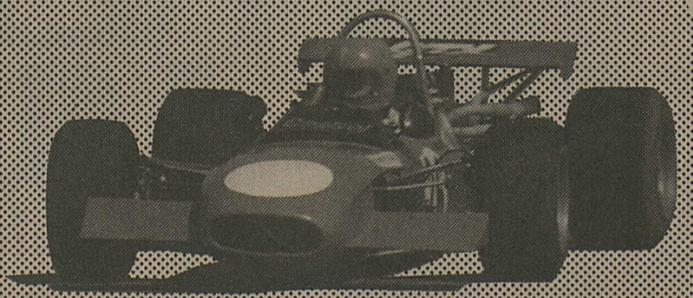
vous donne rendez-vous dans ses marchés de gros avec des pilotes et leur bolide.

Vendredi 23 juillet
profitez de déguster gratuitement en compagnie de nos champions l'apéritif ARTOS

Découpez cette page et ne manquez pas de faire dédicacer le poster imprimé au dos dans nos marchés.

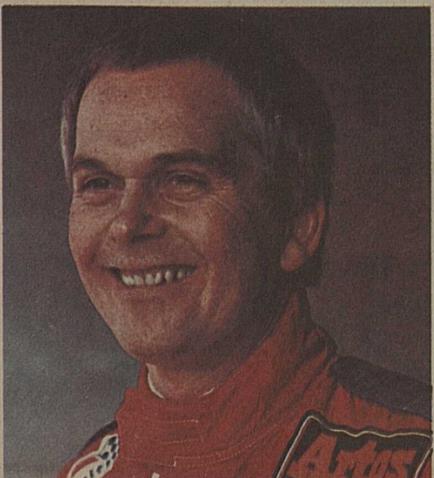


c'est moins cher





Photos Imber, Laufen



Harry Blumer sur Artos Sauber C5

HERBERT MULLER

grand favori de l'épreuve
Ayent-Anzère 1976

Patronage : Nouvelliste-FAV



Jean F. Renold sur Artos Sauber C4



Téléphone 027/23 30 51
Publicité
Publicitas - Sion
Téléphone 027/21 21 11

La vraie ambiance se crée par un mobilier signé

Trisconi Meubles Monthey

à 50 mètres de la Placette

Tél. 025/4 12 80

La maison des sportifs



Le n° 60 ct.

SION
Nouveau brigadier

Voir page 14

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

M. Bernard Amherdt, nouveau directeur des écoles de Sion



Depuis la démission de M. Paul Mudry, en juin dernier, chacun en ville de Sion s'interrogeait sur l'identité du nouveau directeur des écoles.

Plusieurs candidats de réelle valeur offraient leurs services pour ce poste, l'un des plus importants de la cité : poste capital pour la cité capitale.

L'intérêt du public pour cette nomination s'explique aisément : personne ne reste indifférent aux problèmes de l'éducation et de l'instruction de ses enfants.

Personne ne reste indifférent à celui ou à celle qui partage avec les parents la responsabilité des enfants.

Dès lors, comment celui qui en assume la responsabilité première nous serait-il étranger ?

Le choix est fait

Le conseil communal de Sion, dans sa séance du 22 juillet, a nommé M. Bernard Amherdt au poste de directeur des écoles.

Qui est M. Amherdt ?

Pour beaucoup, il n'est pas un inconnu. Mais si son nom était prononcé assez souvent, en ville, ce n'était pas dans l'éclat d'une renommée bruyante et spectaculaire.

Cette renommée est née et s'est développée peu à peu dans l'humilité et la discrétion qui caractérisent ceux qui accomplissent leur mission avec fidélité, compétence et efficacité.

Sous cet aspect essentiel, le conseil communal de Sion a eu la main heureuse, lui qui, avec M. Amherdt, a pris le risque... d'une entière sécurité... tant pour le personnel enseignant que pour les élèves.

Suite page 14

Photo NF

Gérard Follonier

Depuis hier à 14 heures, l'altiport de la Croix-de-Cœur est en construction

VERBIER. - Hier, en début d'après-midi, les travaux de construction de l'altiport de la Croix-de-Cœur ont démarré et ceci dans l'absolue légalité, avec l'accord de toutes les autorités constituées.

En effet, dans la matinée de jeudi, la commission des constructions du canton du Valais faisait parvenir par écrit sa décision à l'adresse du maître de l'œuvre : Téléverbier SA. En voici l'essentiel :

« La commission des constructions, en séance du 22 juillet, constate que la demande d'autorisation de construire de l'altiport de la Croix-de-Cœur relève de la compétence de l'Office fédéral de l'air. Elle lui transmet les oppositions formulées à l'encontre du projet et s'en tient à l'autorisation de construire du 8 juillet 1971 au vu de la décision du Conseil d'Etat valaisan du 2 juin 1971.

A la réception de ce message le maître de l'œuvre prenait immédiatement contact avec l'OFA qui déclara s'en tenir également à l'autorisation délivrée en 1971. Ainsi donc pour Téléverbier, le feu vert est donné à la construction et l'on n'a point tardé à ouvrir le chantier puisque à 14 heures, hier après-midi, les premières machines se dirigeaient dans la région de la Croix-de-Cœur.

M. Tissières nous déclare

Nous avons pu joindre dans la journée M^r Tissières qui a bien voulu nous faire la déclaration suivante :

« - Pour nous, c'est la fin d'un cauchemar et nous pouvons maintenant passer à la réalisation de cet ouvrage. Je tiens encore à préciser ce qui suit : une commission composée des présidents des communes de Riddes, Iséables et Bagnes, d'un représentant de l'Office du tourisme de l'Etat du Valais, d'un représentant des guides et de plusieurs autres personnalités, étudie actuellement le règlement d'exploitation de l'altiport. Deux séances ont déjà eu lieu dont l'une avec des représentants de l'Office fédéral de l'air. Toutes dispositions

Suite page 14

SET



La maquette de l'altiport

Le 40 000^e atterrissage de M. Albert Thomas

SION. - M. Albert Thomas, directeur de l'aéroport, a effectué hier, dans la matinée, son 40 000^e atterrissage en avion.

En 1948, à Lausanne, il avait obtenu son brevet de pilote. Depuis le 1^{er} mars 1966, il a assumé avec beaucoup de compétence la fonction de directeur de l'aéroport de Sion.

Comme nous l'avons déjà annoncé, le 31 décembre prochain, il quittera ses fonctions de directeur, parce que ayant atteint l'âge de retraite. Mais M. Albert Thomas n'abandonnera pas l'aviation puisqu'il fonctionnera comme instructeur dans une école d'aviation de Genève.

Adressons-lui nos félicitations pour tant d'années de dévouement à la cause de l'aviation.

- gé -

Photo NF



UN PEINTRE RUSTIQUE A CRANS-MONTANA

La peinture rustique n'est guère connue de nos jours. Florissant il y a quelques siècles, cet art s'est perdu. Nous avons pourtant retrouvé à Crans-Montana un jeune artiste qui entend bien remettre à l'honneur ces

dessins qui, par leur histoire, appartiennent à l'essence même de la tradition locale.

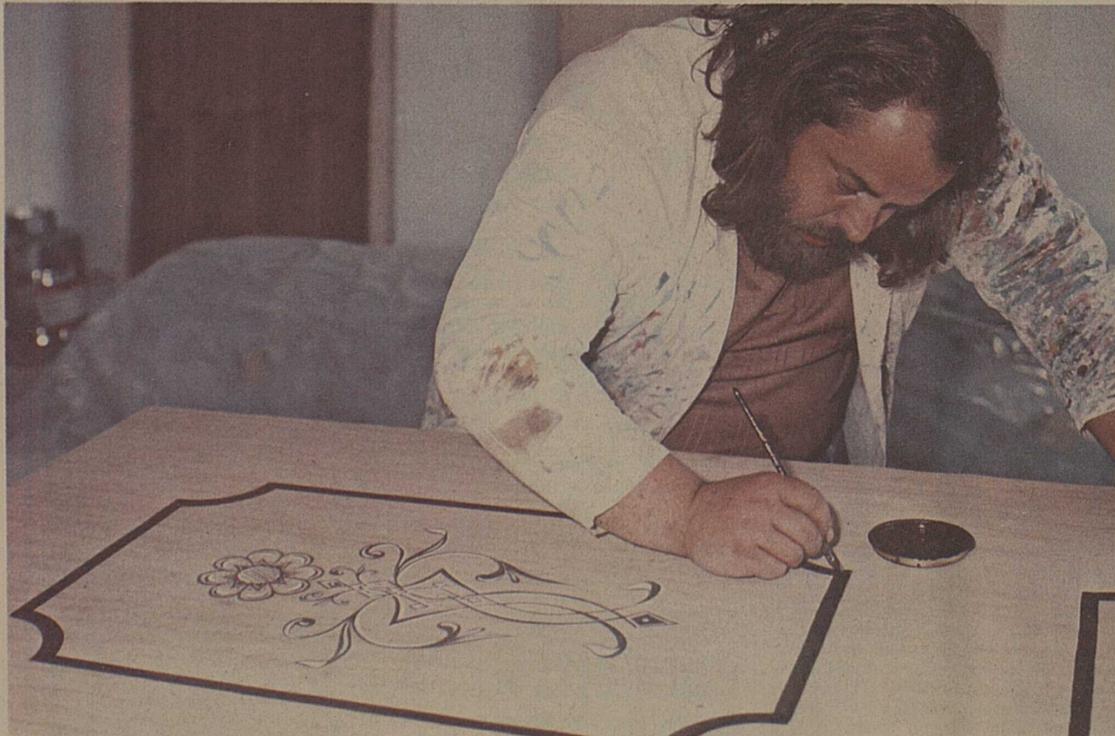
Un art populaire

C'est vers le milieu du XVIII^e siècle.

que naquit dans les campagnes suisses orientales cet art typiquement populaire de la peinture rustique.

Les paysans, démunis financièrement, ne pouvaient acquérir un mo-

Suite page 14



Gérard Berthod, penché sur une porte, la décore de motifs rustiques.

Photo NF

DERNIÈRE HEURE

Catastrophe ce matin à la sortie nord du tunnel du Simplon

Un train déraille

Des morts, de nombreux blessés

A l'heure où nous mettons sous presse, la nouvelle nous parvient qu'une catastrophe ferroviaire est survenue à Brigue, ce matin.

Selon les renseignements que nous avons pu obtenir, il s'avère qu'un train dit « Riviera-Express », qui assure la liaison Vintimille - Allemagne franchissait le tunnel du Simplon en direction de la Suisse, lorsque à la sortie nord du tunnel, soit à proximité de la gare de Brigue, le convoi sortit des rails.

Sept voitures en tout cas se sont alors couchées sur le ballast. Il semblerait que ce grave accident ait fait, aux dernières nouvelles, six ou sept morts et une trentaine de blessés, dont

dix grièvement atteints. Des ambulances ont été dépêchées sur les lieux de la catastrophe non seulement de Brigue et Viège, mais même, semble-t-il, du Valais central. Le mécanicien de la locomotive serait au nombre des tués.

A la direction des CFF, à Lausanne, on ne possédait guère de détails, ce matin à trois heures. On nous a toutefois confirmé l'ampleur de cet accident, en nous précisant que tout le plan catastrophe avait été mis en application. Outre le train de secours de la gare de Brigue, des convois similaires ont été envoyés sur place de Berne et Lausanne, tandis que le trafic avec l'Italie était détourné par le Gothard.

La chronique d'Anne Troillet-Boven

Une femme d'esprit : M^{me} de Chateaubriand

On s'est étonné que Sainte-Beuve, qui était au courant de tout, n'ait pas su que Mme de Chateaubriand écrivait ses mémoires parallèlement à ceux de son mari. Il y a pourtant à cette ignorance une explication facile : ces mémoires, ou plus exactement ces cahiers n'étaient pas destinés au public. Ils ne constituaient que des notes pour servir à la rédaction des *Mémoires d'outre-tombe* et n'ont été publiés qu'en 1887. A cette date, il y avait 18 ans que Sainte-Beuve était mort. S'il avait eu connaissance de ces cahiers, il est fort probable que le cours qu'il a donné à Liège en 1848/1849 sur Chateaubriand et son groupe littéraire sous l'Empire en eût été modifié et que les roses qu'il effeuillait sur la tombe toute fraîche de l'auteur des *Mémoires d'outre-tombe* eussent compté quelques épines de plus.

Sainte-Beuve, en effet, qui avait subi, comme tous les jeunes gens de sa génération, l'ascendant de Chateaubriand éprouvait presque à son corps défendant, une sorte d'antipathie à l'endroit de l'homme. On lit, en effet sous sa plume, dans *Les grands écrivains français, XIX^e siècle, Chateaubriand*, ces lignes révélatrices : « La littérature, la production littéraire, n'est point pour moi distincte, ou du moins séparable du reste de l'homme et de l'organisation ; je puis goûter une œuvre, mais il m'est difficile de la juger indépendamment de la connaissance de l'homme ; et je dirais volontiers : tel arbre, tel fruit. L'étude littéraire me mène tout naturellement à l'étude de l'homme ».

On peut disputer de cette sorte d'allergie de celui qui était tout « intelligent » à celui qui était tout « génie ». Il n'en reste pas moins que sa méthode de travail comme critique littéraire est la seule valable et que celui qui étudie une œuvre sans étudier l'homme aura neuf chances sur dix d'aboutir à un jugement faux.

Les écrivains n'ont, en général, pas été tendres, pour Mme de Chateaubriand. André Maurois, auteur d'une biographie de René la présente à peu près comme une Xantippe dont les continuelles sautes d'humeur troublaient gravement la vie et le repos de celui que la tempête révolutionnaire et la prévoyance d'une famille inquiète pour l'avenir de ce cadet de Bretagne lui avaient donné pour époux. Disons tout de suite que, pendant douze ans au moins, cette vie conjugale n'a pas été troublée par des scènes domestiques, puisque l'émigration d'abord, les « belles Madames » ensuite se sont liguées pour retenir Chateaubriand loin de cet état de mariage dont il a hautement fait l'éloge dans *Le génie du christianisme*. A quoi viennent s'ajouter tant d'éclipses au cours de la vie prétendument commune.

Réalisant récemment *Les chroniques d'Yves Scanzal*, d'André Suarès, le plus original de nos écrivains modernes, à qui l'Académie française resta fermée parce qu'il avait refusé de marcher au pas, je tombai sur cette phrase qui ne pouvait que viser Chateaubriand : « J'aime un poète qui se ruine et qui n'est pas capable d'avoir fait un riche mariage avec une orpheline au long nez ». S'il est vrai que, au moment de son mariage, Céleste Buisson de la Vigne, un patronyme qui

évoque davantage la campagne que les salons de l'Ancien régime, passait pour riche, elle fut ruinée par un de ses oncles. S'il est vrai qu'elle avait le nez long, elle a montré par ses écrits qu'elle l'avait fin et des amis du ménage assuraient qu'elle avait plus d'esprit que son mari et qu'elle était plus prompte que lui à la répartie. Quant à la ruine, nul reproche à faire à Chateaubriand, il y est arrivé plusieurs fois, malgré les ambassades de Londres, de Rome, malgré le ministère des affaires étrangères. Et la riche héritière, devenue vicomtesse de Chateaubriand a connu, à côté d'un mari illustre, tous les ennuis de la pauvreté.

Celui qui lui a rendu justice parce qu'il était le mieux placé pour la connaître, c'est Chateaubriand lui-même, qui écrit dans ses mémoires : « Je ne sais s'il a jamais existé une intelligence plus fine que celle de ma femme ; elle devine la pensée et la parole à naître sur le front et sur les lèvres de la personne avec qui elle cause. La tromper en rien est impossible. D'un esprit original et cultivé, écrivant de la manière la plus piquante, racontant à merveille, Mme de Chateaubriand m'admire sans avoir jamais lu deux lignes de mes ouvrages ».

J'ai vaguement l'idée que c'est un genre que se donnait vis-à-vis de leurs amis Mme Chateaubriand, dont l'esprit mordant, positif, la verve railleuse ne devait pas toujours s'accommoder des tirades de son romantique époux. Ce dernier, par contre devait apprécier le style de sa femme puisque des passages entiers des *Mémoires d'outre-tombe* ne sont pas autre chose que des notes prises par Mme Chateaubriand et recopiées mot à mot, sans y rien changer, par son mari.

Quand il arrive à ce dernier de s'en éloigner un peu, ce n'est pas, comme l'a dit André Maurois, pour leur donner le coup de pouce du génie, mais parce qu'il rencontre, sous la plume de sa femme des jugements un peu trop rigoureux sur ses contemporains. Un exemple : se rendant au Mont-Blanc, le couple reçut à Genève la visite de Mme de Staël, Chateaubriand promit de lui rendre visite, à leur retour, dans son château de Coppet. Dans les *Mémoires d'outre-tombe*, on ne trouve que cette simple phrase : « A notre retour à Genève, sans avoir pu revoir Mme de Staël à Coppet, nous trouvâmes les auberges encombrées ». Mme de Chateaubriand, elle, raconte avec malice : « Je ne sais ce qui nous empêcha de remplir la promesse que nous avions faite à Mme de Staël, elle en fut très mécontente et d'autant plus que, ayant compté sur notre visite, elle écrivit d'avance à Paris les conversations présumées qu'elle avait eues avec M. de Chateaubriand et dans lesquelles elle l'avait, disait-elle converti à ses opinions politiques. On sut que nous n'avions pas été à Coppet et que la noble châtelaine avait seulement fait un roman de plus ».

On voit par là que, bien que cultivée, bien qu'écrivant parfois en latin, Mme de Chateaubriand ne s'était pas laissée envahir par la vague montante du romantisme et que cette façon d'habiller la vérité, dont elle se moquait chez Mme de Staël devait lui déplaire chez son mari.

C'est ce qui explique peut-être en partie le manque d'harmonie dont souffrit ce ménage. Chateaubriand aimait la gloire, l'encens. Ses amies, telles Pauline de Beaumont, Delphine de Custine, Claire de Duras l'avaient habitués à une admiration sans bornes. L'esprit critique de sa femme, quand il en était l'objet, ne devait lui plaire qu'à demi. Car s'il est admis que Mme de Chateaubriand manquait de beauté, Mme de Beaumont était, de l'avis même de son amant, plutôt mal que bien de visage ; que si son caractère était difficile, la blonde et belle Mme de Custine avait mérité le surnom de « grognon ». La vérité est que, aucune femme, pas même Mme Récamier n'a réussi à rendre Chateaubriand fidèle. Toutes lui rappelaient par un aspect la Sylphide des bois de Combourg. Aucune ne réunissait toutes les qualités, tous les charmes dont il s'était plu à doter cette créature imaginaire.

Pour en revenir à Mme de Chateaubriand, c'est surtout comme épistolière qu'elle est remarquable. Je relève, ne pouvant donner mieux une idée de son genre d'esprit, ce passage d'une lettre que, âgée de 70 ans, elle écrit à son vieil ami Clausel de Coussergues, qui en a 85 :

« ... Nous sommes toujours dans notre rue du Bac, où nous resterons parce qu'il nous faut un rez-de-chaussée pour M. de Chateaubriand et un jardin pour trois douzaines d'oiseaux qui chantent sous ma fenêtre dans une volière (comme on dit) modèle où ils vivent heureux à l'abri des chats et de la politique.

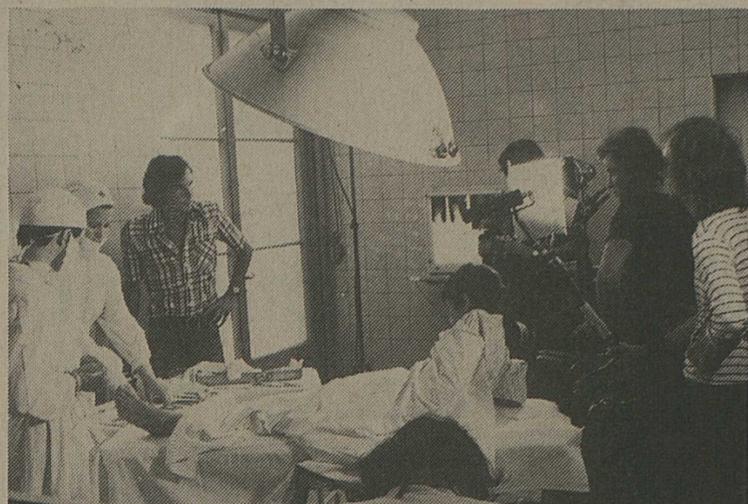
Que vous avez été sage d'être allé, sans trop vous embarrasser du vide que vous laissez ici, vivre paisiblement dans vos montagnes où il ne pénètre de mauvais que les journaux - que vous pouvez ne pas lire mais que vous lisez. C'est cependant une habitude dont on devrait se défaire quand on a promis de renoncer à Satan et à ses œuvres. Mais je ne sache que moi qui n'ai point ce huitième péché mortel à me reprocher... »

Voici encore de quelle façon plaisante elle annonce à Joubert la fin d'une brouille intervenue entre son mari et Molé :

« Je vous dirai, pour nouvelle de haute politique qu'après une trêve de huit jours, la paix a été signée hier 2 février, dans ma chambre, à 4 heures précises de l'après-midi, entre les deux grandes puissances Mathieu Molé et François-Auguste de Chateaubriand. Les deux rois voulant se donner au plus tôt des preuves de leur bonne intelligence et en assurer la durée par de fréquentes visites, ont arrêté entre eux qu'ils feraient démanteler leurs places frontières et qu'ils pourraient pénétrer l'un chez l'autre sans rencontrer hérauts-gardes et retranchements, ni femmes si cela est possible... »

Si l'on songe que cette femme a été valétudinaire pendant cinquante ans, qu'elle écrivait la plupart du temps de son lit, qu'elle n'ignorait pas que, jusqu'à l'âge plus que respectable, son mari avait des rendez-vous avec de « belles Madames » comme elle les appelait, ce sens persistant de l'humour change de nom et devient du courage.

ON TOURNE EN PAYS ROMAND



A Genève, puis à Lausanne la semaine prochaine, ont débuté les opérations de tournage d'une série de 30 quarts d'heures tirée de l'œuvre célèbre de A.-J. Cronin, intitulée *Les Années d'illusion*.

La société *Telvetia* tourne cette œuvre pour le compte de la SSR et de TF 1 sous la direction de Pierre Matteuzzi qui a la responsabilité de la mise en scène de ce téléfilm qui se déroule en Suisse, des années 1930 à 1939.

De nombreux comédiens français et suisses participent au tournage. Voici la reconstitution de scènes d'opération dans un ancien hôpital désaffecté. A droite, en maillot foncé, Pierre Matteuzzi.



A la fameuse
Colline-aux-Oiseaux
sur Chamoson (VS)

Repas d'affaires

F. Aubert, café-rest. des Alpes
Tél. 027/86 40 77 - 86 25 49
- 86 23 20

Hôtel-restaurant
des Pyramides

Euseigne

Tél. 027/81 12 49

Spécialités à la carte et au menu.
Terrasse ombragée. Cuisine du patron
Gilbert Philippoz-Renz, chef de cuisine

Les Collons - Thyon

Au rest. La Tanière

Jean-Claude Favre au fourneau vous propose tous les dimanches

son menu touristique

à Fr. 14.-

et sa carte gastronomique

pour tous les goûts

Réservez votre table
Tél. 027/81 16 56

NAX

Le balcon du ciel

Auberge « Ma Vallée »

Terrasse - Vue splendide

Nos fines spécialités

Planchette naxarde, min. 2 personnes
Schachlik flambé à la vodka
Filets de sole au gratin
Timbale d'écrevisses à l'armagnac

En choisissant ces spécialités, vous recevrez un bon pour une promenade en break dans la campagne de Nax.

Organisation de grillades et raclettes en forêt pour groupements et sociétés.

Tél. 027/31 15 28

Famille J.-P. Grobéty-Wirth
Grande place de parc

Café-rest. Robinson

3957 Granges

Tél. 027/58 16 01

Tous les soirs dès 20 heures
Richard Clavien à l'accordéon

Snack-bar Le Mazot
Haute-Nendaz

Grillades - Raclette - Saucisses
Salades variées - Sangria

Terrasse avec jeux de pétanque et coin pour enfants.
Accordéoniste

Café-caravanning

Les Rochers

Les Verrines-sur-Chamoson

Famille Mabillard-Juillard
Tél. 027/86 34 50

Spécialités du pays et miel frais et contrôlé garanti pur de fleurs de montagne. Exposition de pyrogravure. Terrasse couverte, 250 places, 6 fours à raclette, broche et grillade. Piscine climatisée publique. Grande pisciculture à proximité.

Auberge du Pont-de-Gueuroz

(route de Salvan)

Tous les samedis soir

bal champêtre de 20 h. 30 à 1 h.

Grillades au feu de bois
Menus à la carte

Tél. 026/8 14 51

Les Collons - Thyon

Le Sporting
Café-restaurant

Samedi et dimanche

- Menu touristique
- Spécialités de crêpes
- Pâtisseries maison

Grande terrasse - Place de parc. Départ du télésiège de l'Ethrolla, ouvert le samedi et le dimanche.

Restaurant de la Perle du Léman

entre Bouveret et Saint-Gingolph
Tél. 025/7 53 23

Endroit merveilleux au bord du beau Léman

- Salle pour noces et banquets
- Ses spécialités du lac
- Ses grillades
Se recommander : L. Essellier
Quelques places libres pour campeurs.

Mgr Henri Schaller a 90 ans

C'est aujourd'hui que Mgr Henri Schaller, directeur honoraire de notre confrère *Le Pays de Porrentruy*, fête ses 90 ans dans sa petite maison de retraite de cette ville. Le vaillant nonagénaire jouit d'une santé et d'une vitalité remarquables. On le voit encore déambuler dans les rues de Porren-

truy et il signe chaque jour son billet intitulé *Francs propos* en première page du *Pays*, quotidien dont il fut le directeur durant 50 ans exactement.

De souche jurassienne, Mgr Schaller fit ses études au collège international d'Immensee et reçut l'ordination en 1912. Il entra à la rédaction du *Pays* en 1922 et en devint rédacteur en chef dès 1923, aux côtés du futur conseiller national et préfet d'Ajoie, M. Jean-Gressot. Lefranc, tel est son pseudonyme, présida 25 ans durant l'Association populaire catholique suisse. Il fut tour à tour honoré par le Saint Siège qui le nomma camérier secret du pape, puis prélat domestique et protonotaire apostolique ad instar, enfin chevalier du Saint-Sépulcre. Son activité débordante durant la dernière guerre en faveur des réfugiés français lui valut de recevoir la croix de la légion d'honneur, distinction qu'il mérita aussi par son souci de la diffusion de la pensée française, en tant que professeur et journaliste.

Il œuvra également dans la presse catholique internationale, au sein « des amitiés françaises » et de « l'Union latine ». Enfin, en 1961, l'université de Fribourg lui décerna le titre de sénateur honoraire.

Mais ses plus grands mérites, Mgr Schaller les a acquis parmi la population d'Ajoie. Il est entouré d'une estime géné-

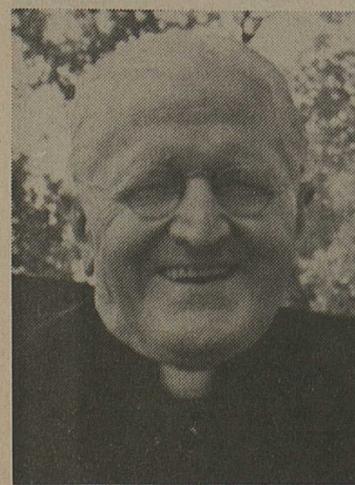
rale, qui se mue chaque jour en admiration pour ce jeune vieillard sur qui les ans n'ont décidément pas de prise. Ce qui force en outre l'admiration, c'est sa bonne humeur et son souci de rester à l'écoute des événements. Lorsqu'il évoque la mort, le nonagénaire, pince-sans-rire, à coutume de dire : « Elle ne me fait pas peur. Je suis prêt... mais pas pressé ! »

V. G.

Deux morts sur la N 13

SENNWALD. - Deux personnes sont mortes dans un accident de la circulation qui s'est produit hier après-midi, sur la N 13, près de Sennwald (AG). Un automobiliste a quitté le côté droit de la chaussée, en dépit de la forte circulation qui provenait en sens inverse. Il est entré en collision avec une voiture allemande dont le conducteur, M. Uwe Klaus Graade, 37 ans, de Berlin, a été tué.

L'automobiliste à l'origine de l'accident, M. Gustav Berger, 39 ans, Effretikon (ZH), a également été tué. La femme de l'automobiliste allemand et ses deux enfants ont été conduits grièvement blessés à l'hôpital. La circulation a été interrompue pendant trois heures entre Haag et Sennwald, le tronçon où s'est produit l'accident.

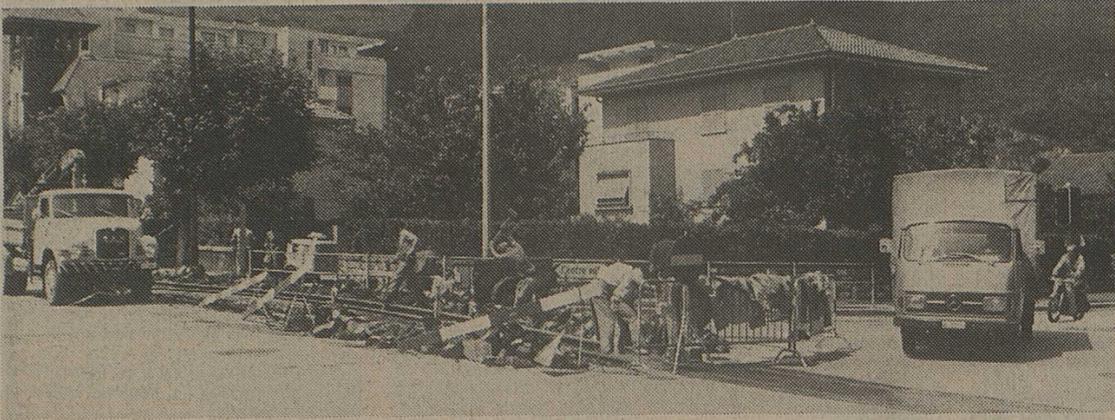


Publicitas



21 21 11

Ce n'est plus qu'un souvenir



Une vue du carrefour avenue de l'Europe - avenue de la Gare prise en direction de l'église protestante, mercredi dernier alors que l'on procédait à l'enlèvement de la voie AOMC au sommet du carrefour

MONTHEY. - C'est fini... pour l'AOMC entre la gare de Monthey-Ville et celle des CFF. Les derniers mètres de voie, au carrefour avenue de l'Europe - avenue de la

Gare, ont été enlevés jeudi. La décision de cette suppression a été prise d'entente entre la direction de l'AOMC, l'OFT et la commune de Mon-

they. Ainsi, la direction des travaux publics du chef-lieu pourra procéder à la réfection totale de l'avenue de la Gare dont la chaussée actuelle ne correspond plus à l'éthique que l'on se fait d'une avenue.

A la veille d'une inauguration

SAINT-MAURICE. - Depuis quelques années, le groupe scout de Saint-Maurice s'était fixé un but : la construction d'un nouveau local. Aujourd'hui, après plus d'un an d'efforts et grâce à l'aide de nombreux amis, ce but a été atteint. Le bâtiment, long de plus de 20 mètres, est situé derrière la maison « Lavagerie ». Il sera inauguré le 18 septembre prochain.

Une telle réalisation pose de nombreux problèmes dont le principal est d'ordre financier. C'est pourquoi, ne pouvant faire face à des frais de mobilier, le groupe scout fait appel aux personnes possédant des meubles en bon état, mais inutilisés. Celles qui auraient la gentillesse d'en faire don au groupe, sont priées de téléphoner

au 3 72 60, chez Mlle A. Clerc. D'autre part, des carnets de dons d'honneur circulent ces temps-ci à Saint-Maurice. Le groupe espère ainsi, grâce à la générosité de la population, éponger ses dettes. Enfin, des dons en espèces peuvent être versés sur le ccp de la BCV à Saint-Maurice N° 19-281 en mentionnant au dos du bulletin « Groupe scout Saint-Maurice ». A l'occasion de l'inauguration de ce nouveau local sera éditée une petite brochure que les chefs feront un plaisir de remettre à toutes les personnes qui s'intéressent au groupe et qui lui ont démontré son attachement. Les chefs remercient d'avance la population agaunoise au nom de tout le groupe.

Pour les hôtes de Val-d'Illiez

VAL-D'ILLIEZ. - La Société de développement de Val-d'Illiez - Les Crossets que préside M. Eric Mani recherche avec une réussite régulière le plaisir des hôtes de la station. La prochaine manifestation folklorique a été fixée au samedi 31 juillet avec la participation du groupe local.

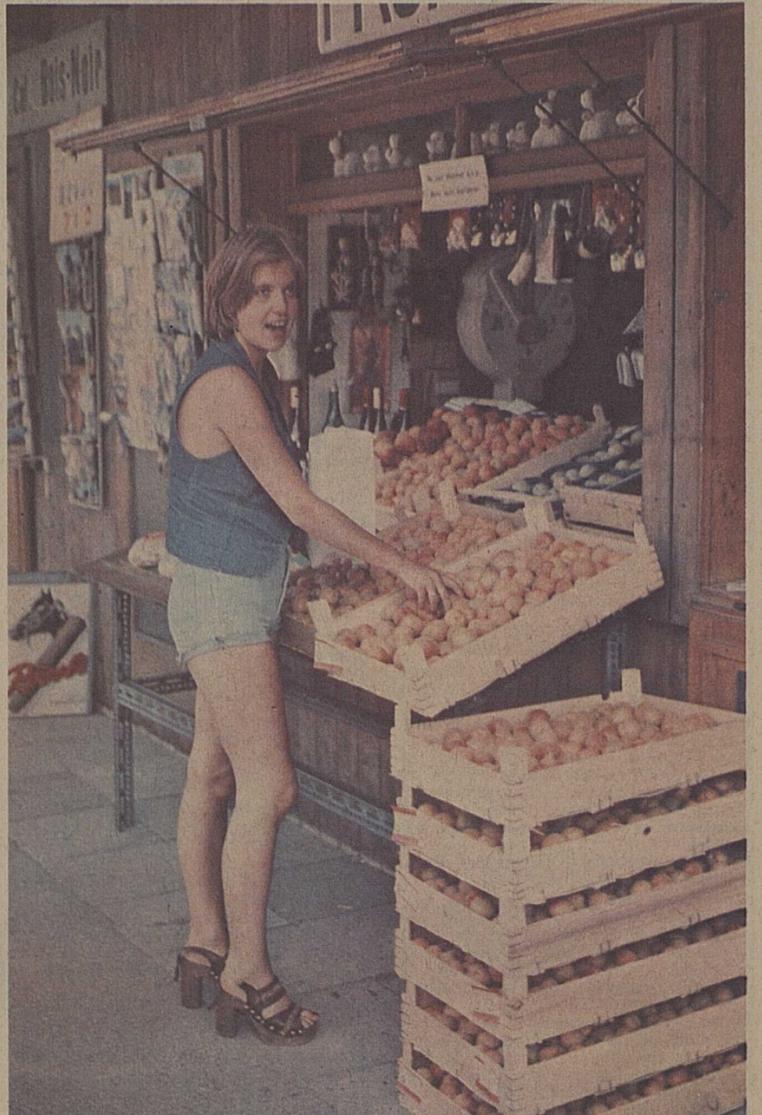
Mais ce soir, vendredi 23 juillet, les membres de la société de développement se retrouveront à la grande salle communale pour leur assemblée générale annuelle. Malgré une participation financière à de nombreuses manifestations, au déneigement de la route des Crossets ainsi qu'à sa participation au financement de l'UVT, l'excédent de l'exercice représente plus de 11 000 francs.

« Tournoi aux Etoiles »

CHAMPERY. - Si dimanche prochain, sous les auspices de l'office du tourisme de la station se déroulera la « Fête du mouton », le début de la semaine sera marqué par un tournoi de tennis nocturne, « aux Etoiles » qui se déroulera mardi 27 et mercredi 28 juillet. Un tournoi de pétanque avec coupe a été programmé le mercredi 28.

Chaque semaine sont organisées des randonnées pédestres et des courses collectives.

Pour le plaisir de l'automobiliste



Depuis quelques jours, tous les kiosques à fruits situés en bordure de la route cantonale sont ouverts. On trouve encore une multitude entre le Bois-Noir et le Haut-Valais. Ils ont tous un point commun : faire valoir à la clientèle de passage les qualités des produits du pays. Et si, de ci de là on trouve quelques « pêches à l'italienne »

les abricots dont la récolte bat son plein, les beaux abricots du Valais y sont vraiment à l'honneur. On trouve encore un « fameux pain de seigle » et l'inévitable cohorte de souvenirs en tous genres allant du chien du Grand-Saint-Bernard à la Saviésanne en costume. Et puis, ce qui ne gêne à rien, la plupart du temps ces petits kiosques, véritables haltes et havres de repos sur la route des vacances, sont desservis par de fort agréables jeunes filles qui ne sont autres que les ambassadrices du charme et du sourire valaisans. Comme par exemple sur notre photo de ce jour : Mlle Barman au Bois-Noir près de Saint-Maurice. Photo NF Set

TIR DU 1^{er} AOÛT

SAINT-MAURICE. - Pour ne pas faillir à la tradition, le Noble Jeu de Cible organise son « tir du 1^{er} août ». Cette manifestation se déroulera au stand de Vérollez, récemment rénové, le samedi 31 juillet dès 14 heures. Pour récompenser les meilleurs, une magnifique distinction aux armoiries de la commune de Vérossaz a été frappée cette année.

Un concours de groupe inédit sur mannequin olympique est ouvert à chaque équipe de cinq tireurs. Le groupe gagnant recevra pour une année le magnifique

challenge offert par Emile Ramseyer, président de la Fédération des sociétés de tir du Bas-Valais. En 1975, c'est le groupe d'Evolène qui l'emporta de haute lutte. Il est certain que cette année d'autres groupes tenteront de lui ravir la palme. Mais nos amis d'Evolène, en bons chasseurs, ne lâcheront pas si facilement leur proie.

Du beau sport en perspective attend les tireurs. C'est aussi une façon noble et patriotique de commémorer dignement notre Fête nationale.

Une sauterelle géante pour récolter le tabac

SIERRE. - Les grandes idées viennent souvent des hommes conscients de leurs problèmes, car c'est à force de recherches qu'ils découvrent des solutions-miracle, qui par la suite enchantent l'entourage et fait école.

Nous voudrions aujourd'hui faire état d'une trouvaille d'un grand intérêt mise au point par un agriculteur de la région sierroise qui vient de mettre au point une sorte de sauterelle géante destinée à faciliter les travaux dans de multiples ramassages de récolte. Cet arboriculteur est M. Kurt Münger qui travaille de vastes domaines dans la plaine de Chalais et dans la région de

Granges. Nous l'avons rencontré dans un champ de tabac à Granges avec sa grande sauterelle à ramasser le tabac, car en fait c'est dans ce but qu'il a créé ce curieux engin.

AU PAS D'UNE FOURMI

- M. Münger, expliquez-nous à quoi sert votre invention ?

- Avec M. Grand, torgeron à Grône, nous avons mis au point cet engin qui ressemble à un avion, à la seule différence que les ailes sont des tapis roulants et

qu'elles peuvent se replier vers l'arrière et être chargées sur une remorque. Sur le champ de tabac, les tapis roulants mus par moteurs à air comprimé se déplient sur un diamètre de 13 m. Les femmes qui ramassent les feuilles de tabac n'ont qu'à les déposer dessus et la récolte est aussitôt ramenée vers la plate-forme où un homme entasse les feuilles dans les caisses de la remorque qui suit.

- S'agit-il d'un prototype ?

- C'est-à-dire que je l'ai construit pour mes besoins personnels, car je vais l'utiliser pour ramasser les tomates, les choux, les pommes. Le véhicule - qui est extrême-

ment démultiplié - avance de 18 à 20 mètres à l'heure, peut se mouvoir sans chauffeur. Fini les ramassages de fruits et légumes avec cette pénible corvée de devoir transporter les harasses lourdes qui vous tassent les disques de la colonne vertébrale. Les tapis roulants font office de collecteur, il y a donc une économie d'énergie et de personnel.

- Votre trouvaille va-t-elle intéresser d'autres arboriculteurs ?

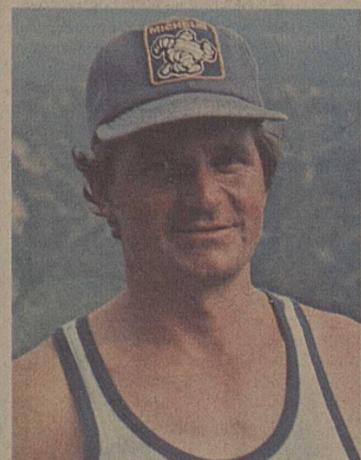
- Oui, bien entendu. J'ai été invité à faire une démonstration de mon engin à Illarsaz le 31 juillet pour les cultivateurs de tabac de cette région. Il sera possible de faire des comparaisons avec d'autres systèmes. Mon engin a l'avantage de pouvoir replier ses « ailes » et de n'occuper ainsi qu'une largeur de 1 m 80. De plus, il se déplace sans chauffeur, et on peut changer les niveaux des tapis roulants. Je pense que mon appareil va pouvoir rendre un peu moins pénibles les travaux dans les champs et je suis fort content d'y avoir contribué.

Sur la route cantonale entre Bramois et Grône, nombreux étaient les automobilistes qui ont fait halte pour assister, muets, au travail de cette curieuse machine, née de l'esprit inventif de M. Kurt Münger.



La sauterelle géante déplie ses tapis roulants au-dessus des feuilles de tabac et facilite ainsi le ramassage des récoltes, choux, oignons, pommes de terre, etc.

Photos NF



L'inventeur, l'arboriculteur Kurt Münger.

Boules ferrées Coupe suisse

Sur le boulo-drome des Vernets, à Genève, l'US PTT a organisé cette année la coupe suisse en quadrettes avec succès. La lutte fut chaude, spécialement en finale, où les Montheysans ne l'emportèrent sur une excellente équipe de Lausanne, que par 15 à 13. En complémentaire, (petite coupe), c'est Centioni, plusieurs fois sélectionné, qui reste vainqueur sur l'équipe homogène de Meyrin.

Résultats techniques. Quarts de finale : Corbaz bat Motier, 13 à 5 ; Dalvit bat Dessibourg, 13 à 5 ; Bressan bat Karlen, 13 à 8 ; Mermod bat Pistor, 13 à 8. Demi-finales : Bressan bat Y. Mermod, Sébeillon, 13 à 8 ; Corbaz bat Dalvit, Carouge, 13 à 8. Finale : Bressan, Giani père et fils, Curtoli, Tovex-Monthey, battent R. Corbaz, Casarsa, Cocco, Picchetti, Valencienne, Lausanne, 15 à 13. Complémentaire, finale : Centioni, Verratti, Di Girolamo, Gerber, Yverdon, battent Michel, R. Durussel, Félix, W. Meylan, Meyrin, 15 à 7.

La dernière à Régis !

Son plat de fromages (12 sortes) Fr. 7.50 avec pommes en robe 8.50

Et toujours dès 6 h.: 6 NF + 1 Suisse + 1 TLM
Fondue chinoise Fr. 12.-
Viande au poids
Salades au choix
A midi : menu du jour Fr. 6.-
servi sur plat
Saucisse au mètre Fr. 6.-

Pavillon des Sports
Régis Micheloud, Sion
Tél. 027/22 20 07